WARNING

(I) Per una corretta installazione, seguire attentamente le seguenti istruzioni.

(E) Para una instalación correcta, siga cuidadosamente las siguiente instrucciones.

(D) Für eine korrekte Montage bitte lesen Sie aufmerksam folgende Montageanleitungen.

(GB) For the correct installation Please follow the instructions for the correct installation.

(F) Pour une installation correcte, suivez attentivement les instructions suivantes.

(RUS) Для правильной установки требуется соблюдать инструкцию.

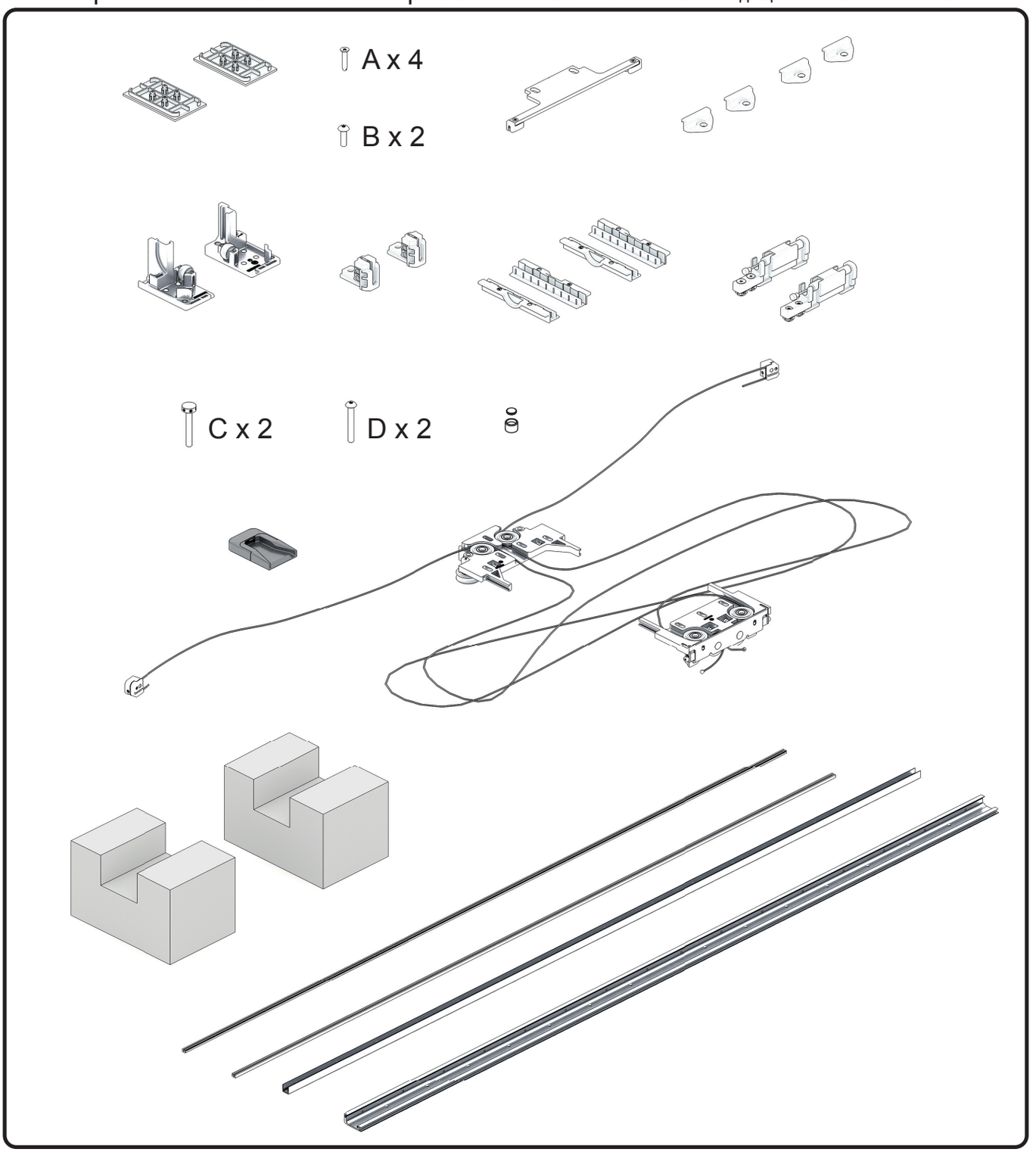
KRONA KOBLENZ

TKS

PAT-PENDING

MADE IN ITALY

Ⓘ Componenti inclusi Ⓔ Componentes incluidos Ⓓ Mitgelieferte Komponenten
ⒼⒷ Components included Ⓕ Composants inclus Ⓡⓤⓢ Элементы входящие в комплект поставки

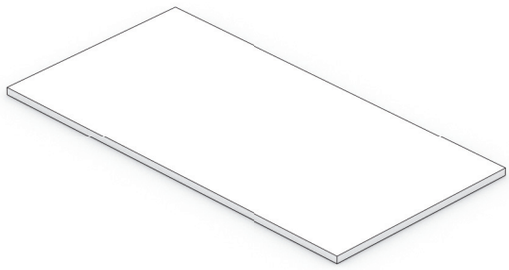


Ⓘ Componenti non inclusi Ⓔ Componentes no incluidos Ⓓ Nicht mitgelieferte Komponenten
ⒼⒷ Components not included Ⓕ Composants non inclus Ⓡⓤⓢ Элементы не входящие в комплектацию

*	**	***
		
TC 4,5 mm, 16 pcs	TSP 4,5 x max 13 mm, 16 pcs	Ø8 mm, TC 6 mm, 12 pcs

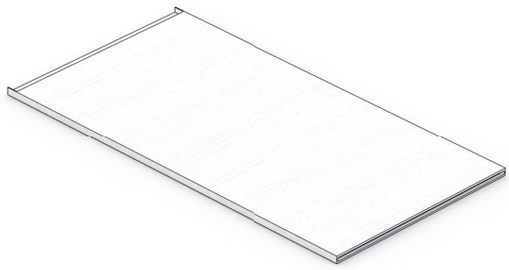
TKKZMIDM09300.indd 2 04/02/20 14:02

Ⓘ Preparazione pannello Ⓔ Preparación del panel Ⓓ Vorbereitung des Türblatt
ⒼⒷ Door leaf preparation Ⓕ Préparation du panneau Ⓡⓤⓢ Подготовка дверного полотна





pag. 46



Ⓘ Preparazione profili Ⓔ Preparación del perfil Ⓓ Vorbereitung der Profile
ⒼⒷ Profiles preparation Ⓕ Préparation des profils Ⓡⓤⓢ Подготовка профилей

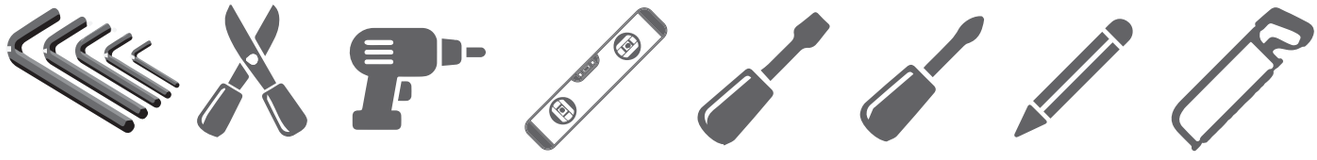




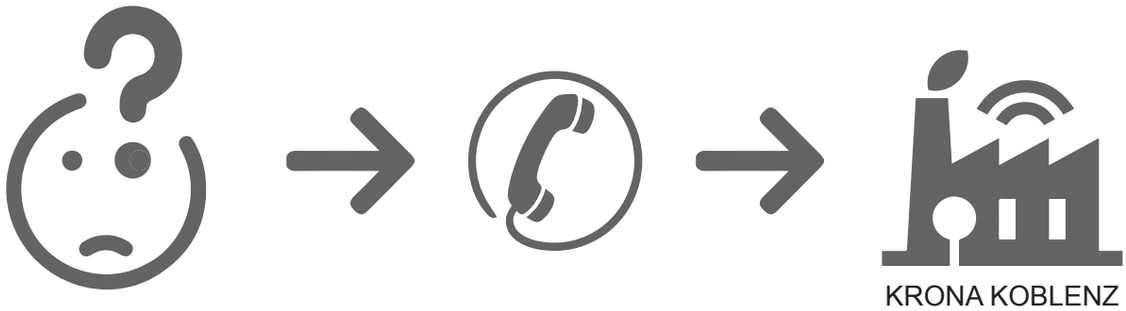
pag. 5



Ⓘ Utensili per installazione Ⓔ Herramientas de instalación Ⓓ Montagewerkzeug
ⒼⒷ Installation utelsils Ⓕ Outils necessaires pour l'installation Ⓡⓤⓢ Инструменты для установки



Ⓘ Domande Ⓔ Preguntas Ⓓ Fragen
ⒼⒷ Questions Ⓕ Demande Ⓡⓤⓢ Есть вопросы



TKKZMIDM09300.indd 3 04/02/20 14:02

TKKZMIDM09300.indd 4 04/02/20 14:02

Ⓘ 1. Preparazione profilo superiore

Ⓔ 1. Preparación del perfil superior

Ⓓ 1. Vorbereitung der oberen Profile

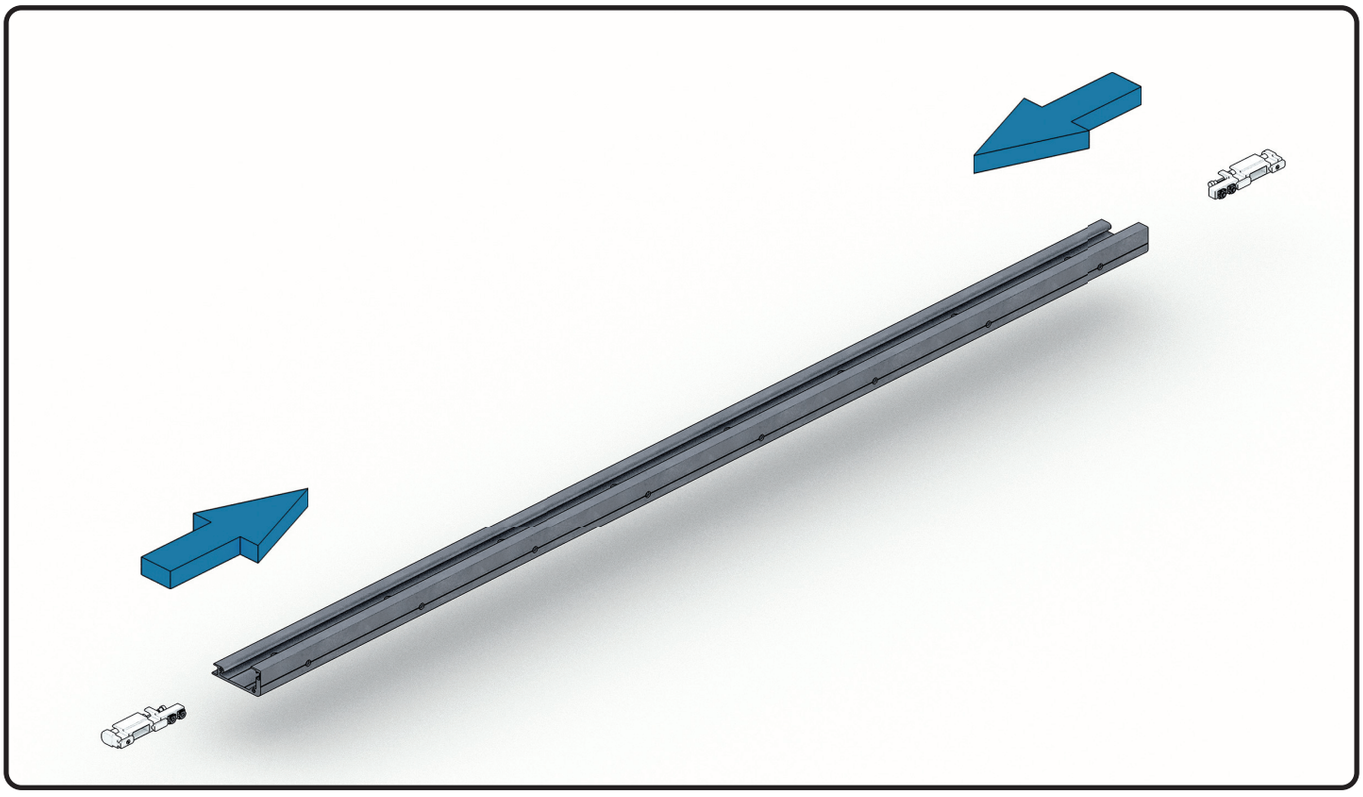
GB 1. Upper profile preparation

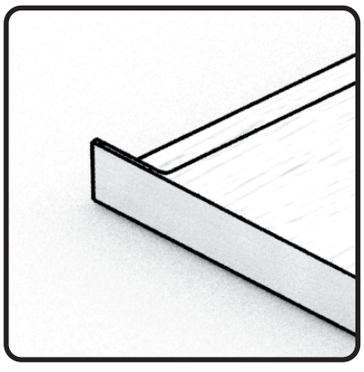
Ⓕ 1. Préparation du profil supèrieur

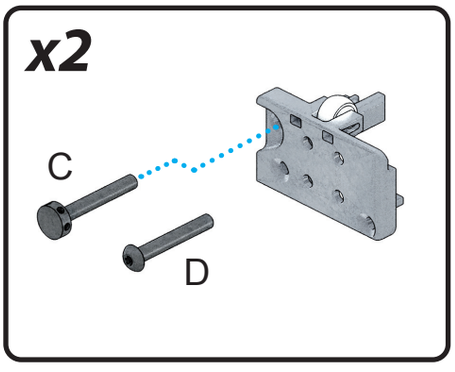
RUS 1. Подготовка верхнего трека

TKKZMIDM09300.indd 5 04/02/20 14:02

1.1

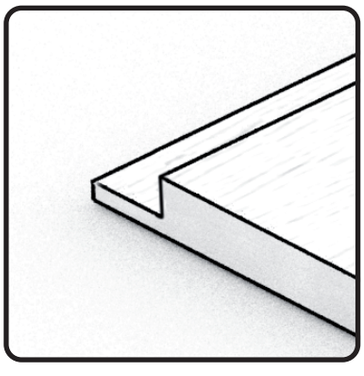


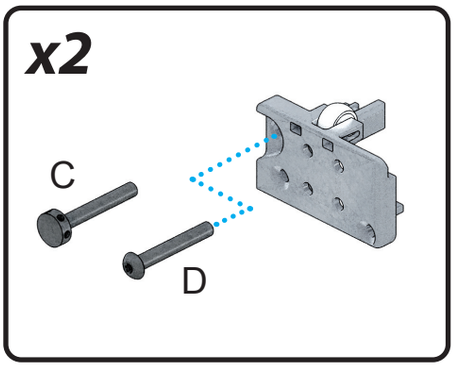






1.2



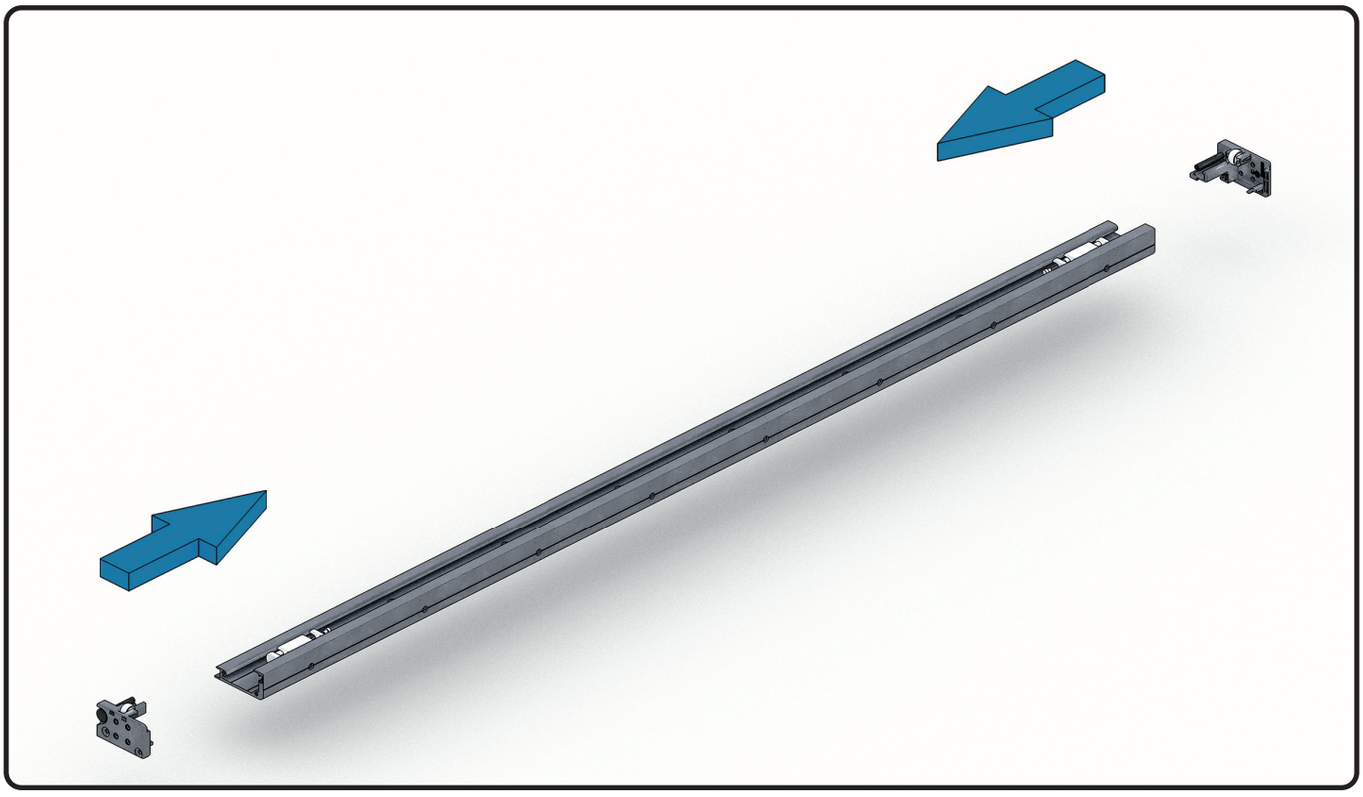




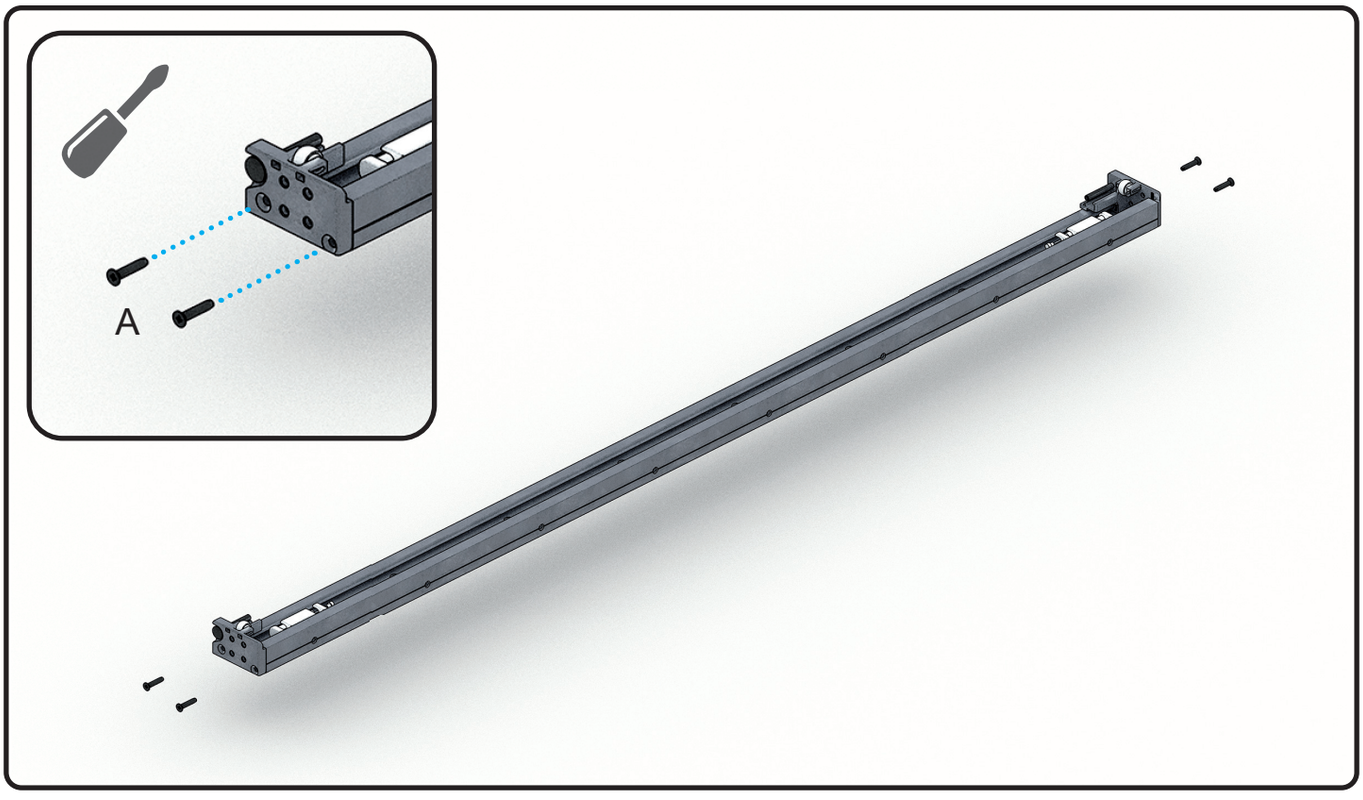
1.8

TKKZMIDM09300.indd 6 04/02/20 14:02

1.2

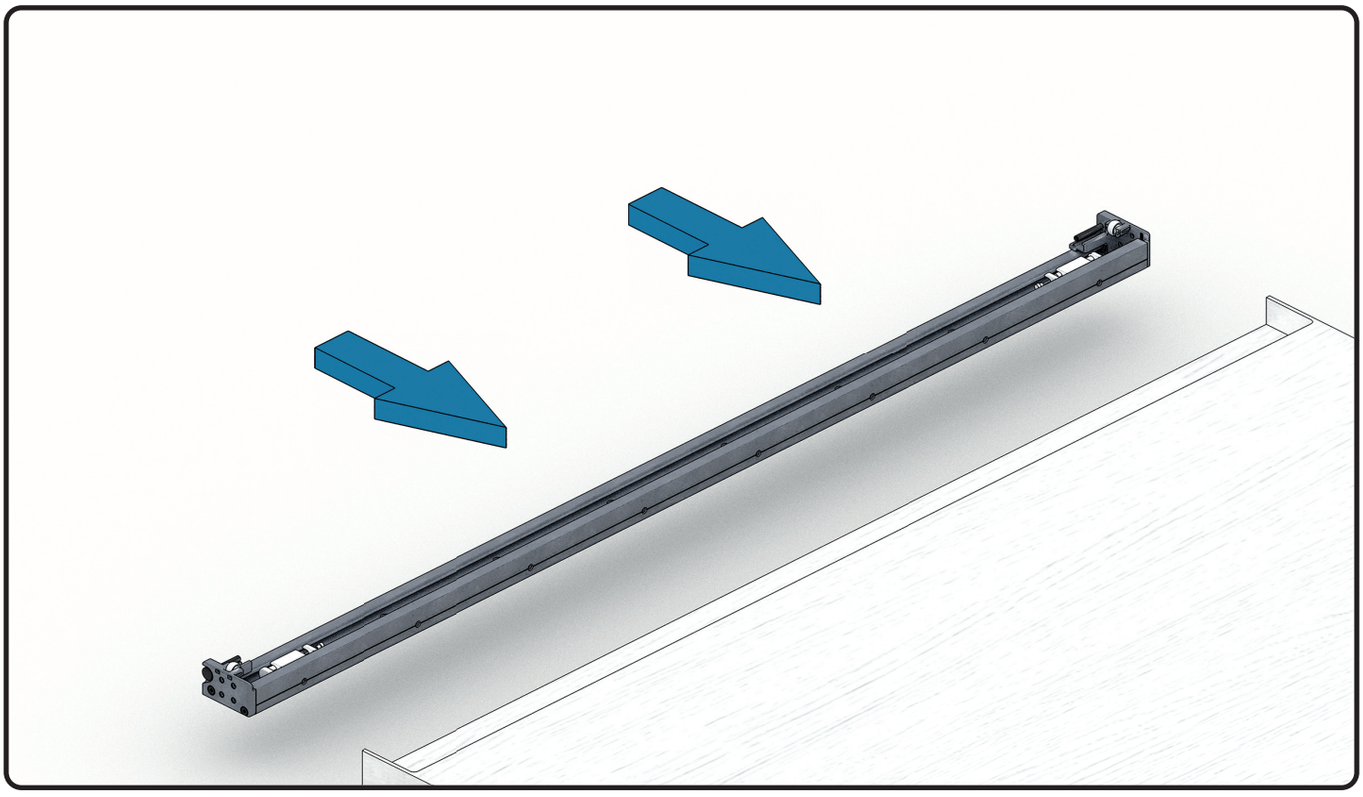


1.3

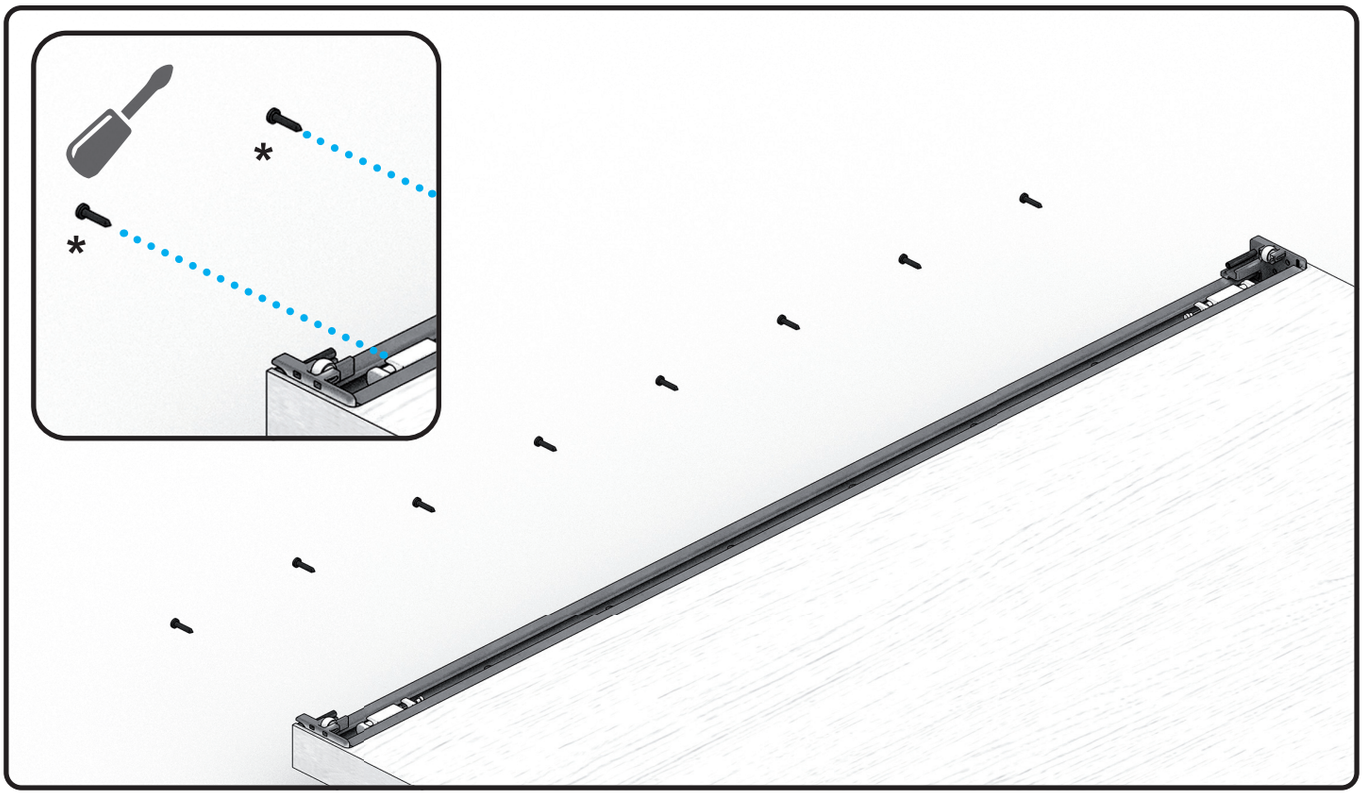


TKKZMIDM09300.indd 7 04/02/20 14:02

1.4

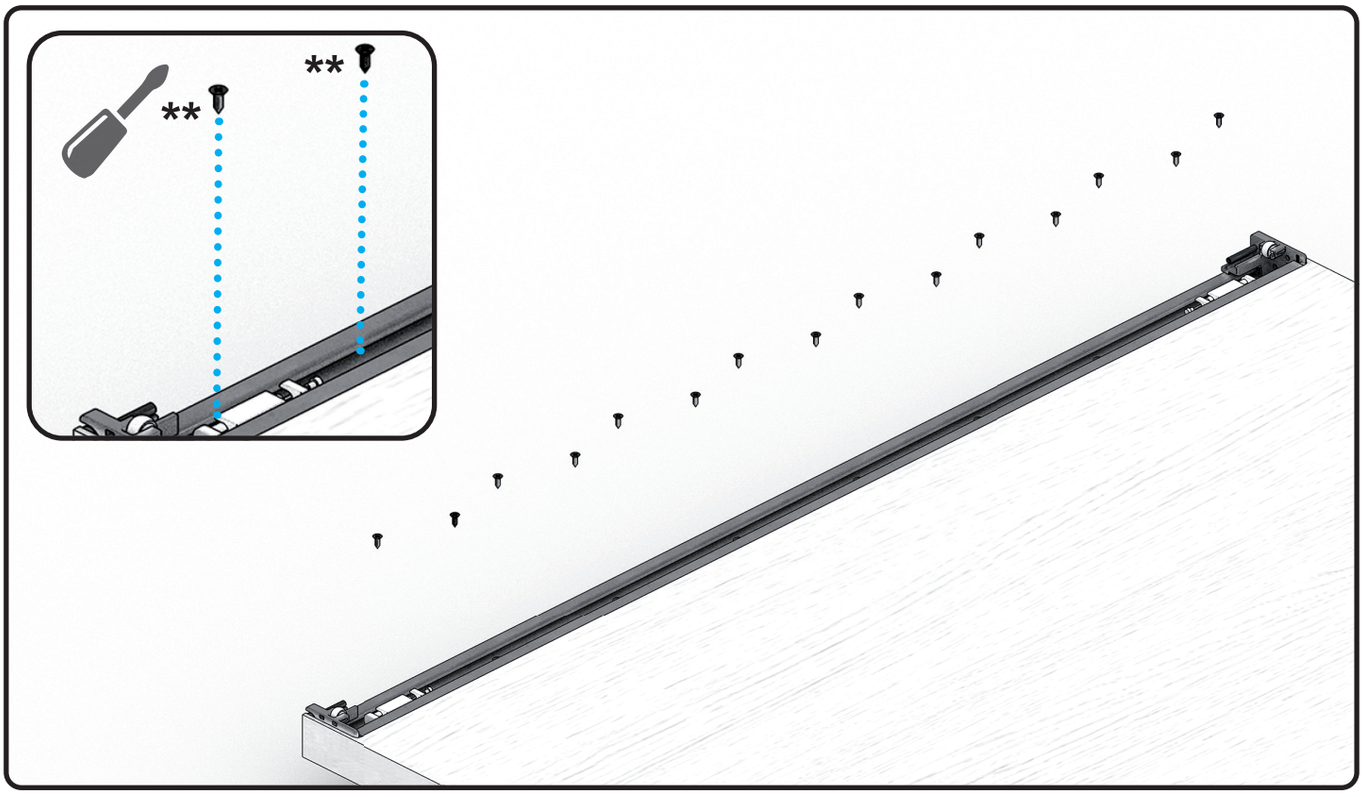


1.5

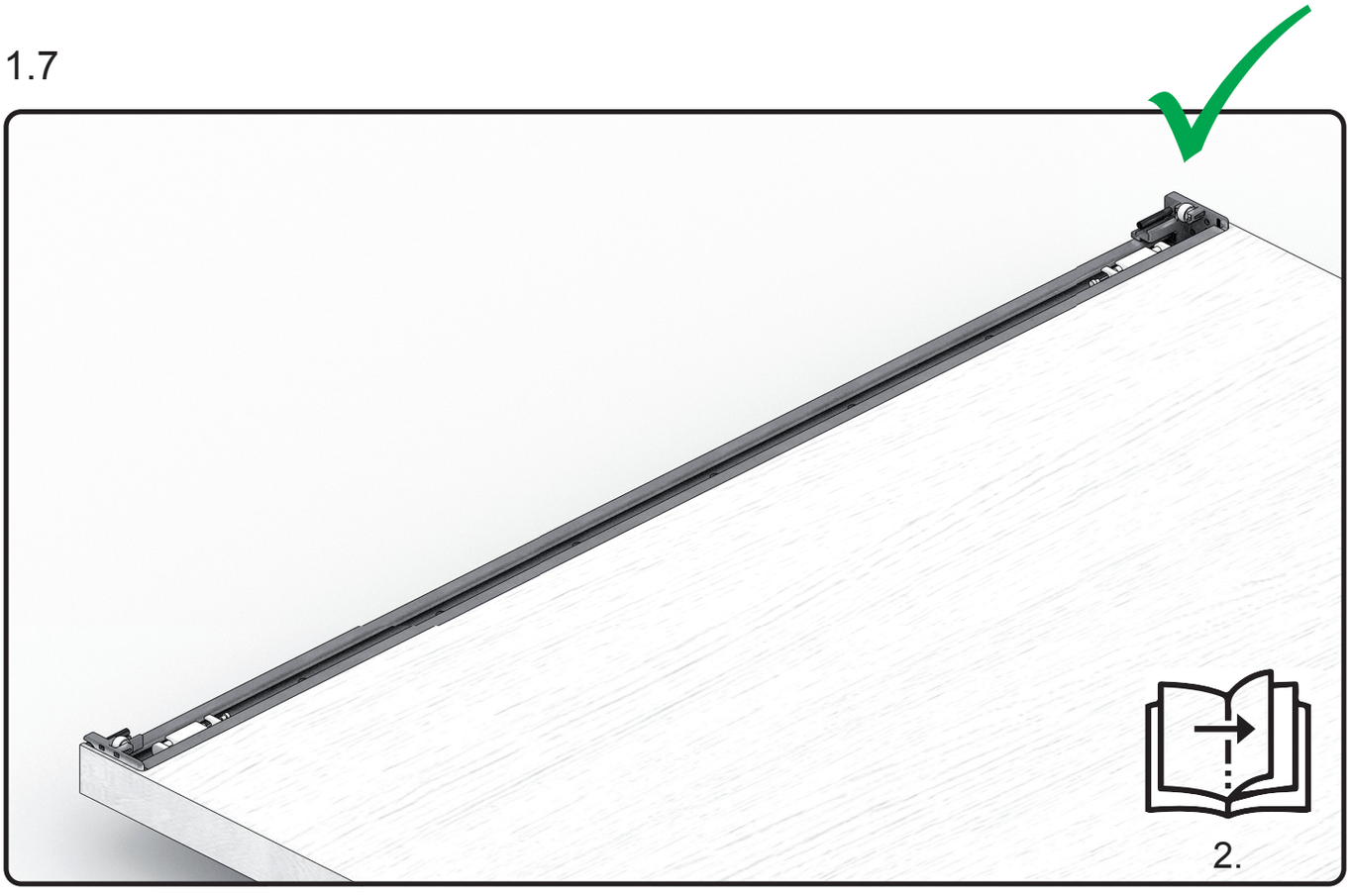


TKKZMIDM09300.indd 8 04/02/20 14:02

1.6

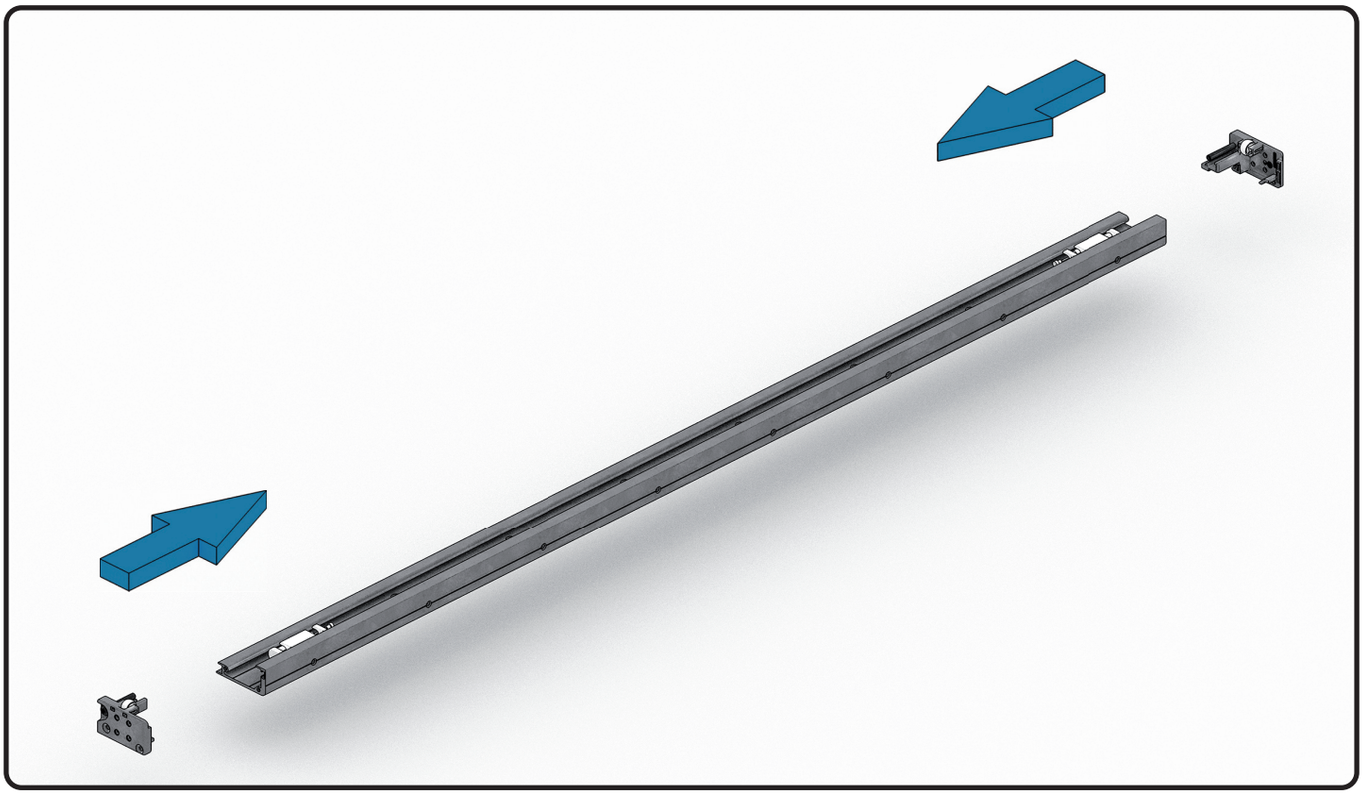


1.7

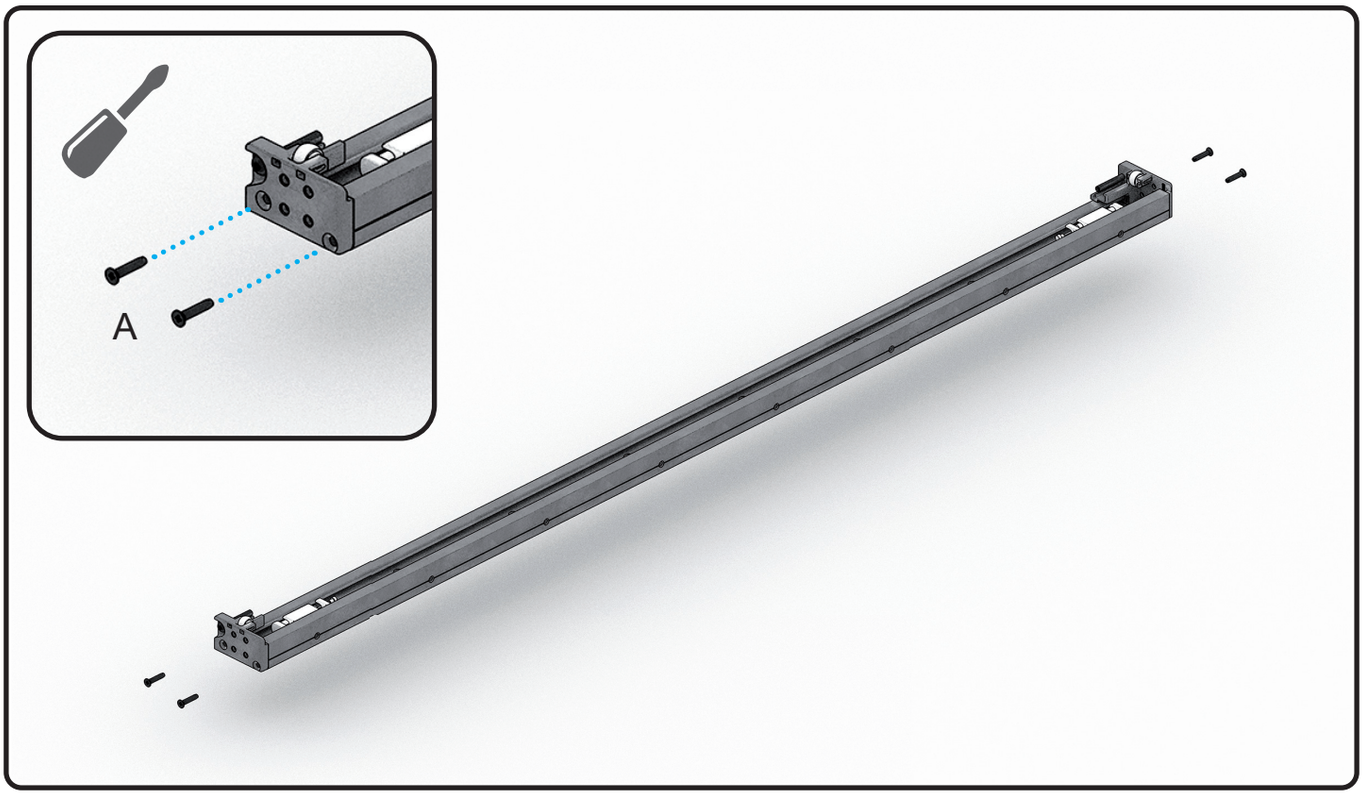


TKKZMIDM09300.indd 9 04/02/20 14:02

1.8

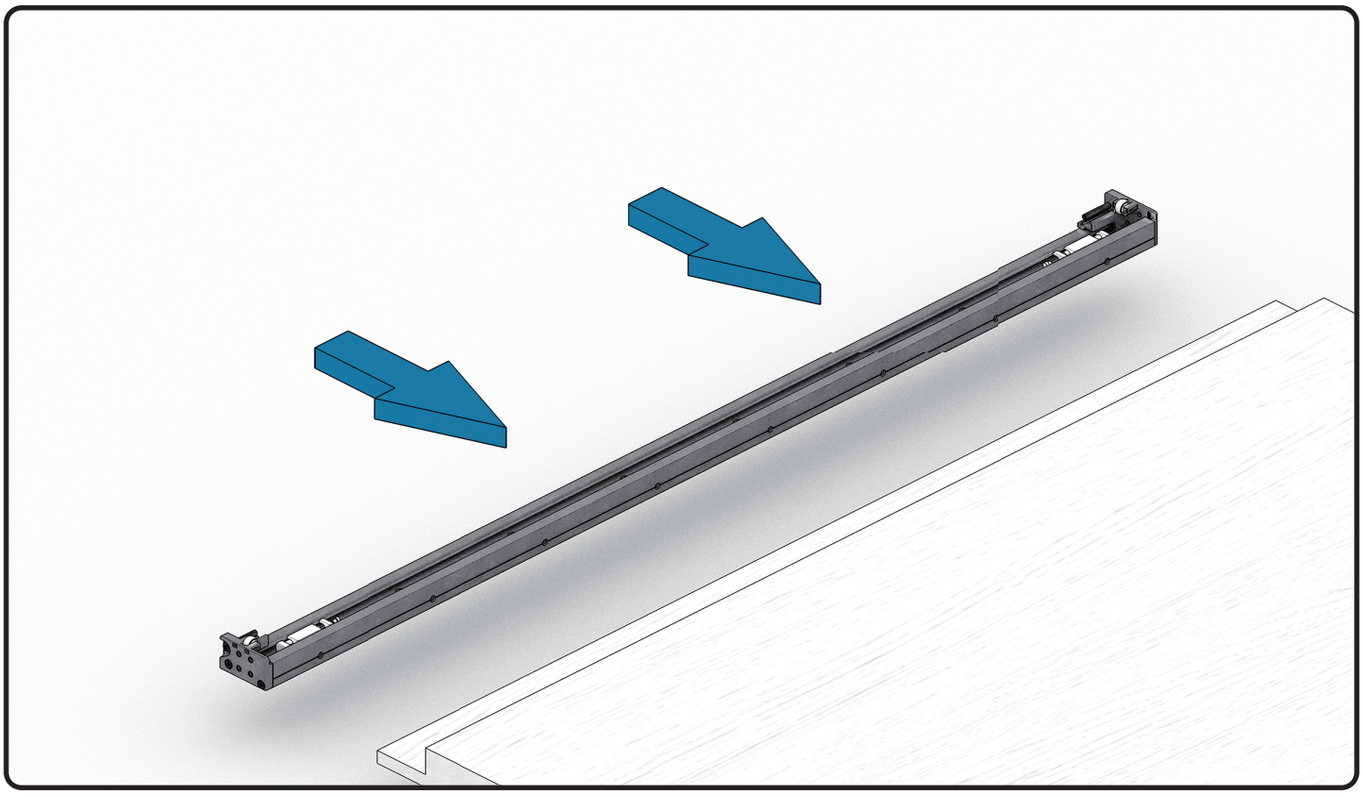


1.9

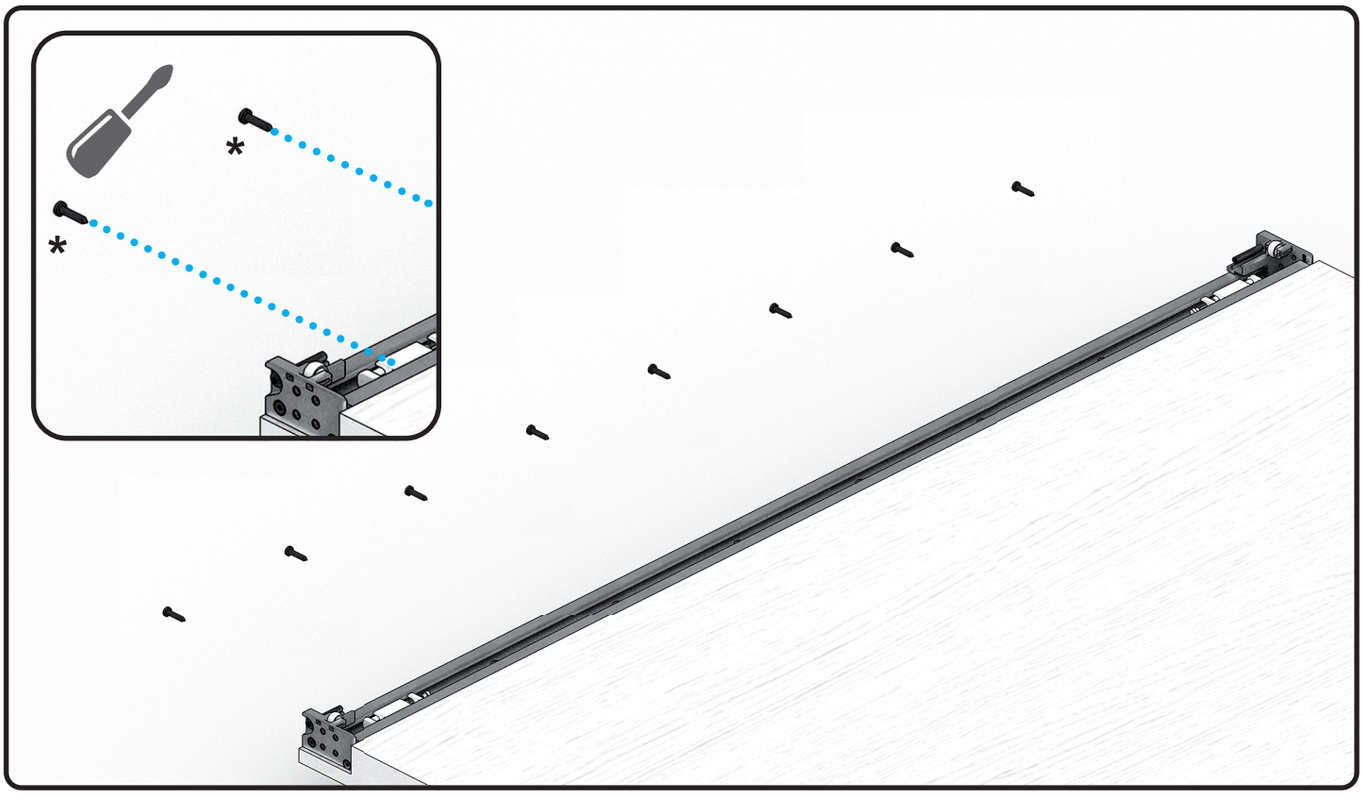


TKKZMIDM09300.indd 10 04/02/20 14:02

1.10

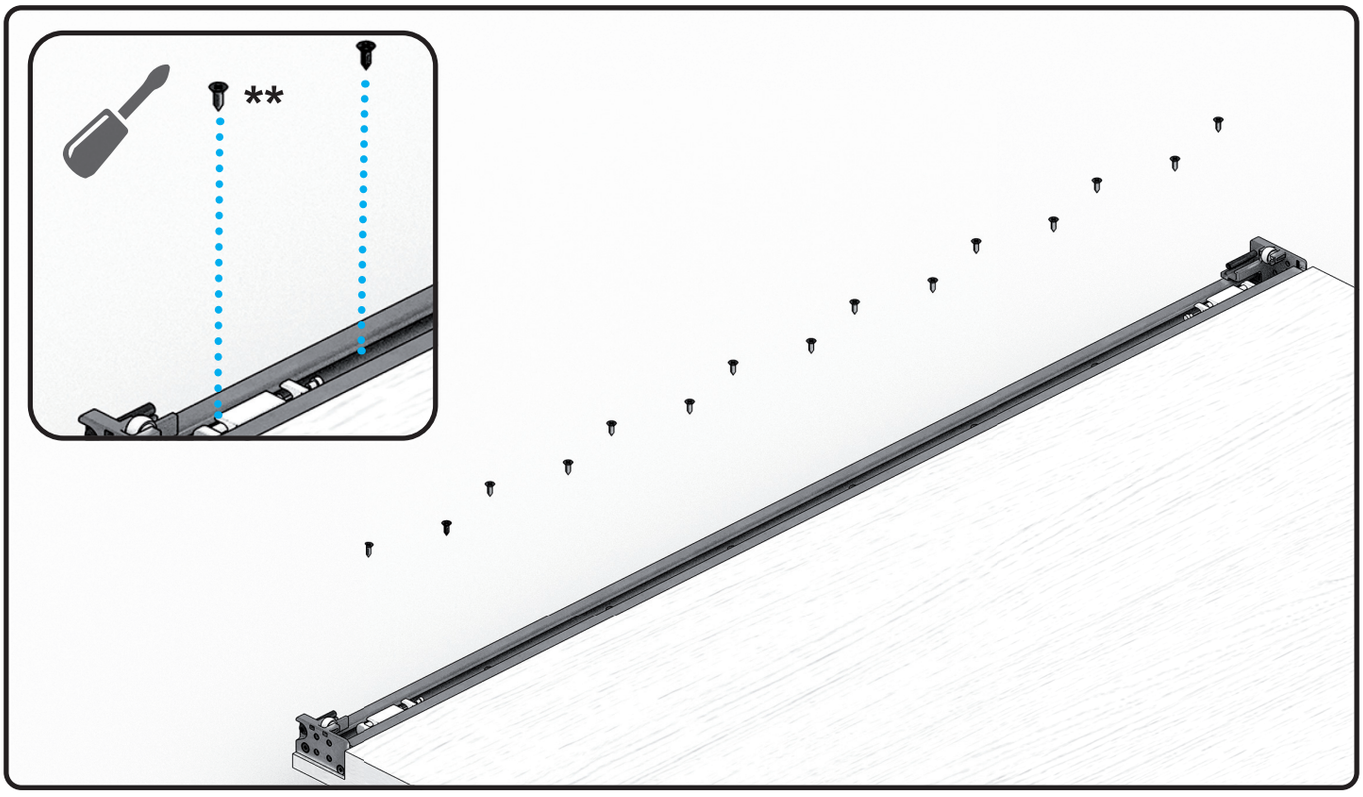


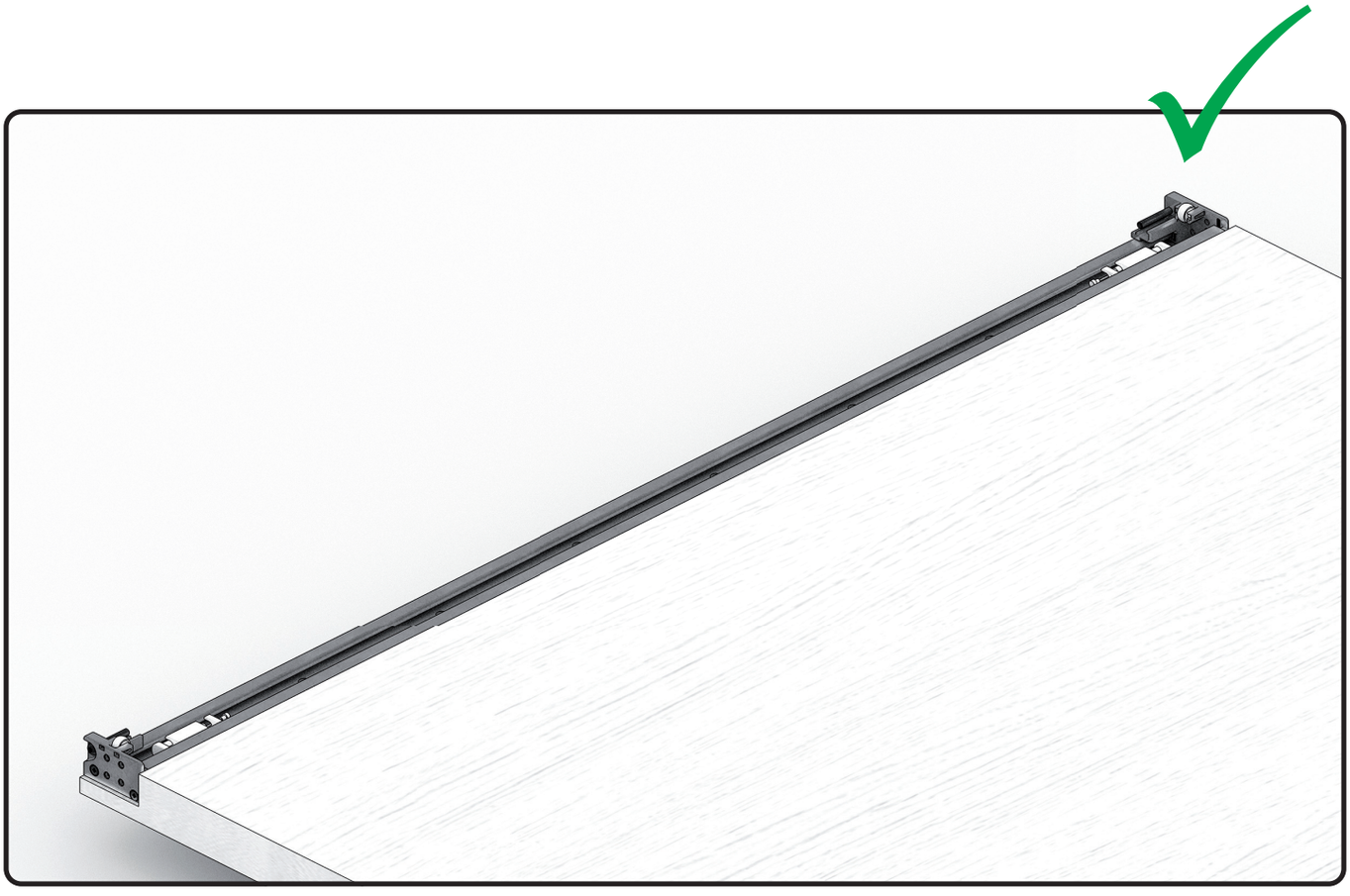
1.11



TKKZMIDM09300.indd 11 04/02/20 14:02

1.12



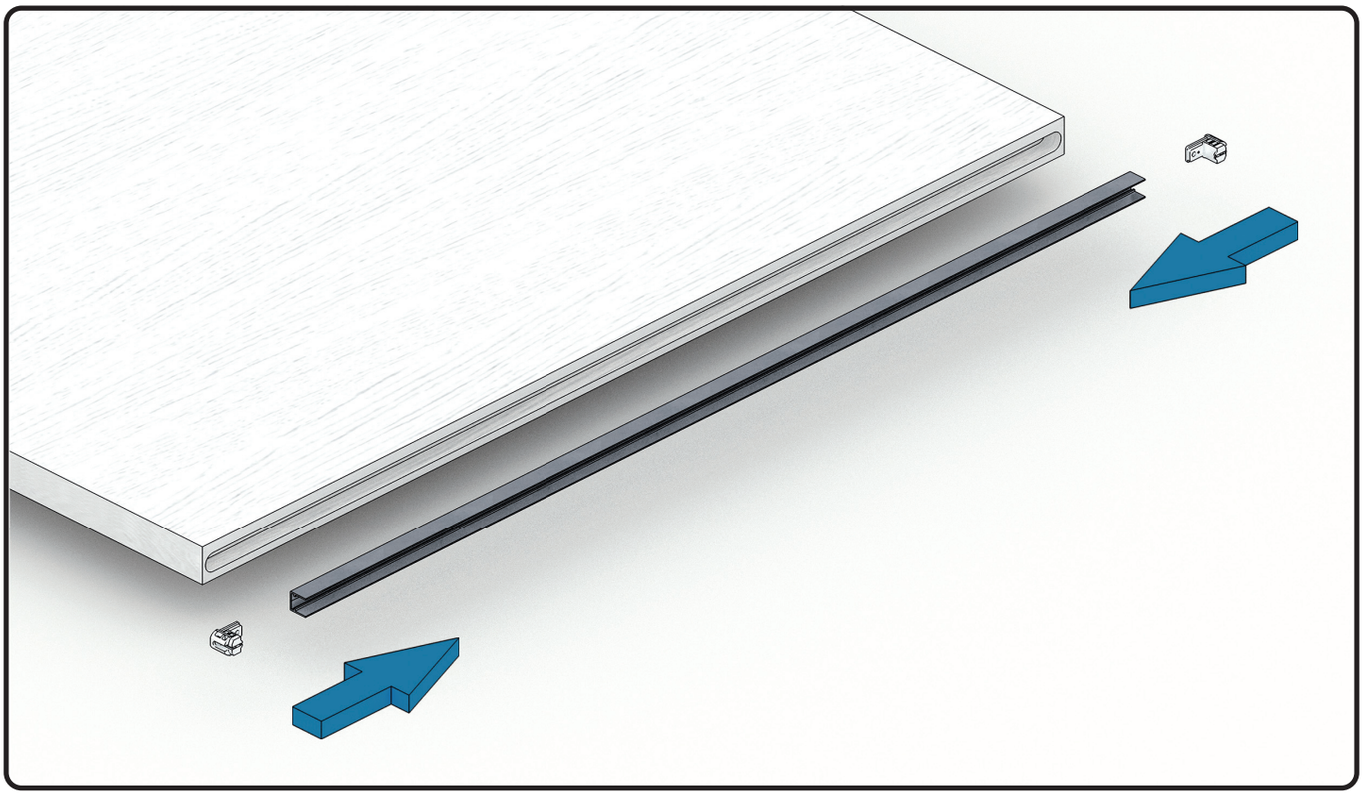


TKKZMIDM09300.indd 12 04/02/20 14:02

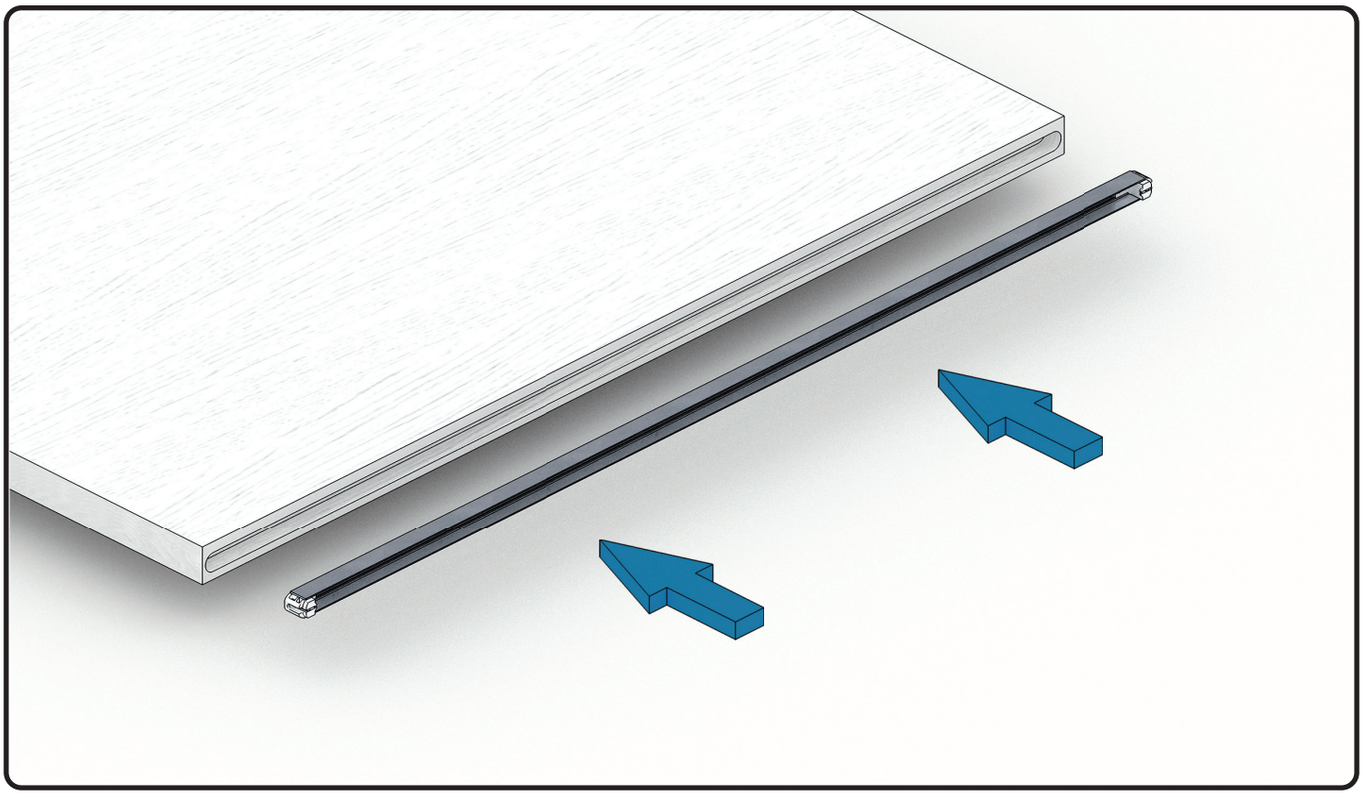
(I) 2. Preparazione profilo inferiore
(E) 2. Preparación de perfil inferior
(D) 2. Vorbereitung des unteren Profil
(GB) 2. Lower profile preparation
(F) 2. Préparation du profil infèrieur
(RUS) 2. Установка нижней направляющей

TKKZMIDM09300.indd 13 04/02/20 14:02

2.1

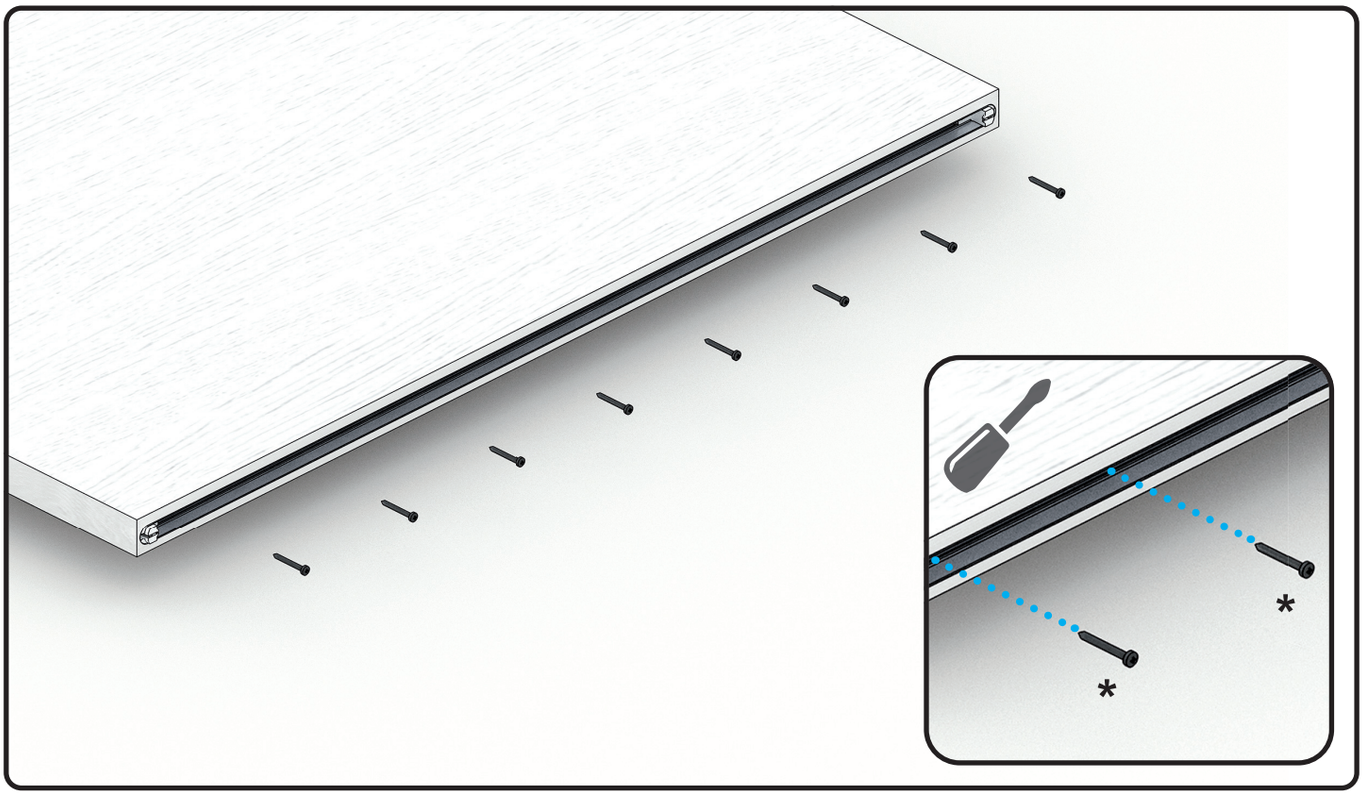


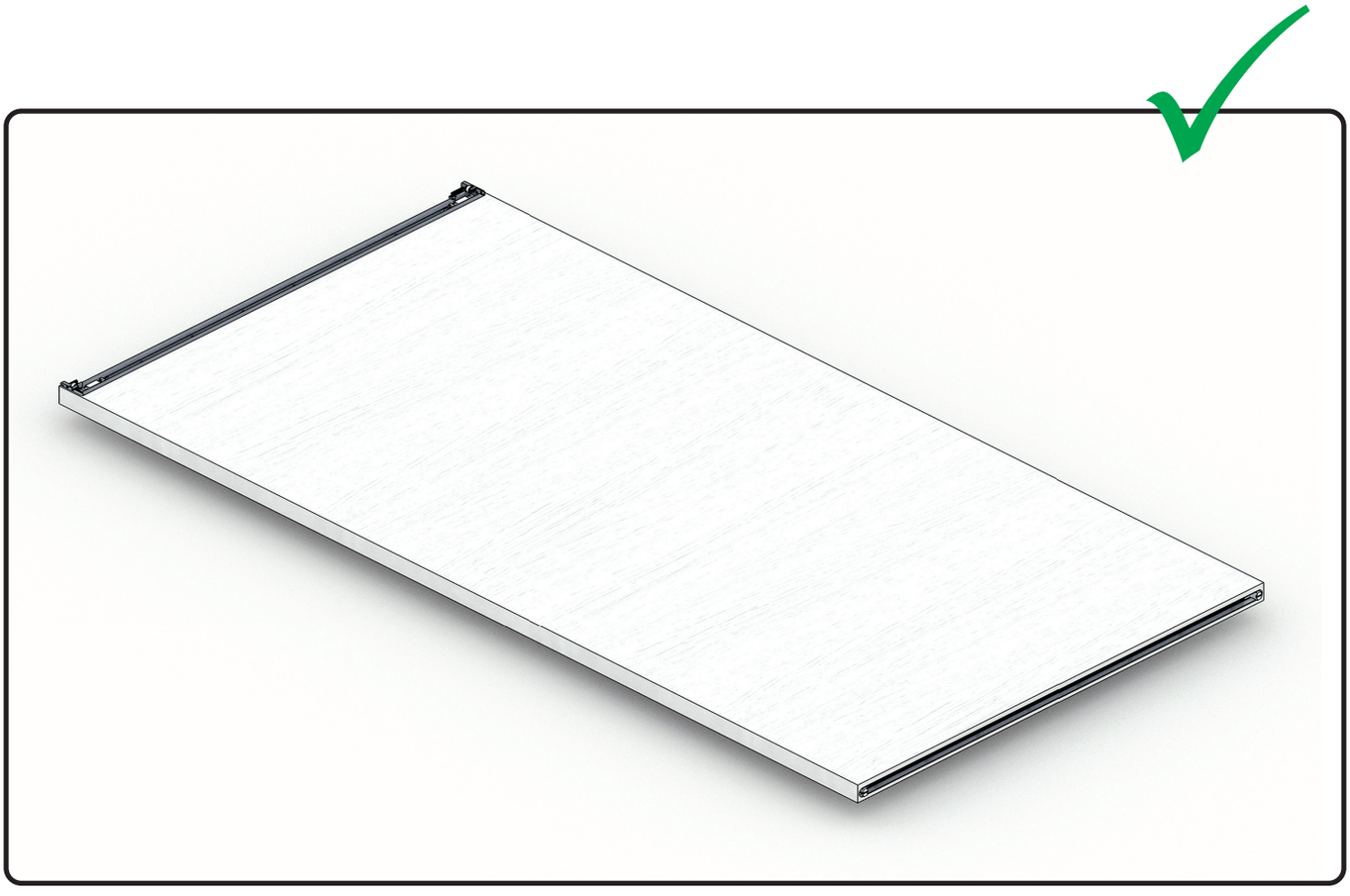
2.2



TKKZMIDM09300.indd 14 04/02/20 14:02

2.2





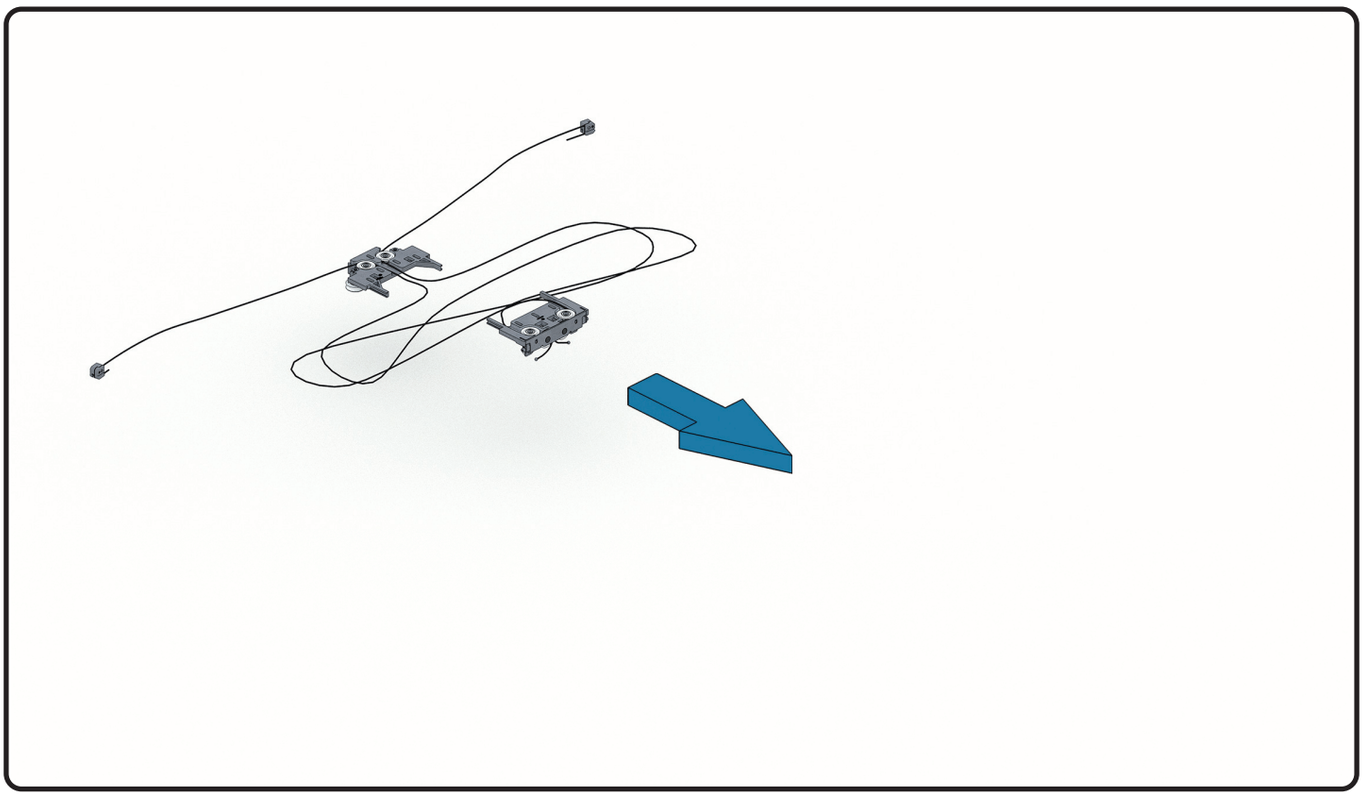
TKKZMIDM09300.indd 15 04/02/20 14:02

TKKZMIDM09300.indd 16 04/02/20 14:02

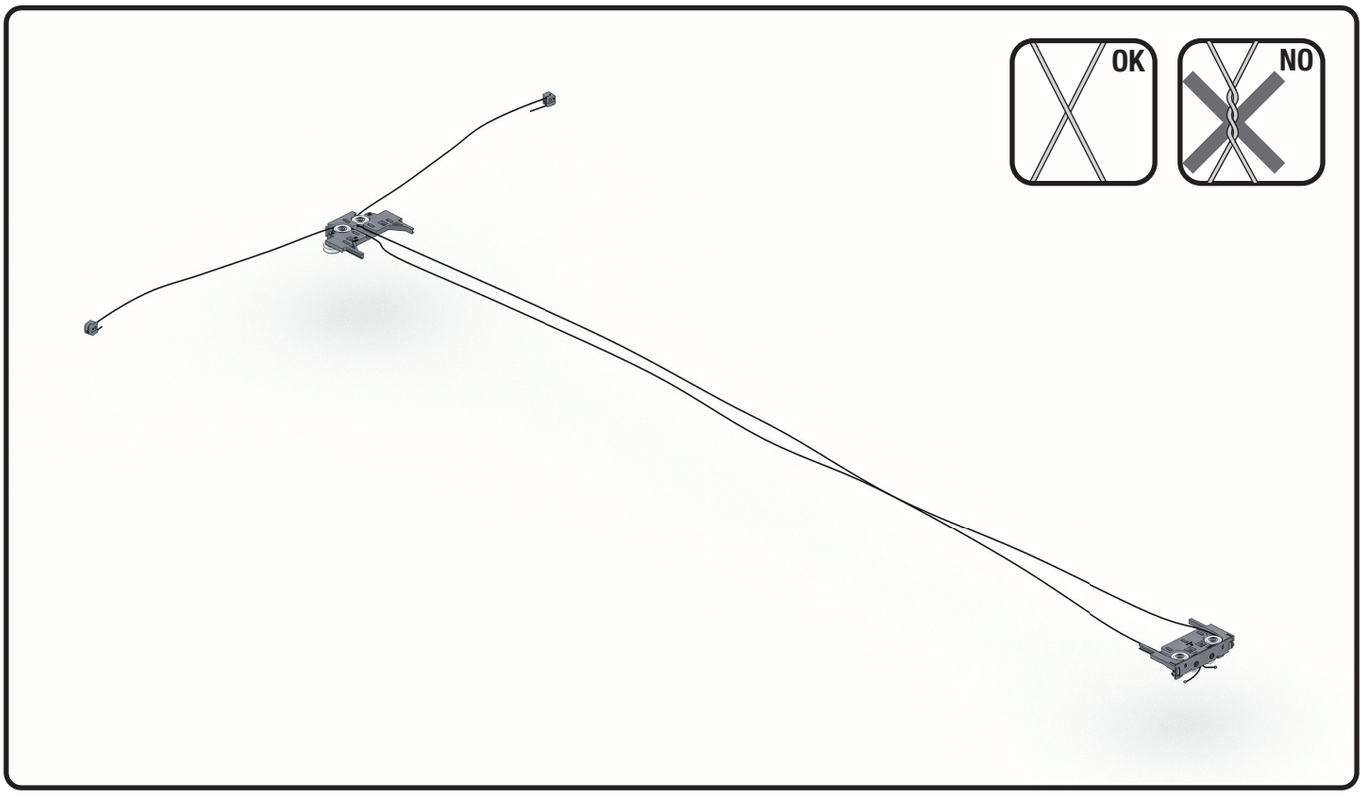
(I) 3. Preparazione telaio
(E) 3. Preparación del marco
(D) 3. Vorbereitung des Rahmen
(GB) 3. Frame preparation
(F) 3. Prèparation du panneau
(RUS) 3. Подготовка тросовой системы и её крепёжной рамы

TKKZMIDM09300.indd 17 04/02/20 14:02

3.1

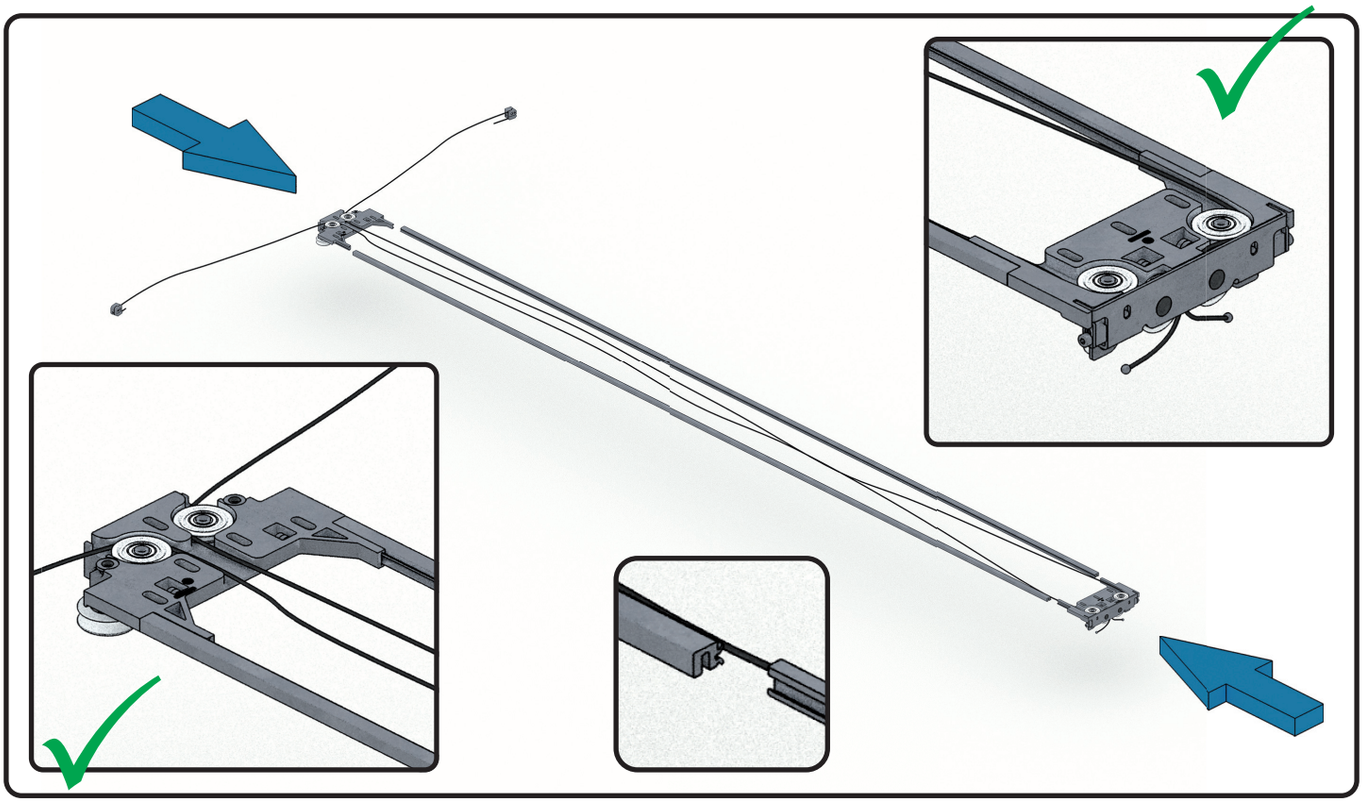


3.2

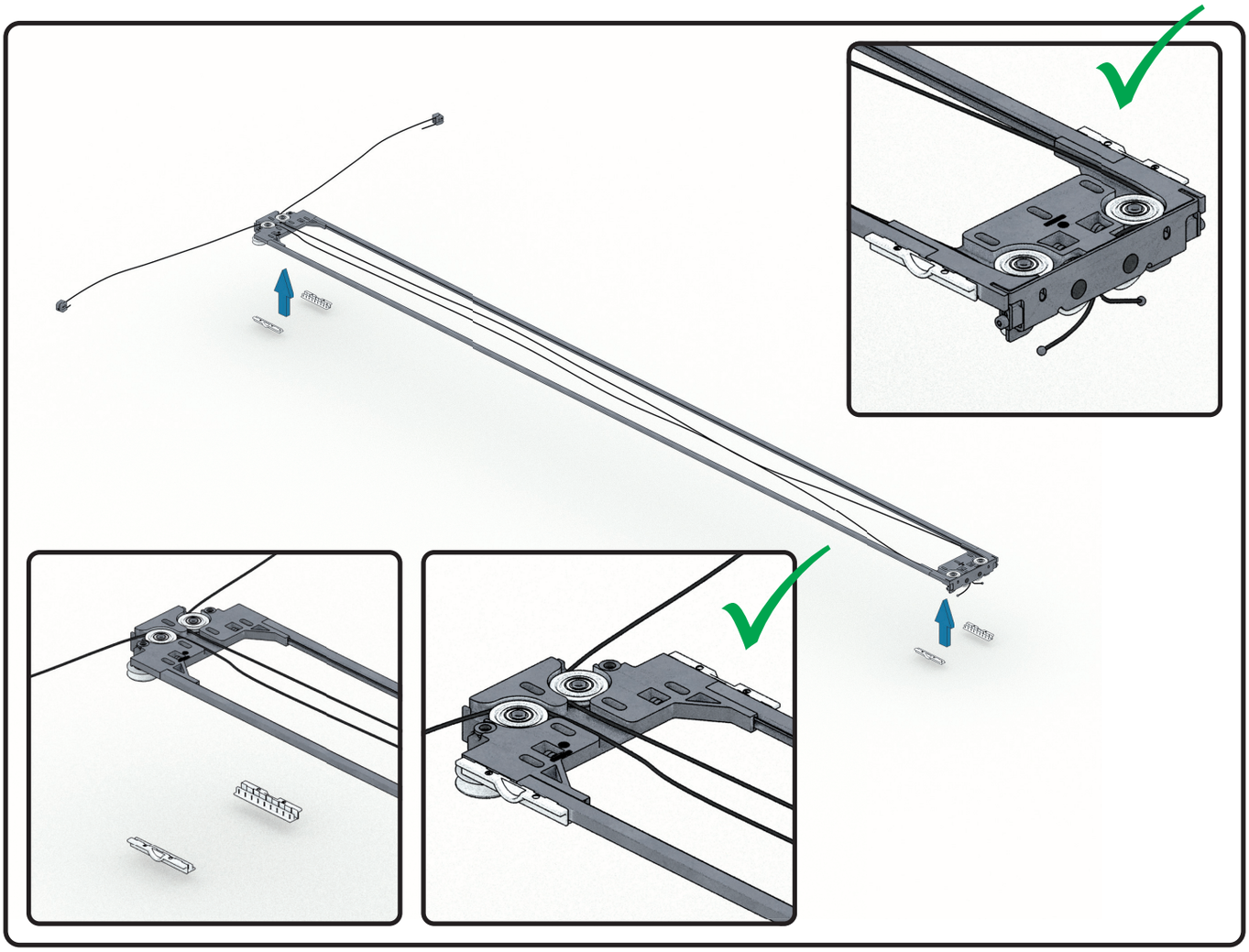


TKKZMIDM09300.indd 18 04/02/20 14:02

3.3

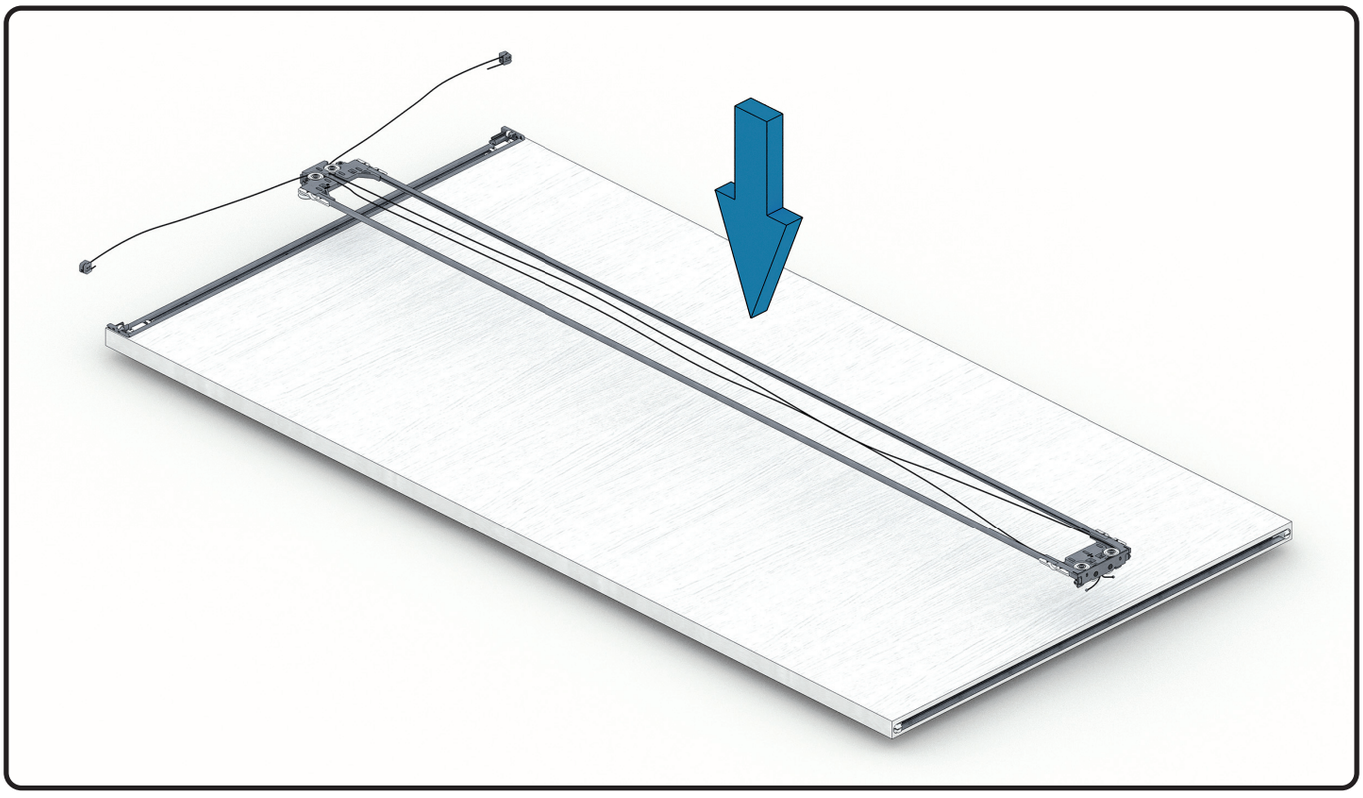


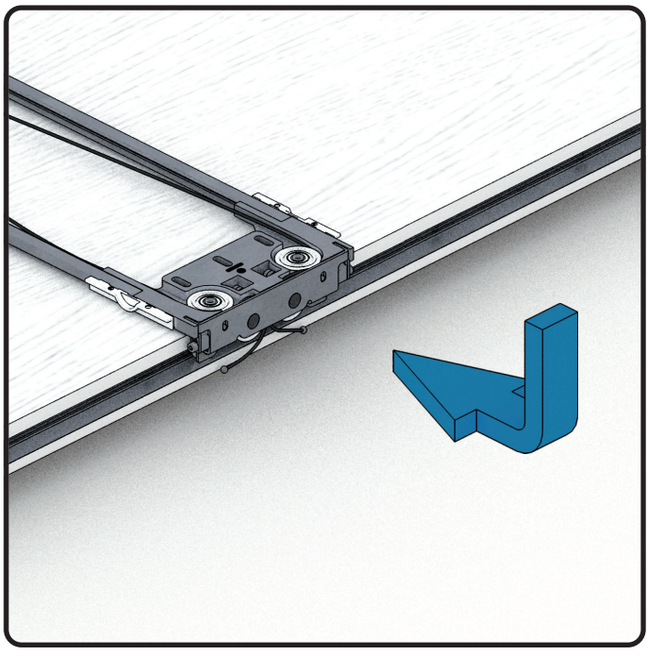
3.4

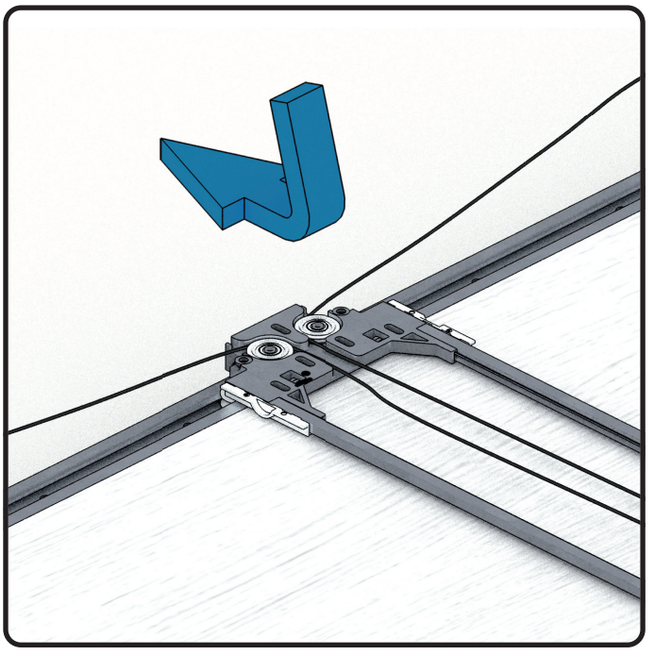


TKKZMIDM09300.indd 19 04/02/20 14:02

3.5



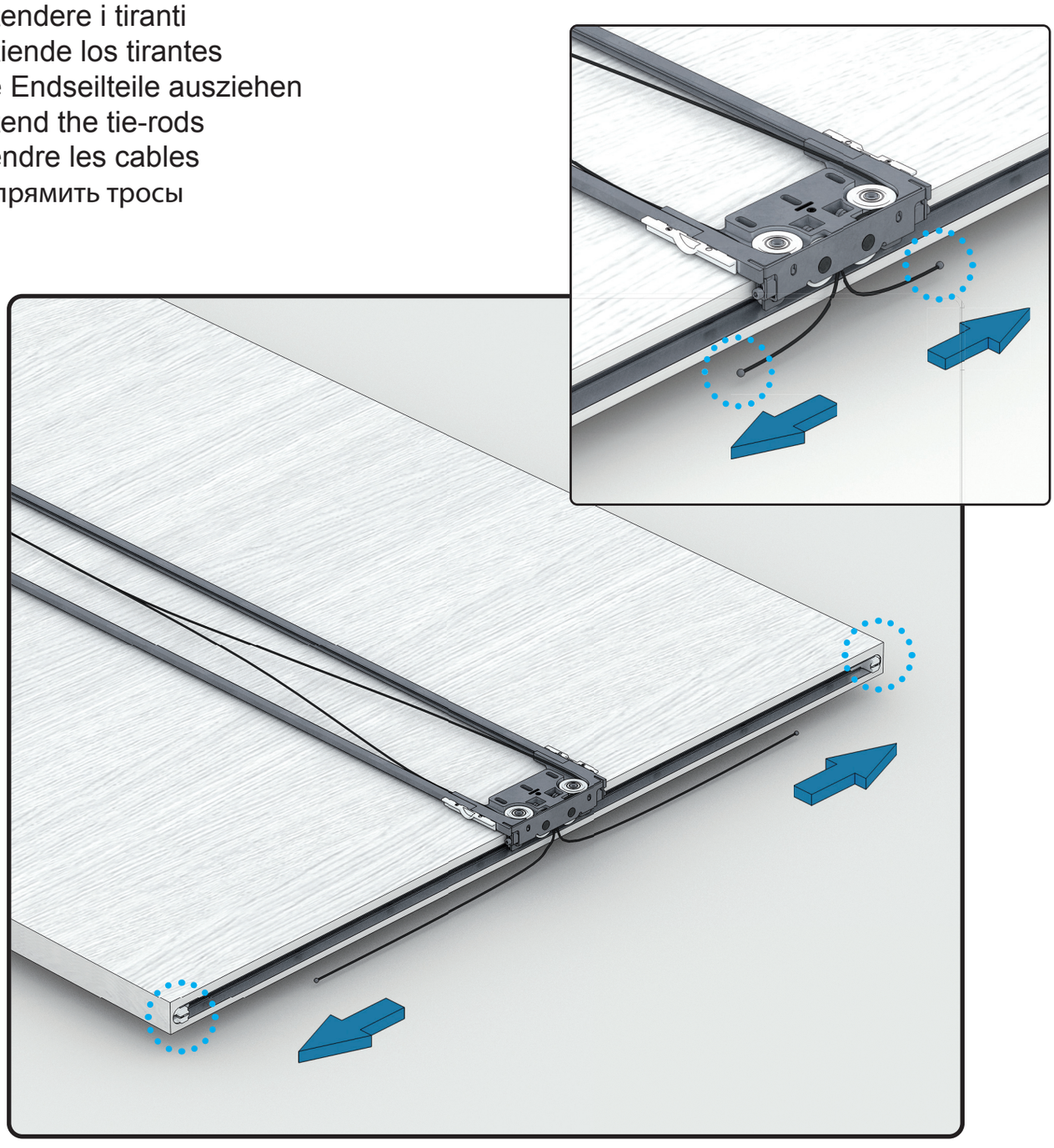


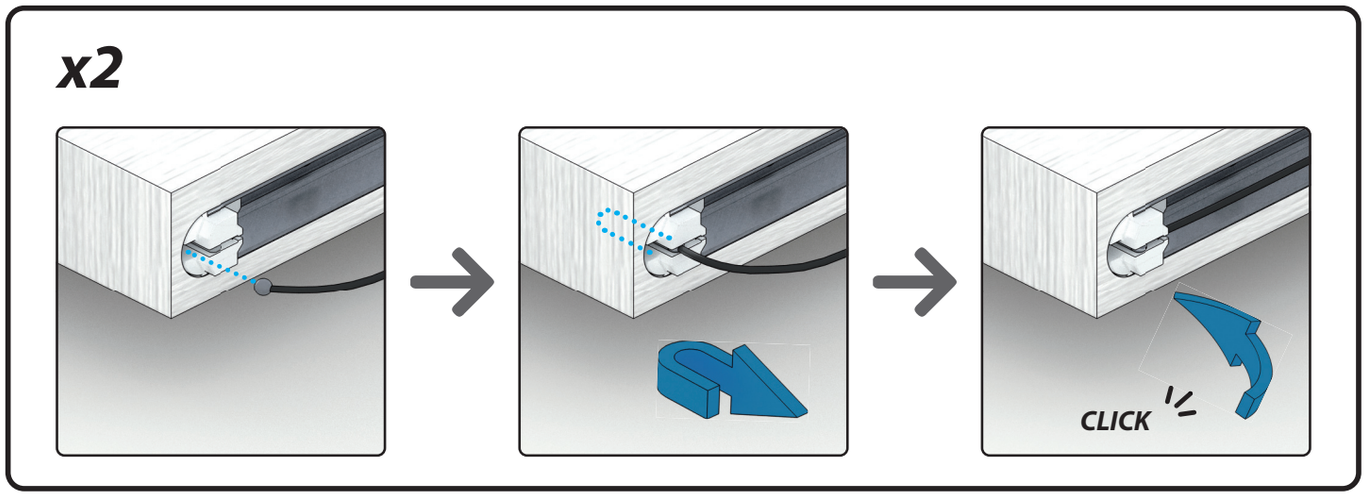


TKKZMIDM09300.indd 20 04/02/20 14:02

3.6

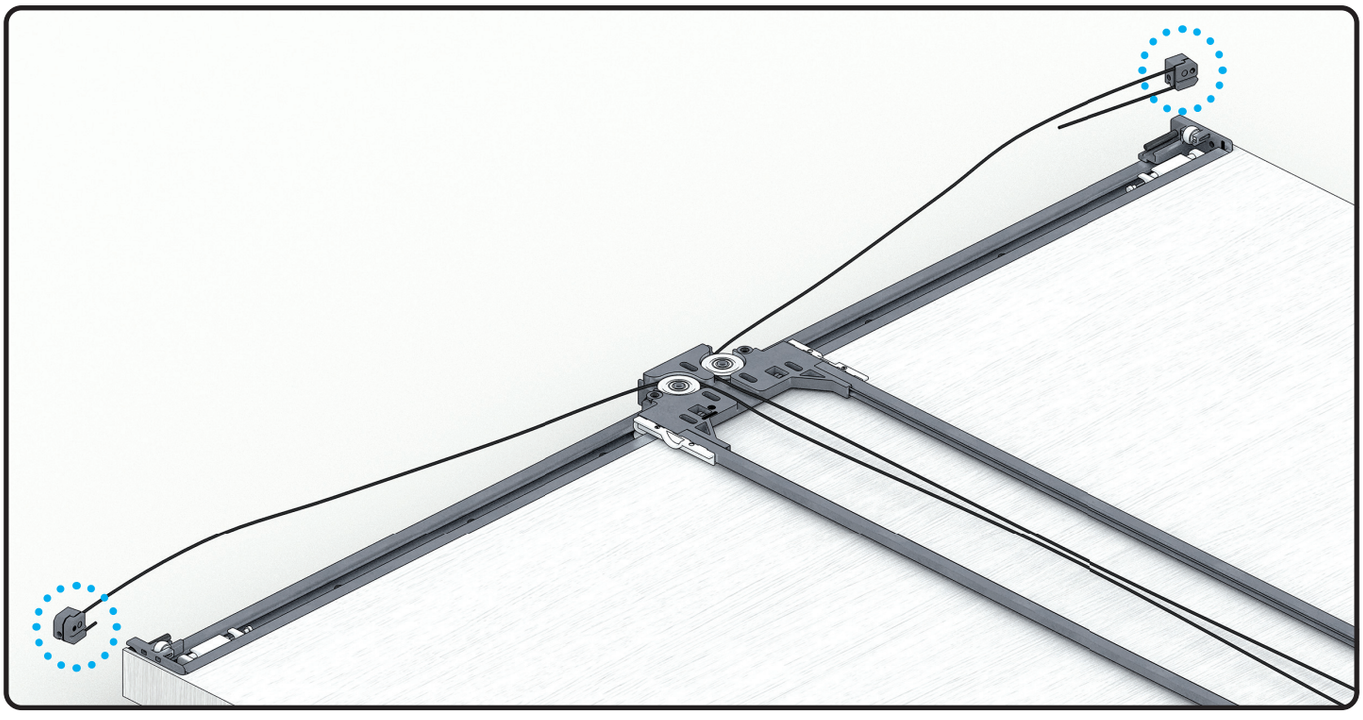
Ⓘ Estendere i tiranti
Ⓔ Extiende los tirantes
Ⓓ Die Endseilteile ausziehen
GB Extend the tie-rods
Ⓕ Etendre les cables
RUS Выпрямить тросы





TKKZMIDM09300.indd 21 04/02/20 14:02

3.7



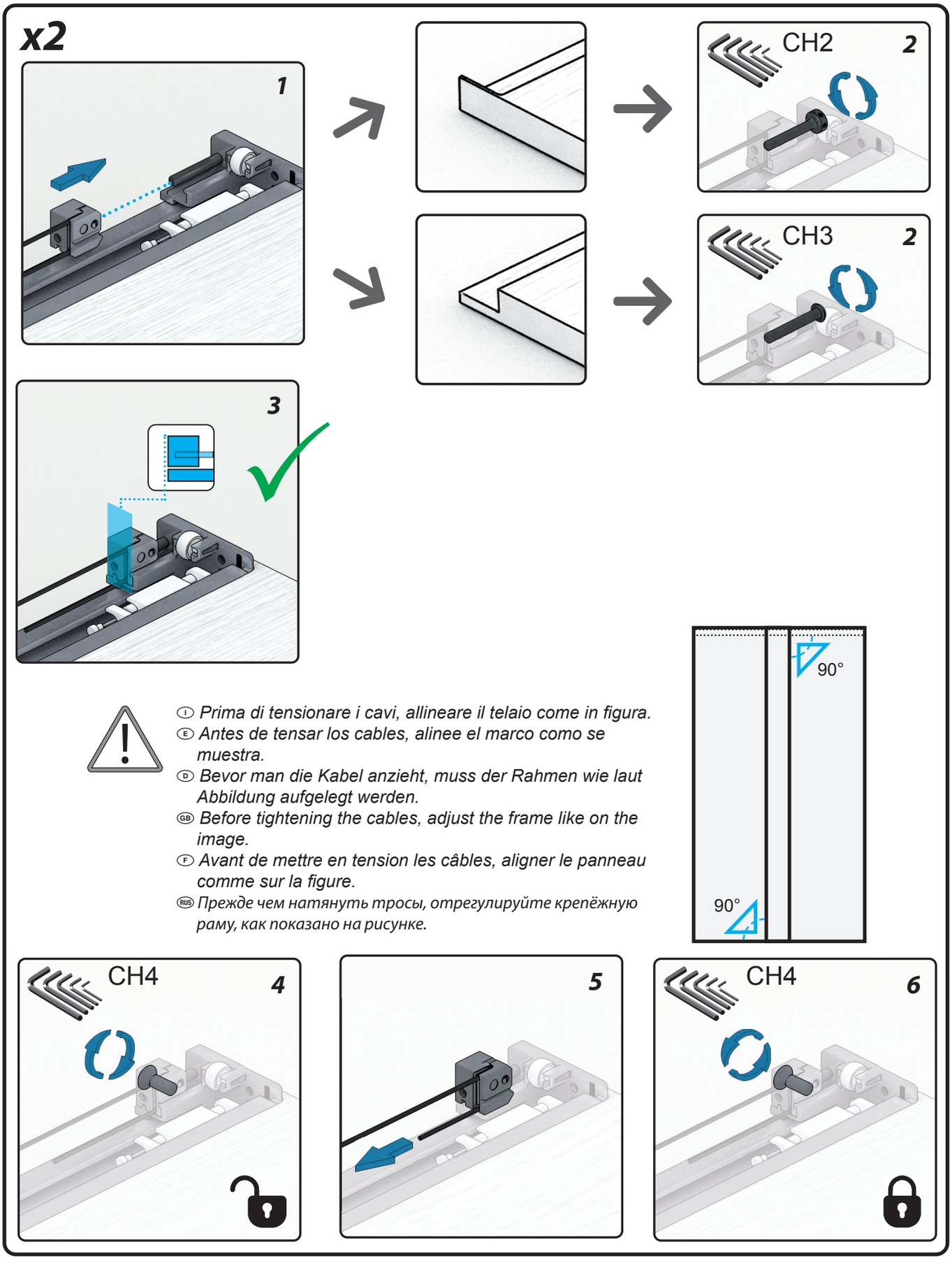
TKKZMIDM09300.indd 22 04/02/20 14:03

3.8

Ⓘ Inserire i tiranti superiori Ⓔ Inserte los tirantes superiores

Ⓓ Die oberen Endseilteile einfügen GB Insert the upper tie-rods

Ⓕ Insèrer le cable supèrieur RUS Зафиксировать верхнее крепление троса



Ⓘ Prima di tensionare i cavi, allineare il telaio come in figura.

Ⓔ Antes de tensar los cables, alinee el marco como se muestra.

Ⓓ Bevor man die Kabel anzieht, muss der Rahmen wie laut Abbildung aufgelegt werden.

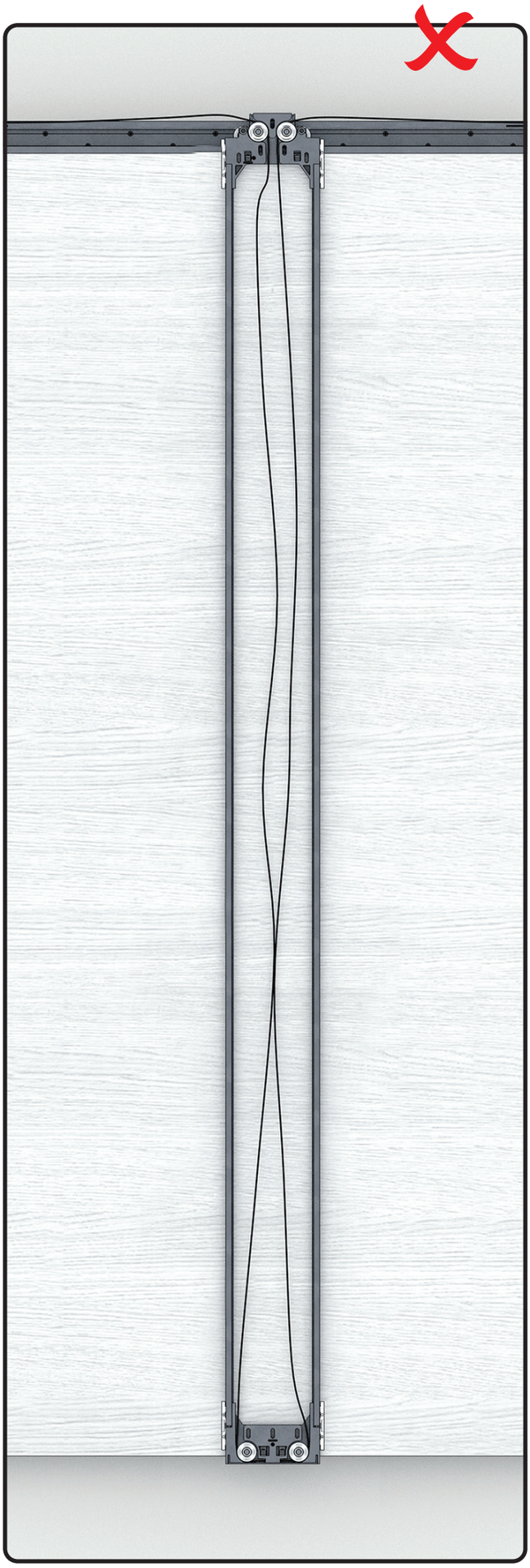
GB Before tightening the cables, adjust the frame like on the image.

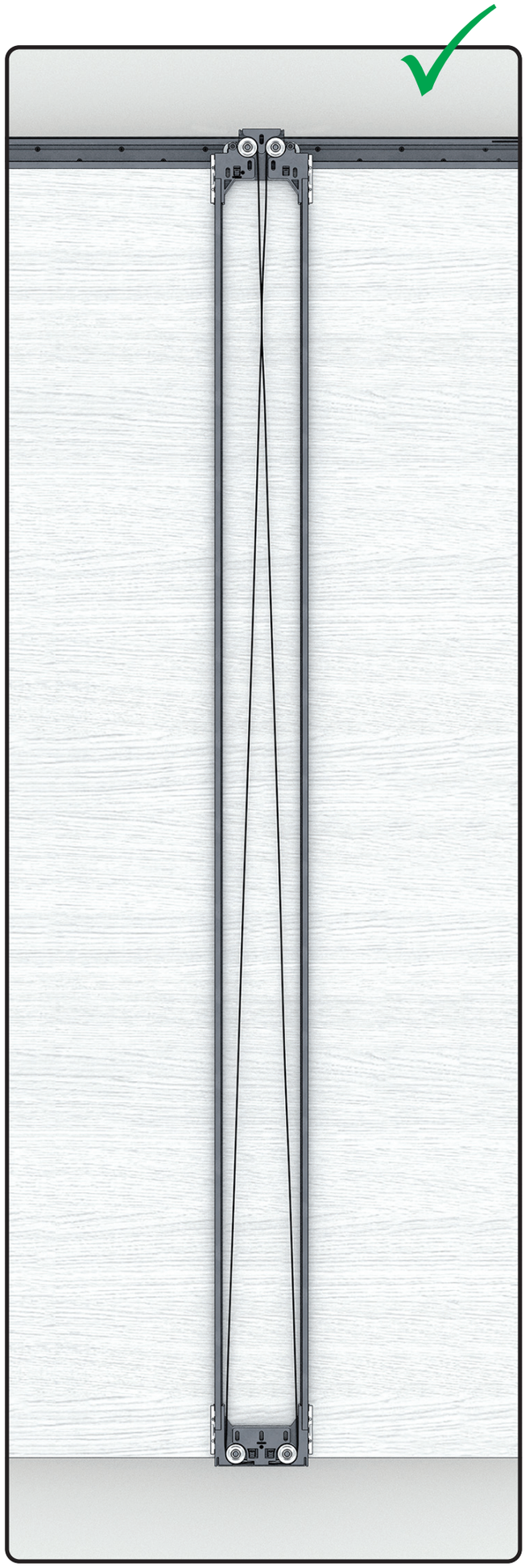
Ⓕ Avant de mettre en tension les câbles, aligner le panneau comme sur la figure.

RUS Прежде чем натянуть тросы, отрегулируйте крепёжную раму, как показано на рисунке.

TKKZMIDM09300.indd 23 04/02/20 14:03

3.10





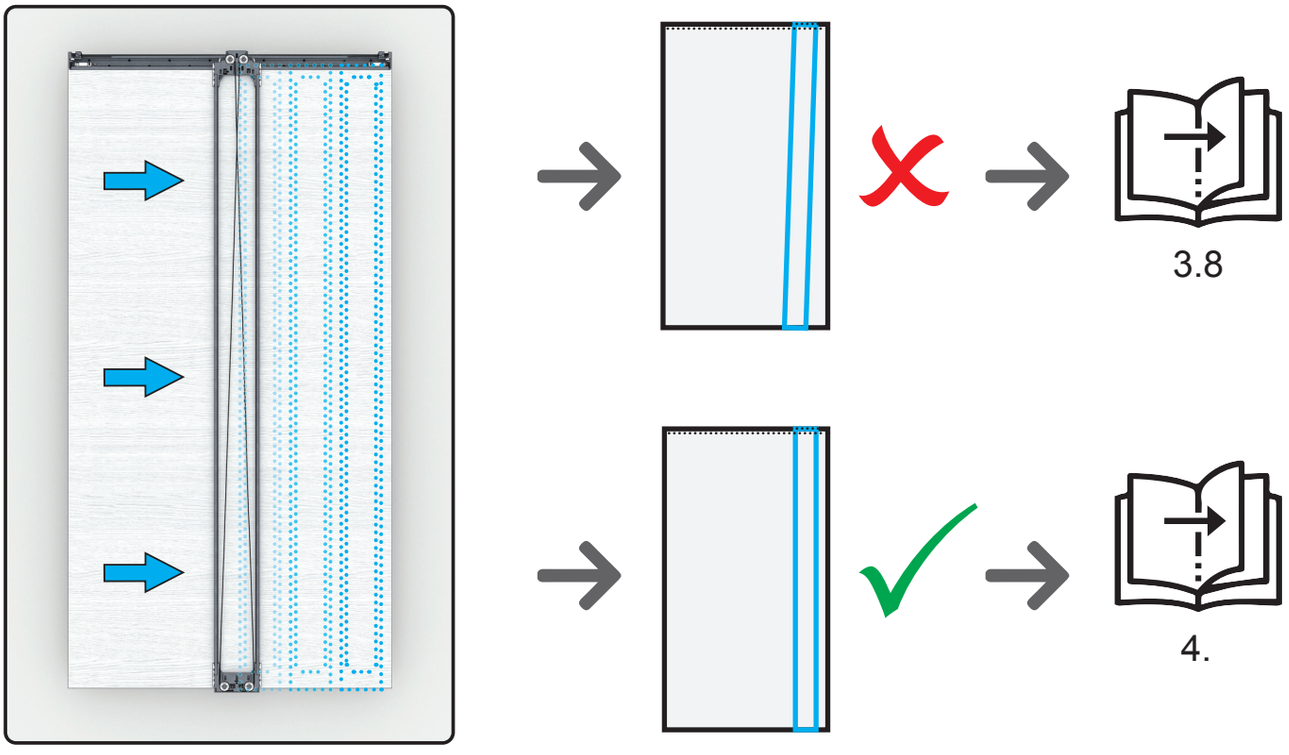
TKKZMIDM09300.indd 24 04/02/20 14:03

3.11

Ⓘ Verifica allineamento telaio Ⓔ Verifique la alineación del marco

Ⓓ Prüfen Sie die Position des Rahmen GB Check the frame adjustment

Ⓕ Vérifier l'alignement sur le panneau RUS Проверьте на сколько ровно установлена крепёжная рама



TKKZMIDM09300.indd 25 04/02/20 14:03

(I) 4. Installazione
(E) 4. Instalación
(D) 4. Einbau
(GB) 4. Installation
(F) 4. Installation
(RUS) 4. Установка

TKKZMIDM09300.indd 26 04/02/20 14:03

Ⓘ Mobili Ⓔ Muebles Ⓓ Möbel
GB Furniture Ⓕ Muebles RUS Мебели



Ⓘ Porte Ⓔ Puertas Ⓓ Türen
GB Doors Ⓕ Portes RUS Дверей



TKKZMIDM09300.indd 27 04/02/20 14:03

4.1

Ⓘ Scollegare i cavi come da sequenza indicata

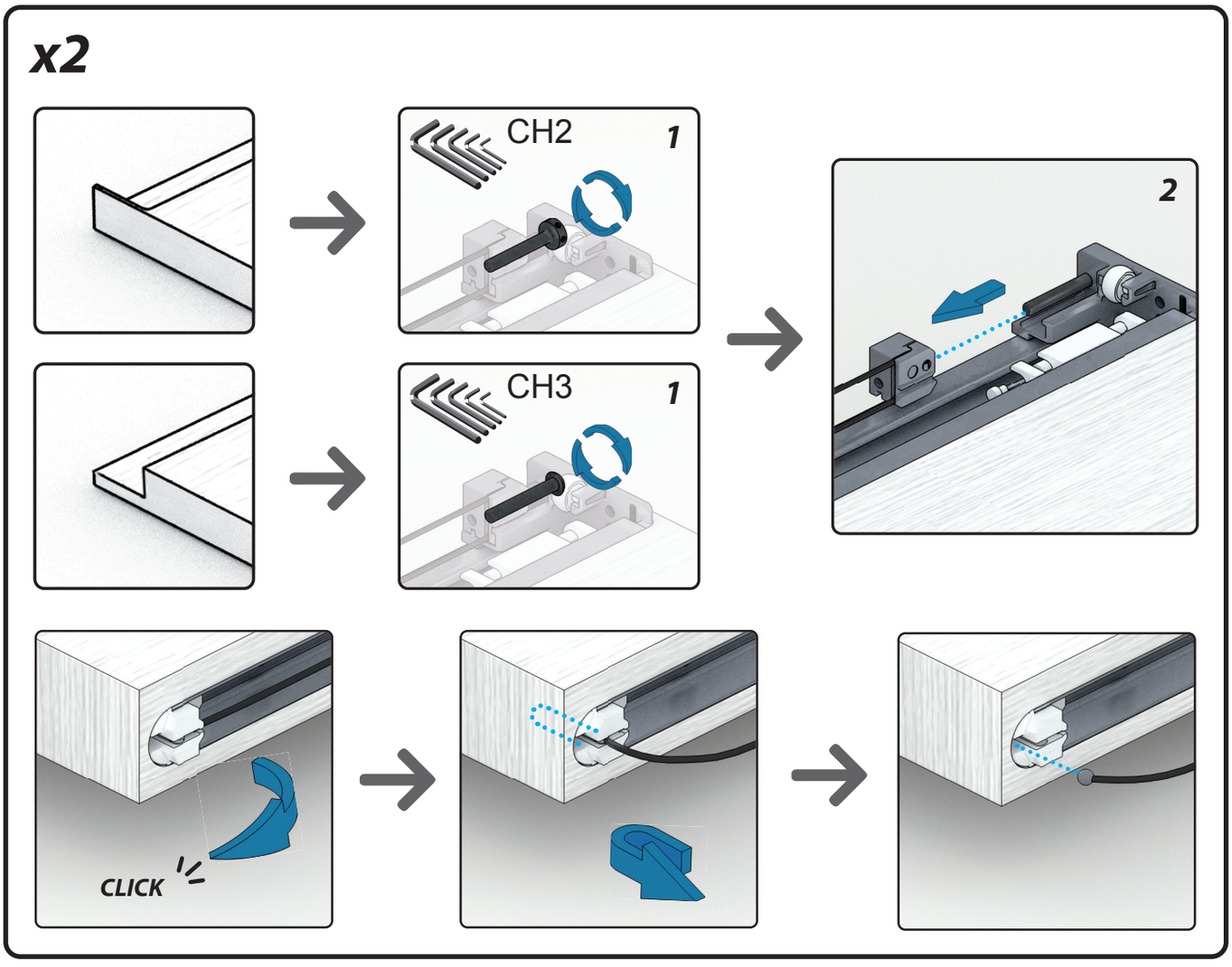
Ⓔ Desconecte los cables como se muestra en la secuencia

Ⓓ Die Kabel laut Abbildung lösen

GB Disconnect the cables as indicated in the sequence

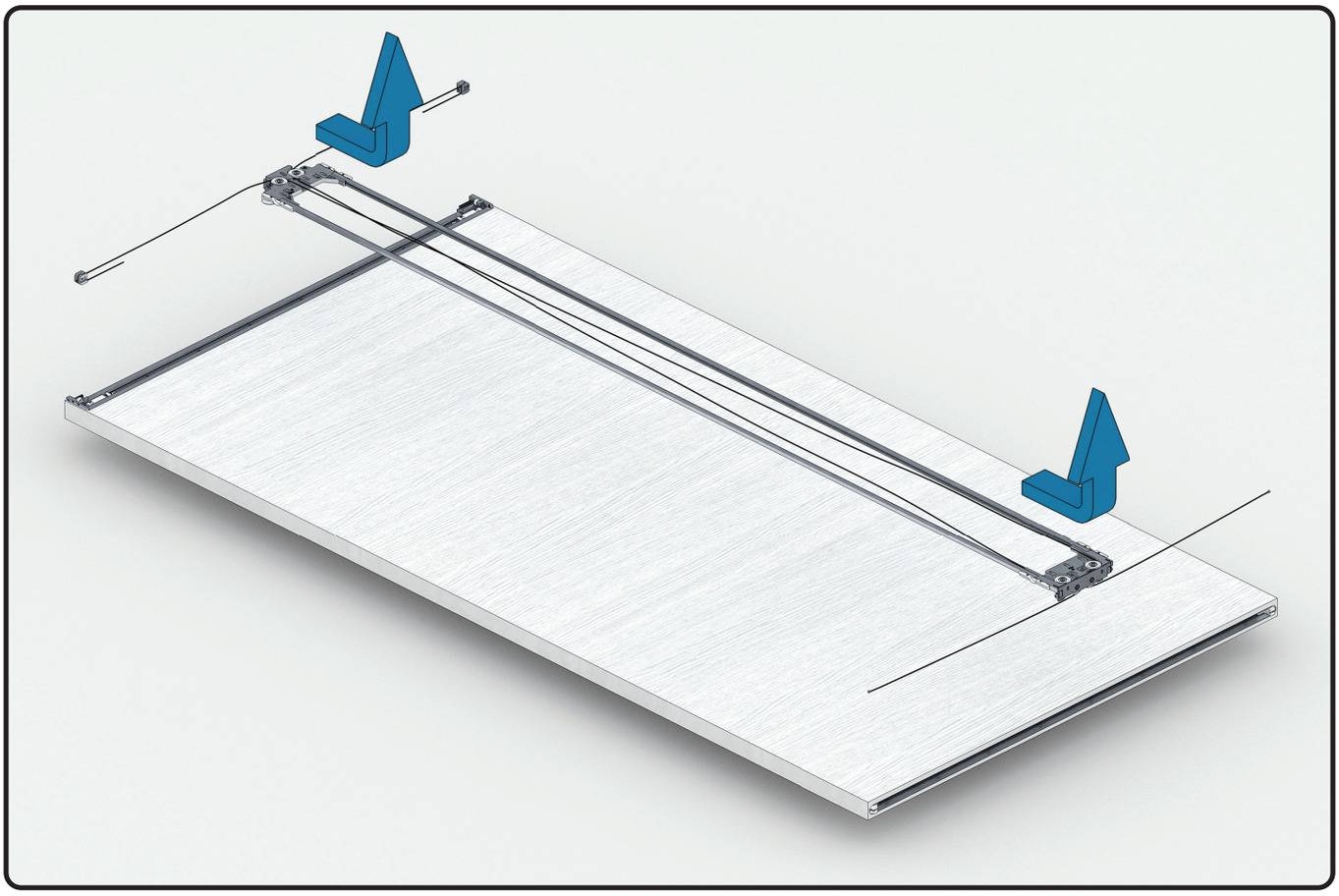
Ⓕ Mettre les câbles comme indiqué sur la séquence

RUS Натяните тросы в указанной последовательности

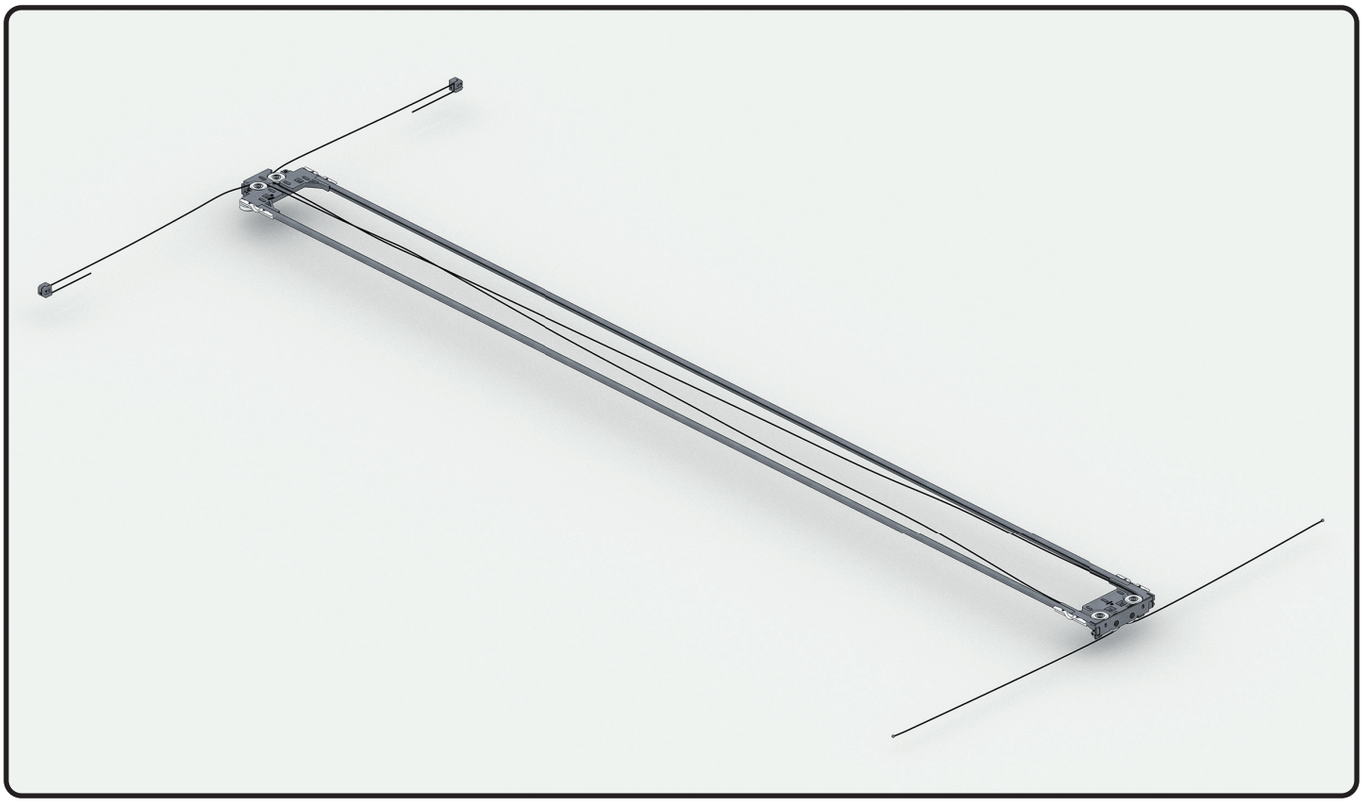


TKKZMIDM09300.indd 28 04/02/20 14:03

4.2

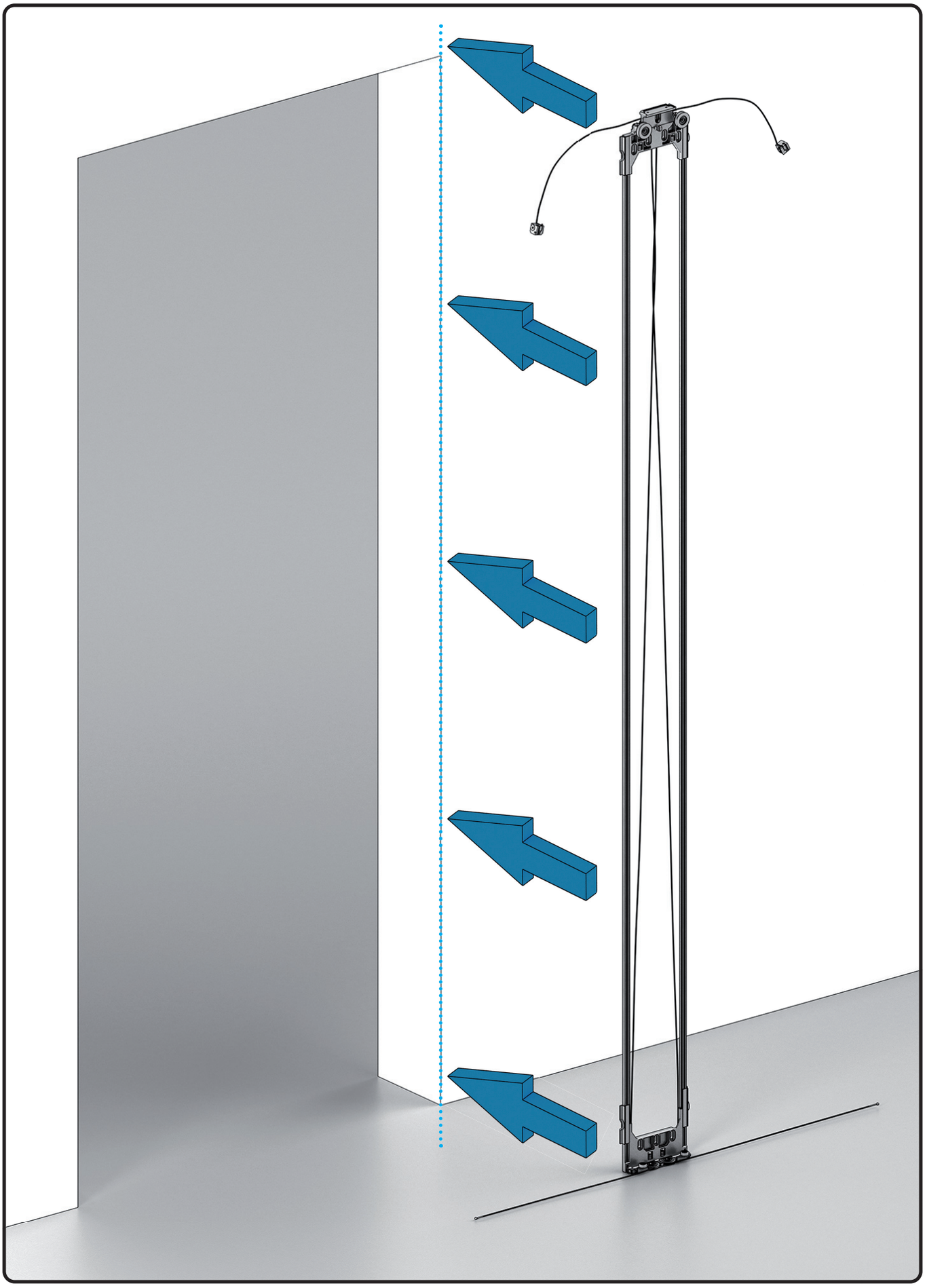


4.3



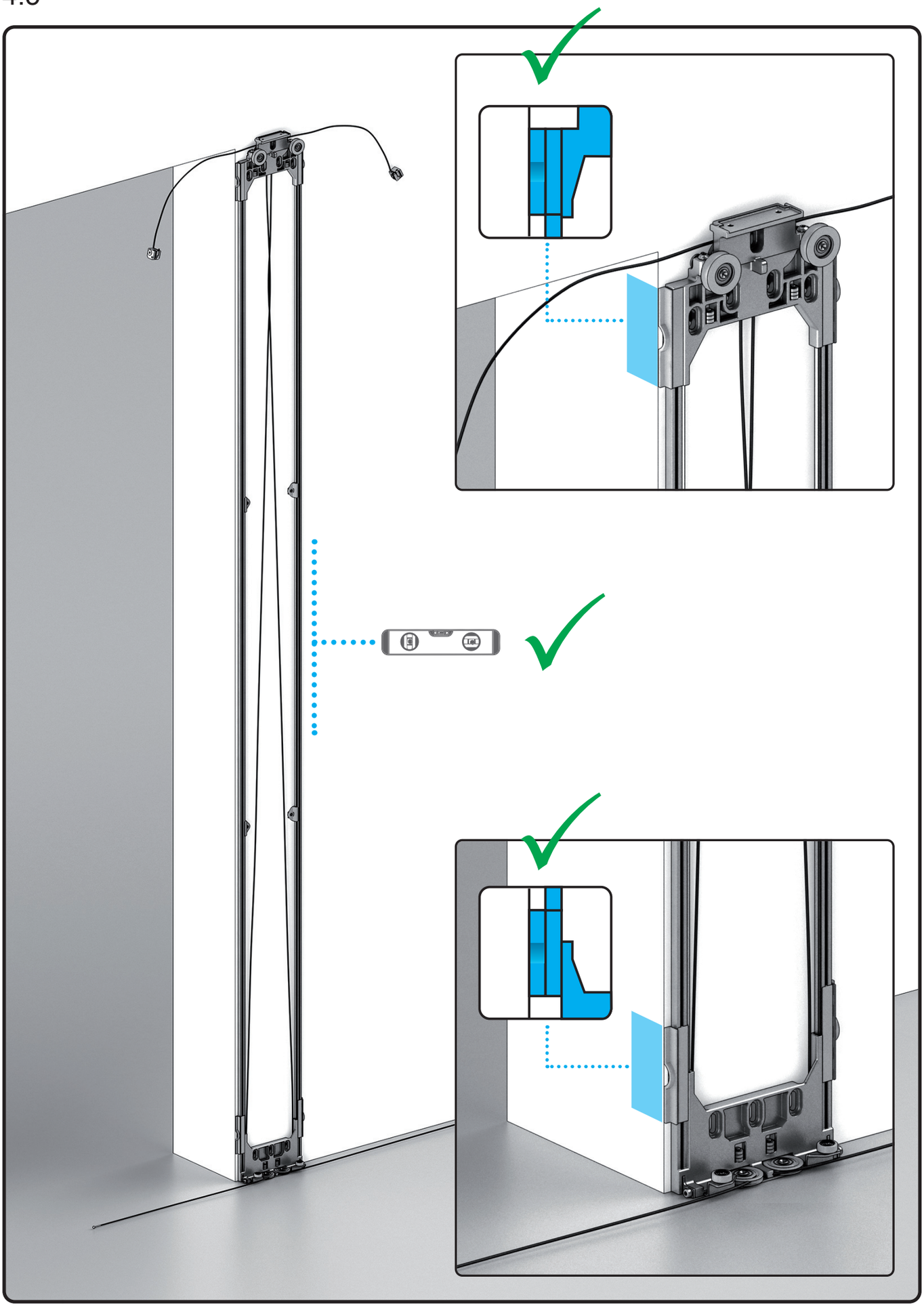
TKKZMIDM09300.indd 29 04/02/20 14:03

4.4



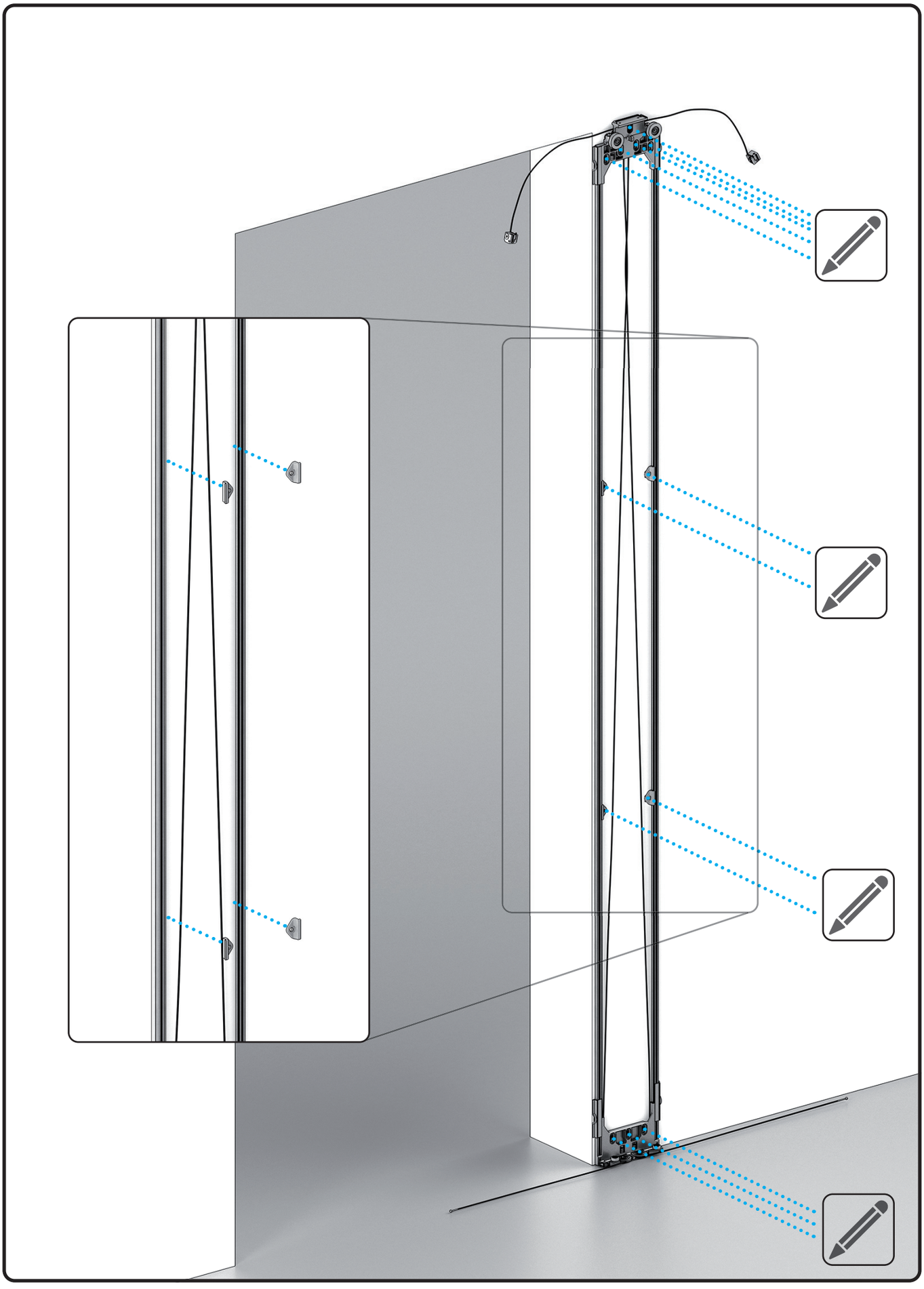
TKKZMIDM09300.indd 30 04/02/20 14:03

4.5



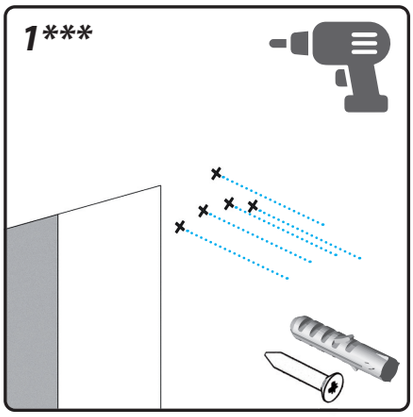
TKKZMIDM09300.indd 31 04/02/20 14:03

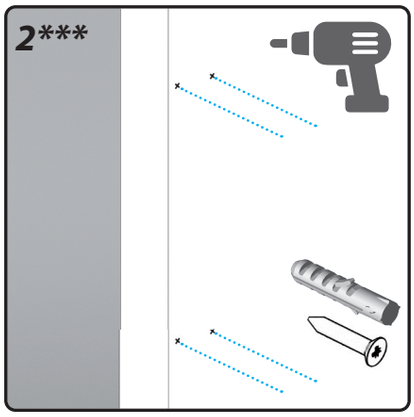
4.6

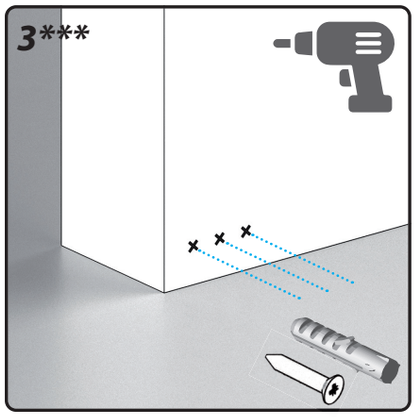


TKKZMIDM09300.indd 32 04/02/20 14:03

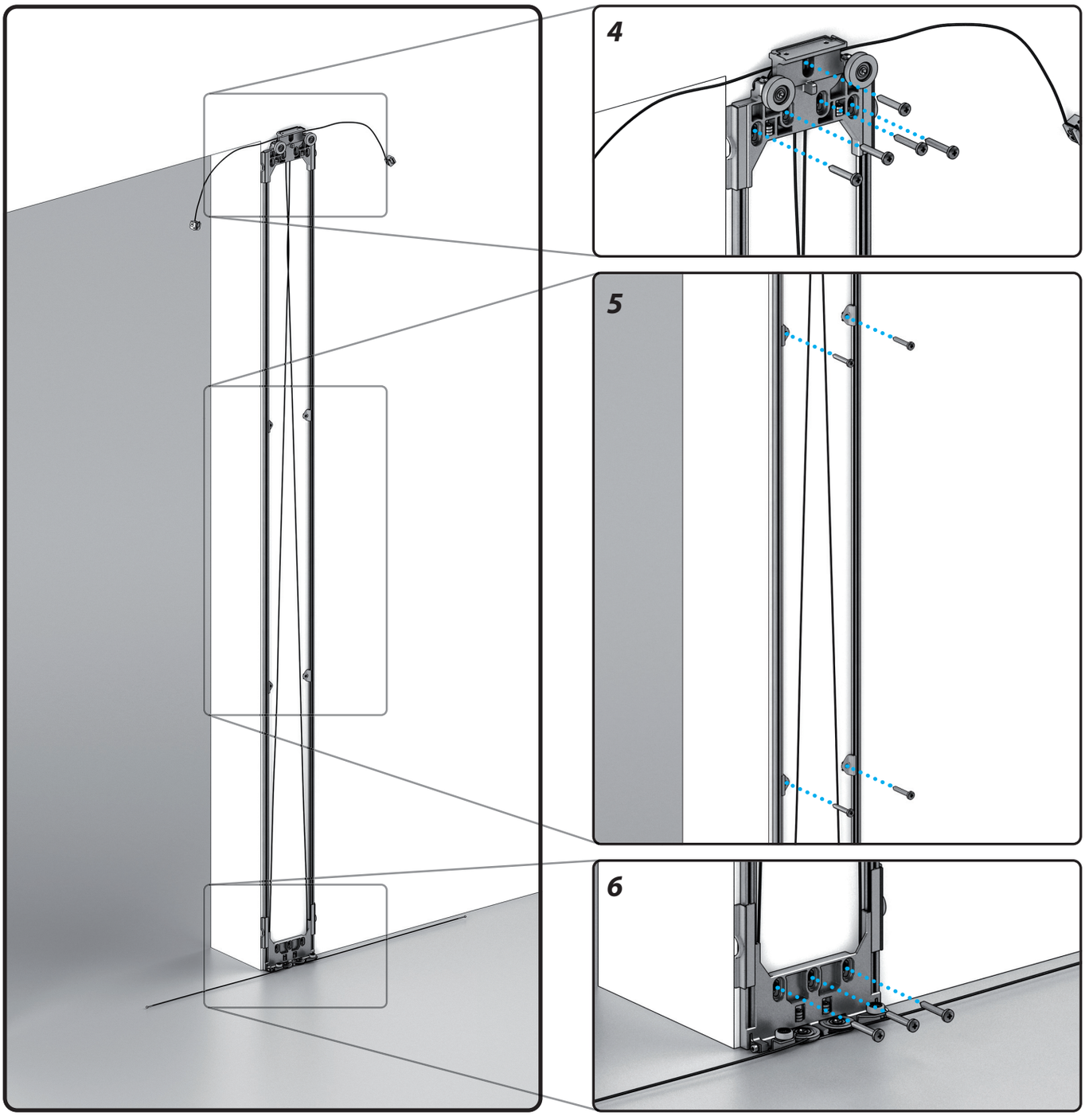
4.7







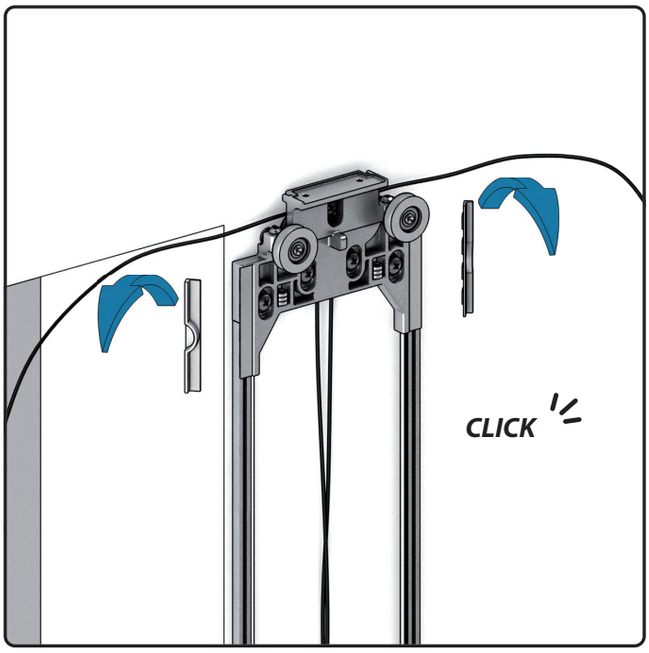
4.8

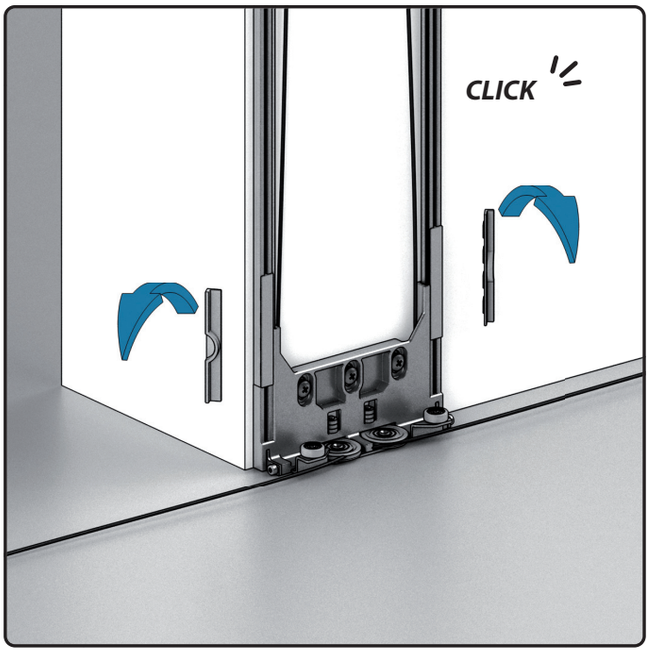


TKKZMIDM09300.indd 33 04/02/20 14:03

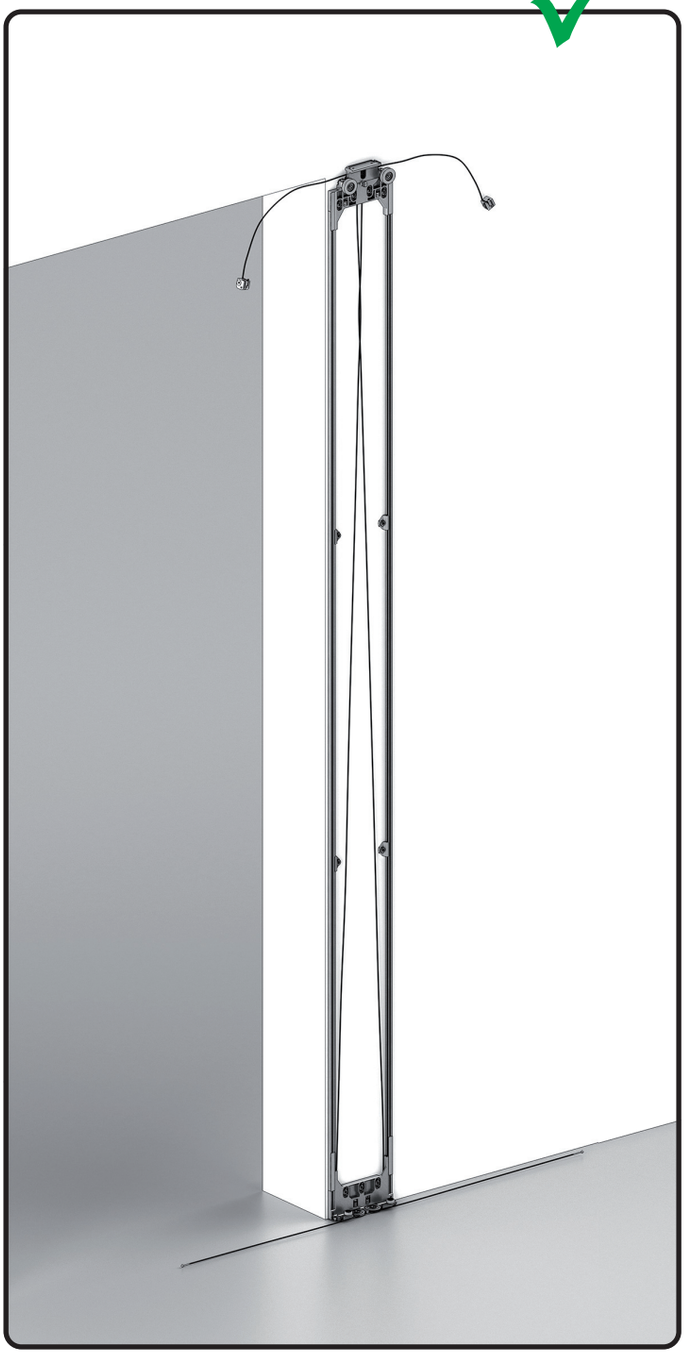
4.9

Ⓘ Staccare le placchette
Ⓔ Quitar las placas
Ⓓ Plättchen entfernen
GB Detach the plates
Ⓕ Détacher les plaquettes
RUS Убрать пластины





4.10

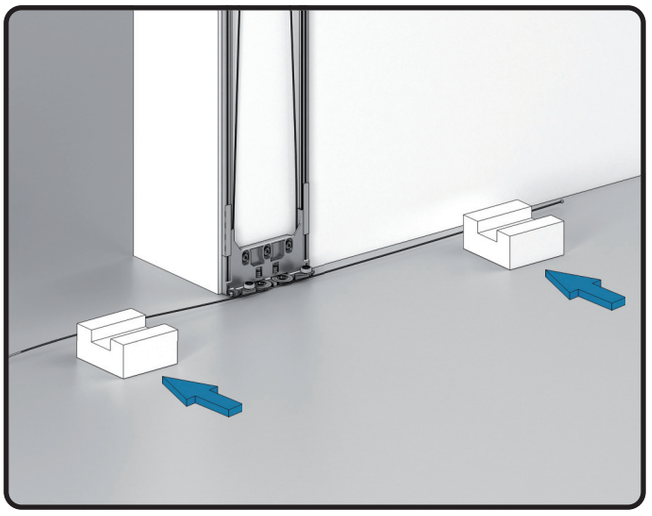


TKKZMIDM09300.indd 34 04/02/20 14:03

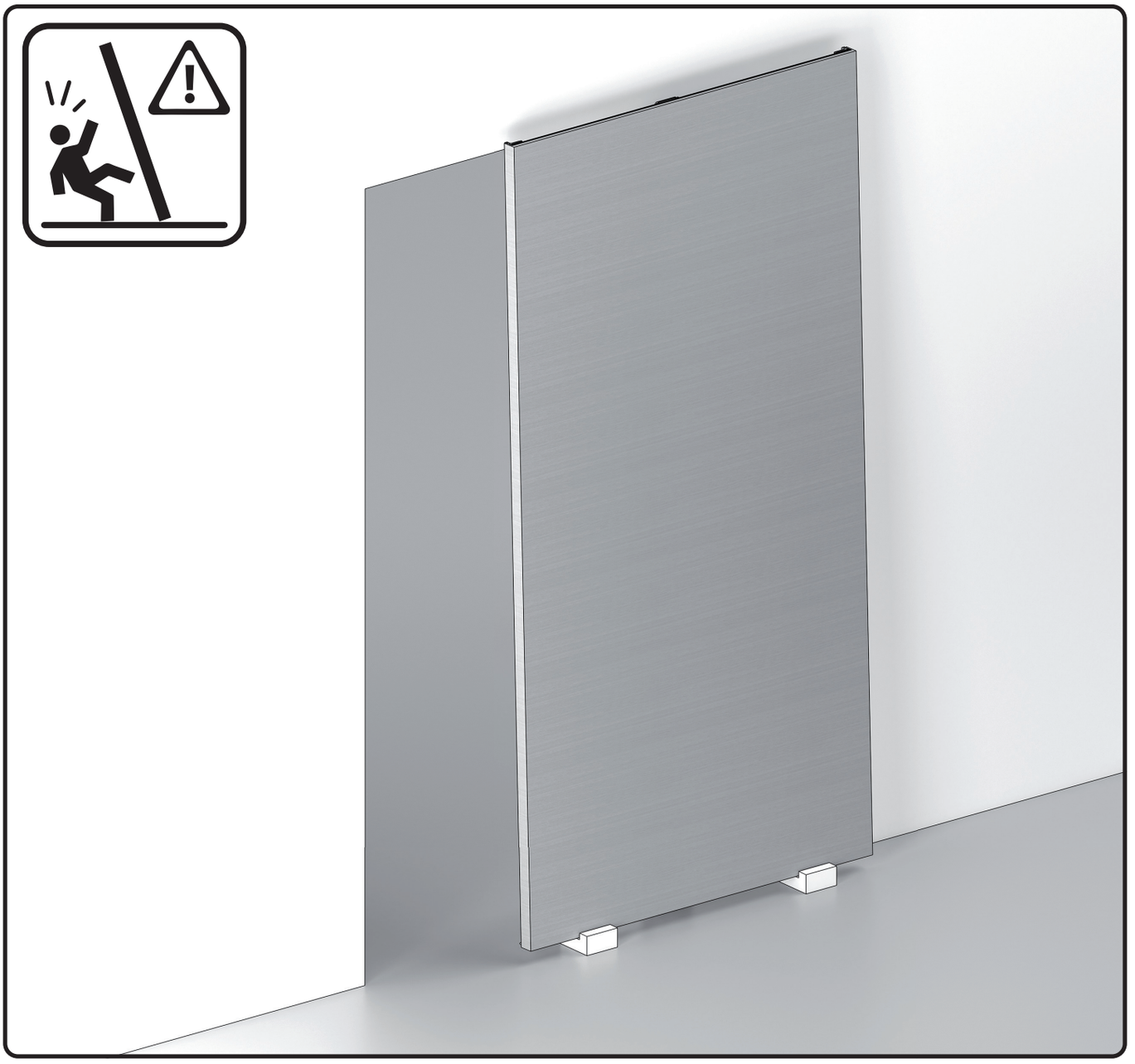
(I) 5. Montaggio pannello
(E) 5. Montaje del panel
(D) 5. Türblatt Montage
(GB) 5. Door leaf installation
(F) 5. Montage du panneau
(RUS) 5. Установка дверного полотна

TKKZMIDM09300.indd 35 04/02/20 14:03

5.1

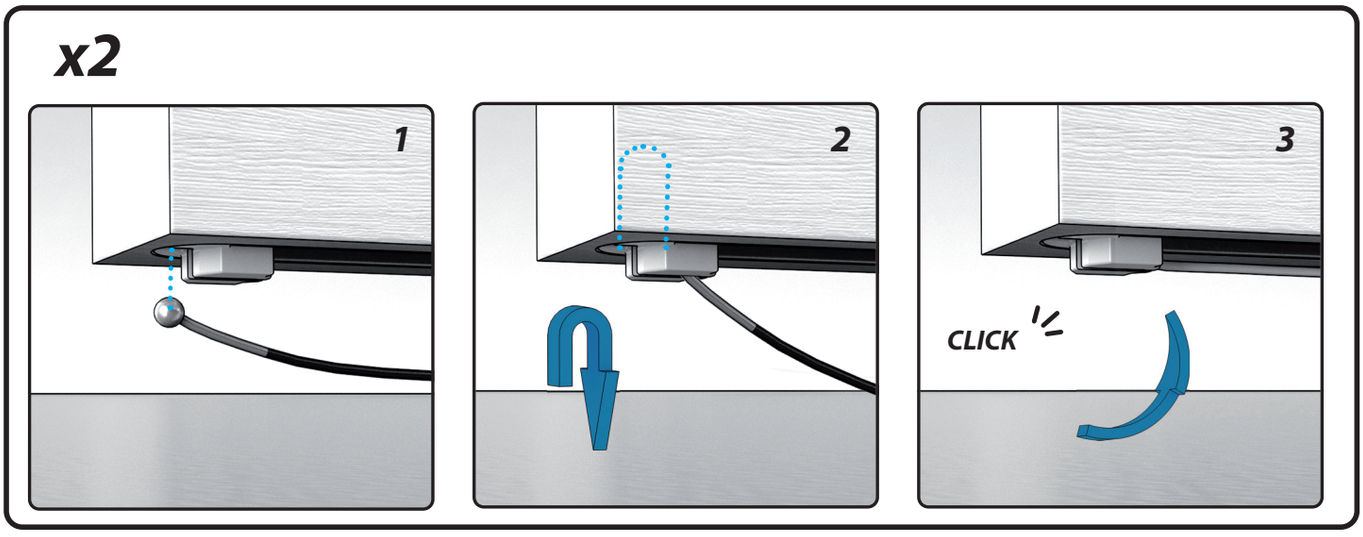


5.2

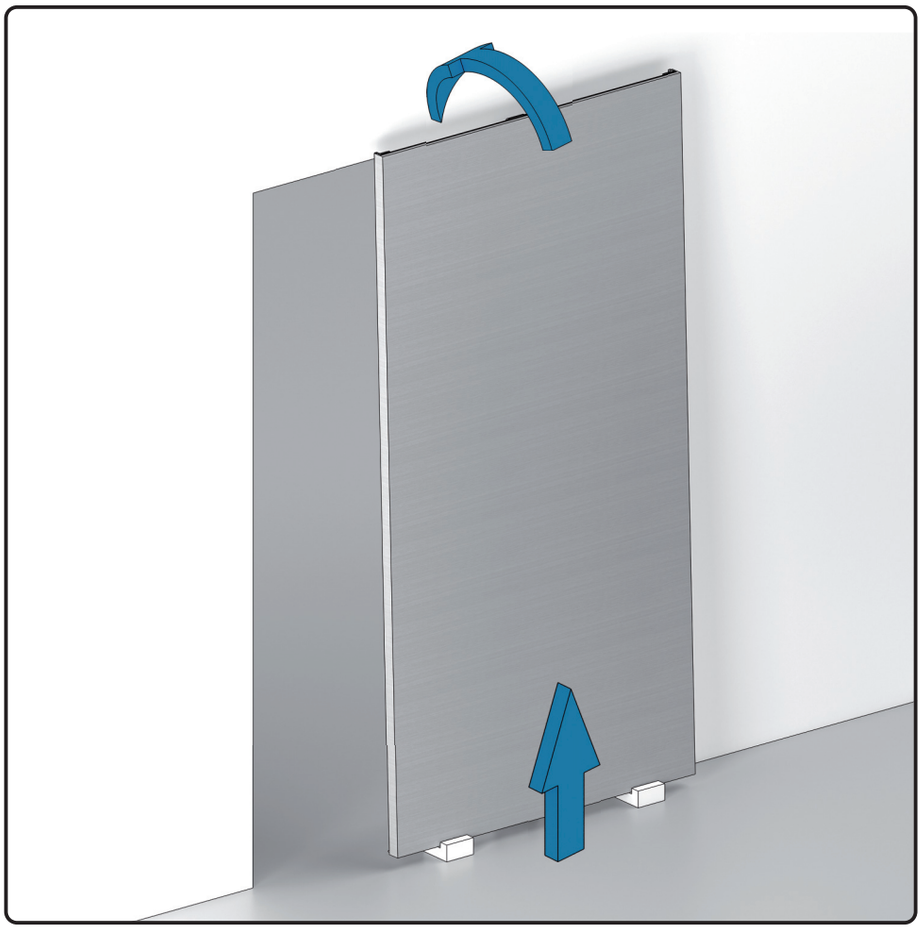


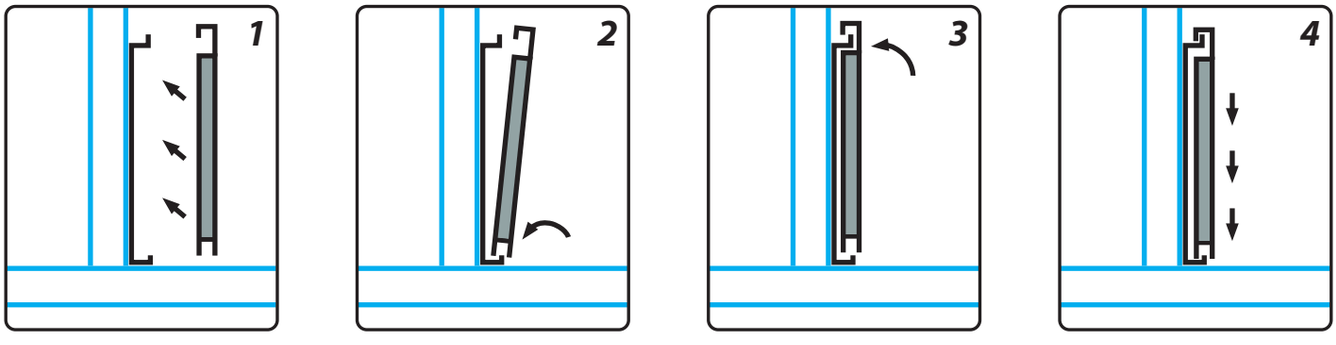
TKKZMIDM09300.indd 36 04/02/20 14:03

5.3



5.4





TKKZMIDM09300.indd 37 04/02/20 14:03

5.5

Ⓘ Dettaglio superiore
Ⓔ Detalle superior
Ⓓ Obere Detailansicht
ⒼⒷ Upper installation detail
Ⓕ Détail supérieur
Ⓡⓤⓢ Верхний механизм

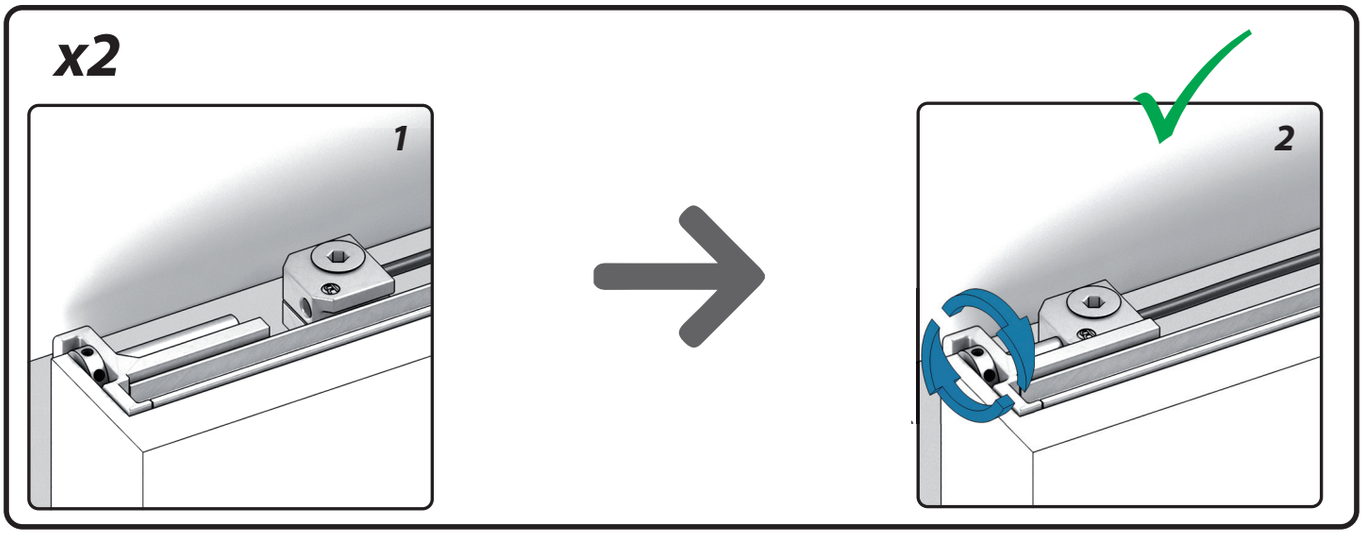


5.6

Ⓘ Dettaglio inferiore
Ⓔ Detalle inferior
Ⓓ Untere Detailansicht
ⒼⒷ Lower installation detail
Ⓕ Détail inférieur
Ⓡⓤⓢ Нижний механизм

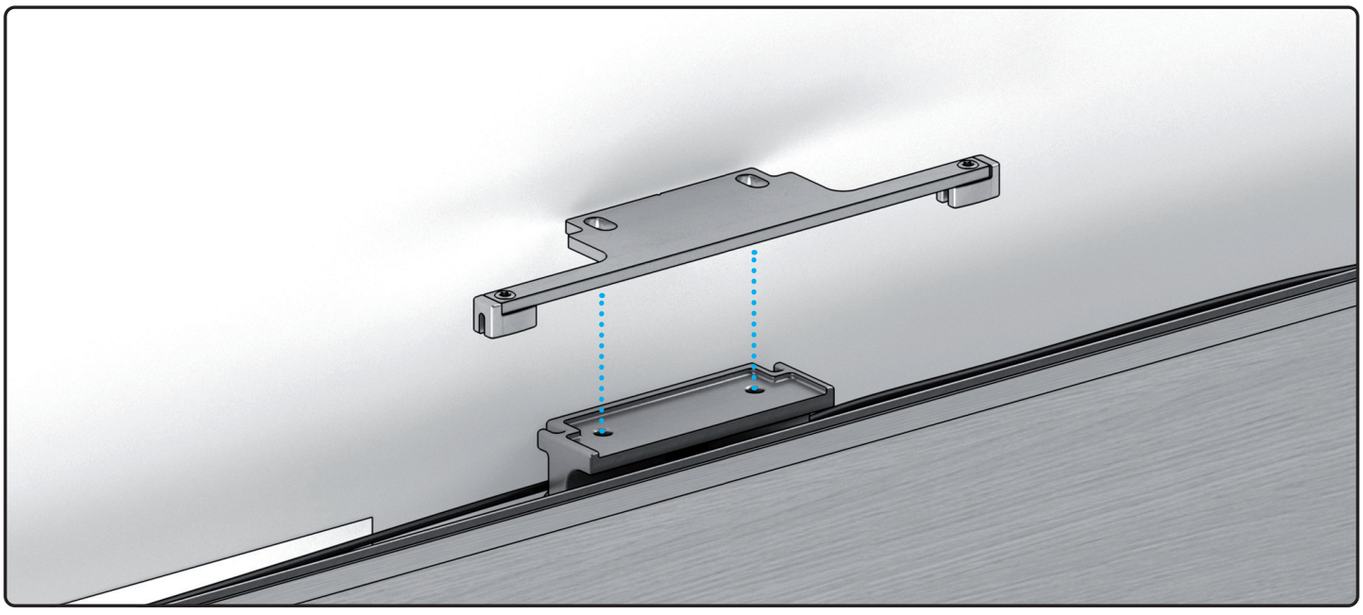


5.7

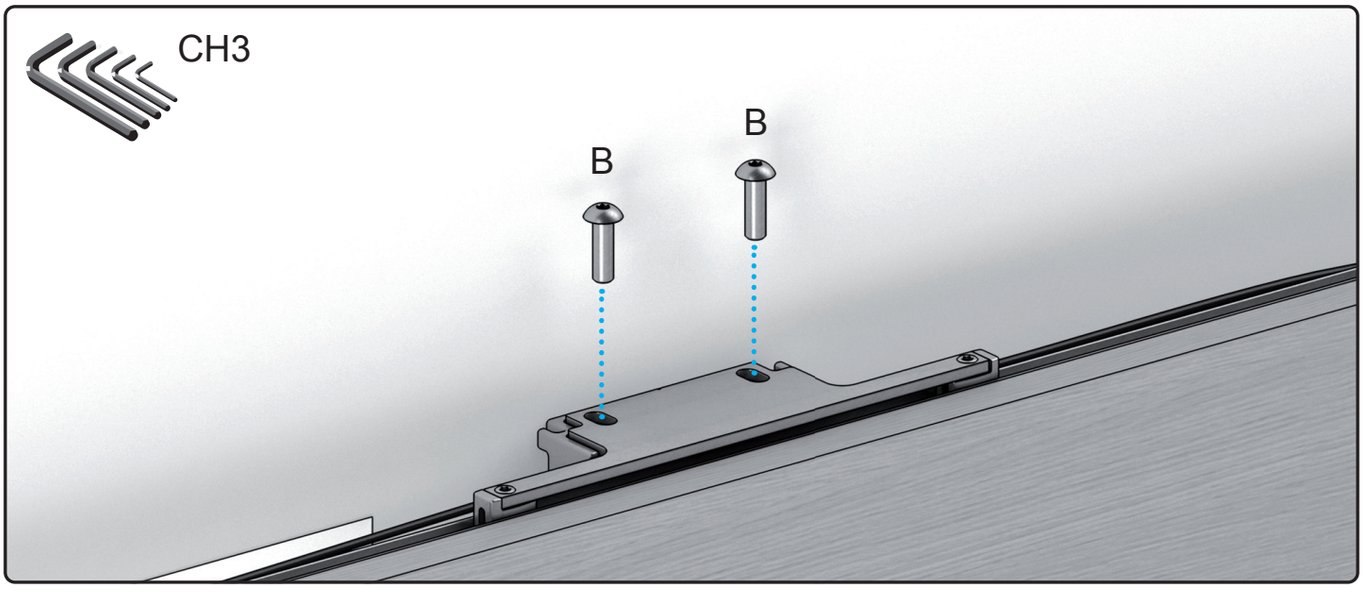


TKKZMIDM09300.indd 38 04/02/20 14:03

5.8



5.8



TKKZMIDM09300.indd 39 04/02/20 14:03

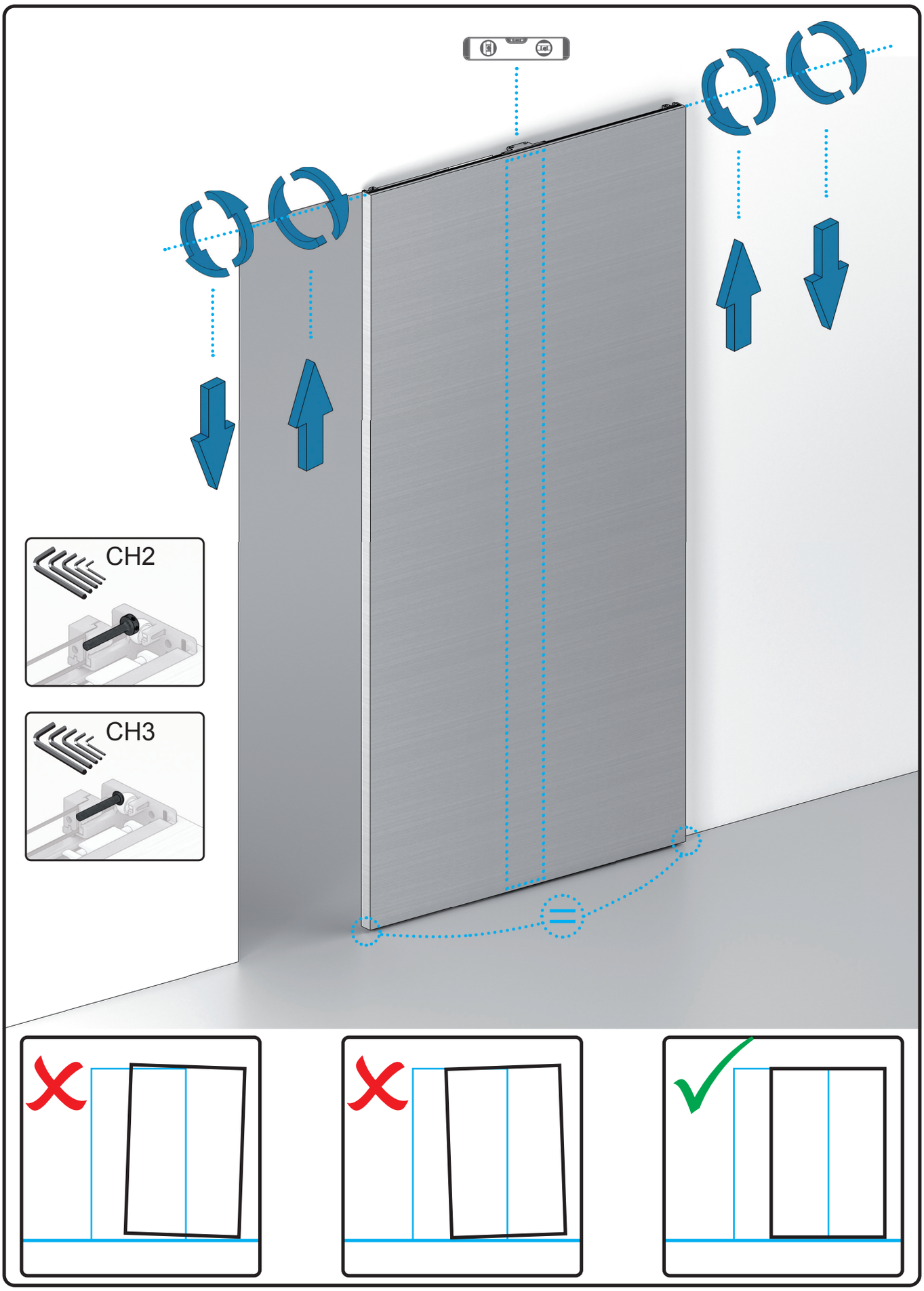


TKKZMIDM09300.indd 40 04/02/20 14:03

(I) 6. Regolazioni
(E) 6. Ajustes
(D) 6. Justierung
(GB) 6. Adjustments
(F) 6. Réglages
(RUS) 6. Регулировка

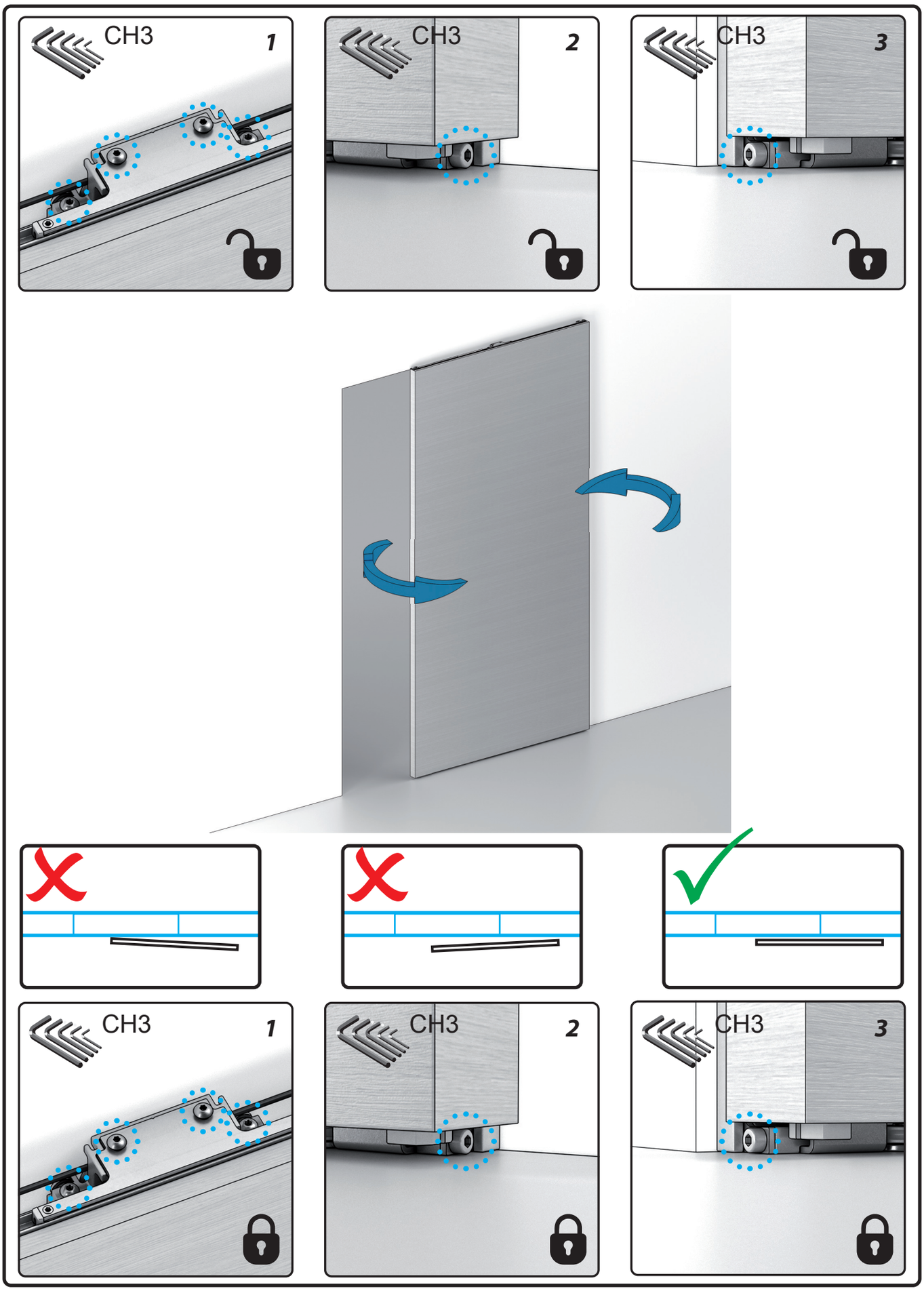
TKKZMIDM09300.indd 41 04/02/20 14:03

6.1



TKKZMIDM09300.indd 42 04/02/20 14:03

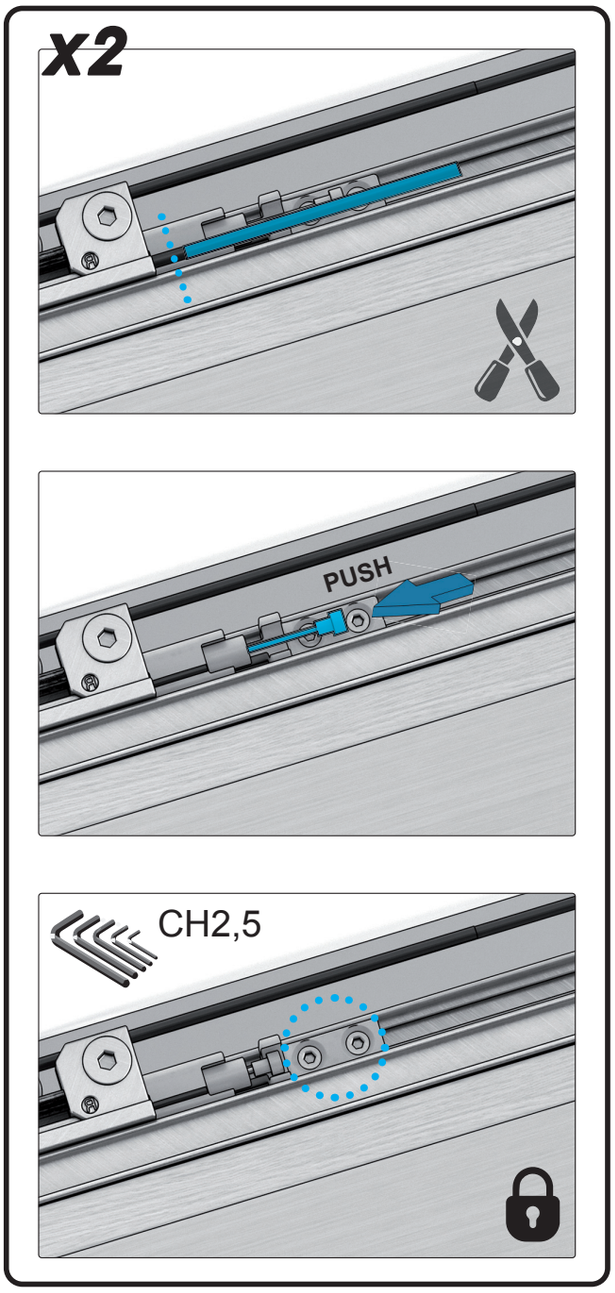
6.2



TKKZMIDM09300.indd 43 04/02/20 14:03

6.3

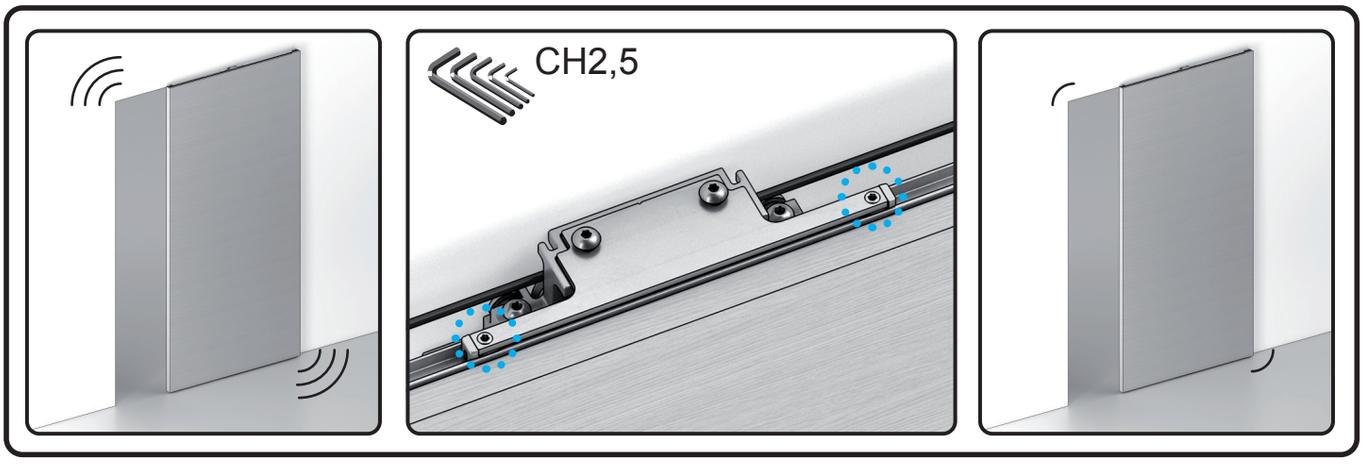




TKKZMIDM09300.indd 44 04/02/20 14:03

6.4

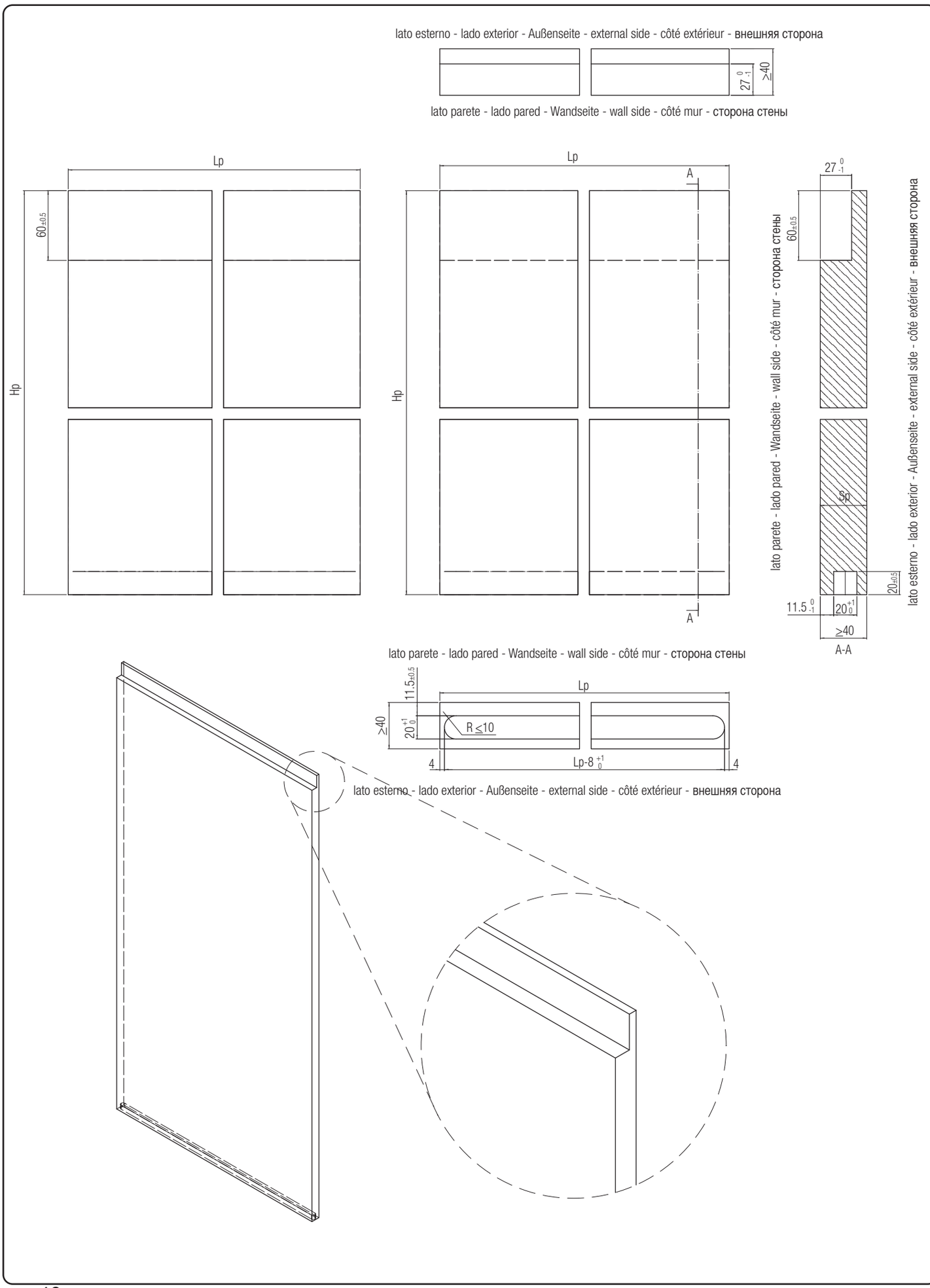
Ⓘ Agire sulle viti per dosare l’effetto “antisbandamento”
Ⓔ Actúe sobre los tornillos para dosificar el efecto “antideslizante”
Ⓓ Die Schraube drehen um die „Kippsicherung“ einzustellen
ⒼⒷ Use the screws to measure the skid control effect
Ⓕ Agir sur les vis pour régler et ajuster l’effet anti-dérapant
Ⓡⓤⓢ Зафиксировать винты, чтобы избежать колебаний



Ⓘ Installazione completata
Ⓔ Instalación completa
Ⓓ Montage vollendet
ⒼⒷ Installation completed
Ⓕ Installation complète
Ⓡⓤⓢ Установка завершена

TKKZMIDM09300.indd 45 04/02/20 14:03

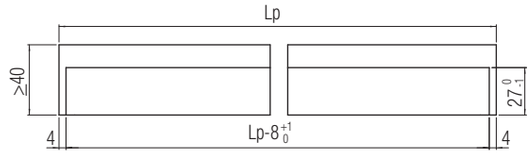
Ⓘ Lavorazioni pannello con tappi Ⓔ Panel de procesamiento con tapas Ⓓ Türblattverarbeitung mit Abdeckkappen
ⒼⒷ Door preparation with caps Ⓕ Usinage du panneau avec des bouchons Ⓡⓤⓢ Установка полотна с заглушками



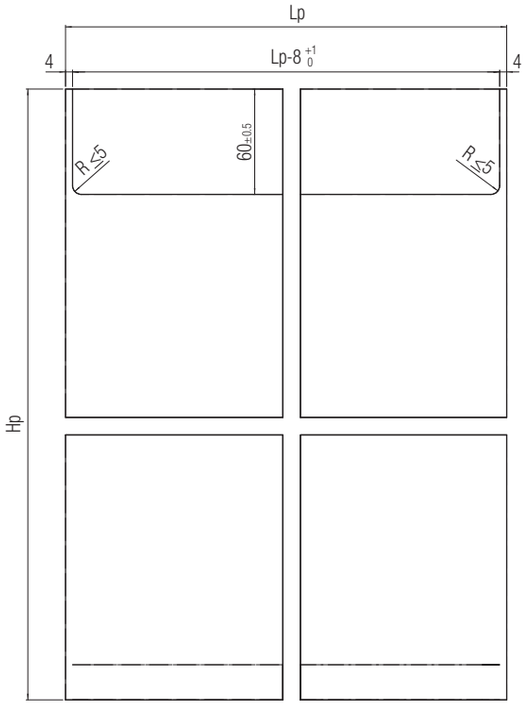
TKKZMIDM09300.indd 46 04/02/20 14:03

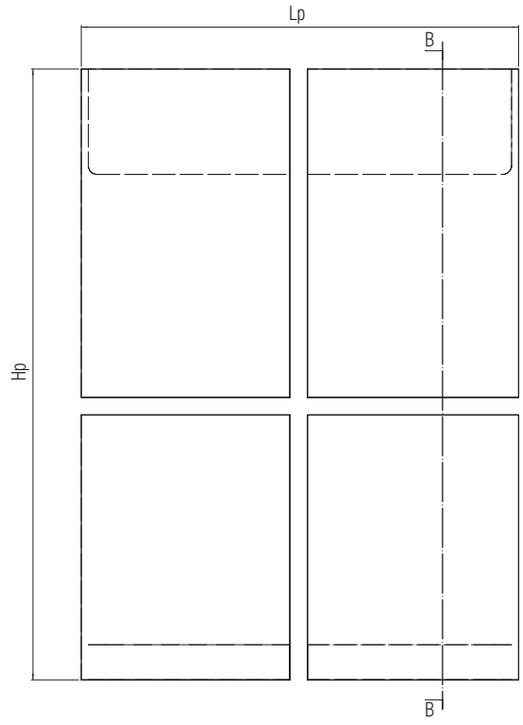
Ⓘ Lavorazioni pannello senza tappi Ⓔ Panel de procesamiento sin tapa Ⓓ Türblattverarbeitung ohne Abdeckkappen ⒼⒷ Door preparation without caps Ⓕ Usinage du panneau sans bouchons Ⓡⓤⓢ Установка полотна без заглушек

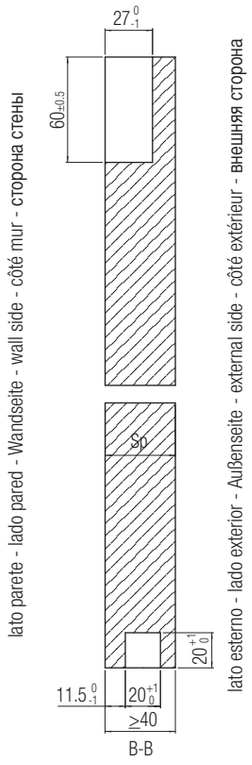
lato esterno - lado exterior - Außenseite - external side - côté extérieur - внешняя сторона



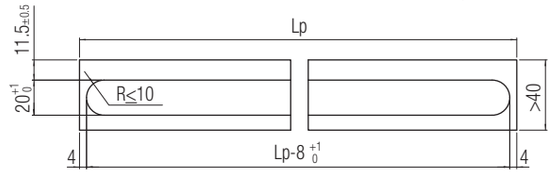
lato parete - lado pared - Wandseite - wall side - côté mur - сторона стены



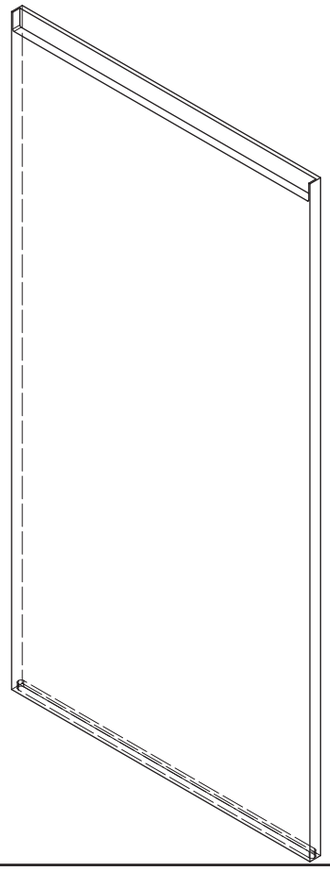




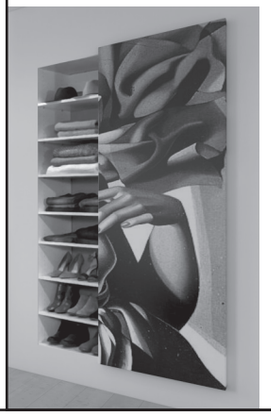
lato parete - lado pared - Wandseite - wall side - côté mur - сторона стены

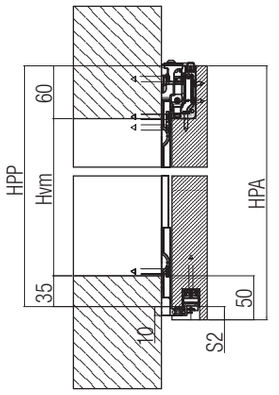


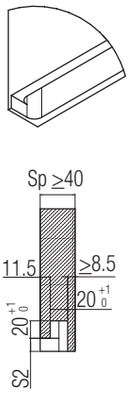
lato esterno - lado exterior - Außenseite - external side - côté extérieur - внешняя сторона



Ⓘ Lavorazione pannello inferiore per installazione in nicchia o su mobile.
Ⓔ Procesamiento de panel inferior para la instalacion en muebles.
Ⓓ Untere Türblattverarbeitung für Nieschen- oder Möbelmontage.
ⒼⒷ Preparation of the lower side of the door for installing it into the recess or furniture.
Ⓕ Usinage du panneau inférieur pour une installation en niche ou sur mobilier.
Ⓡⓤⓢ Обработка низа панели при установки внишу или на шкаф.



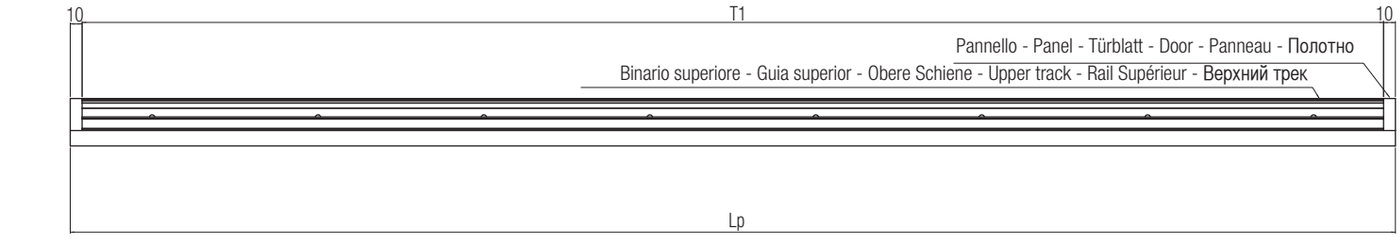


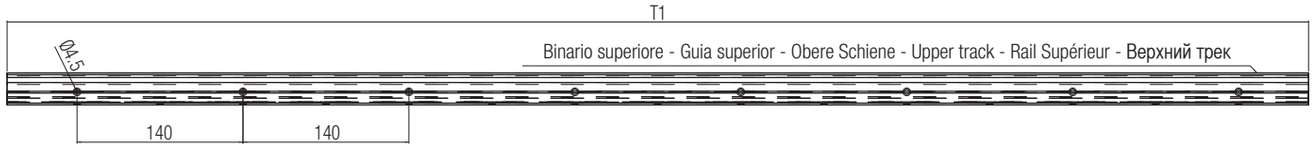


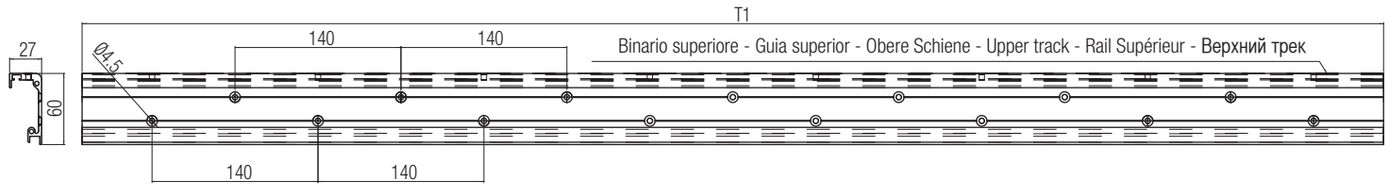
TKKZMIDM09300.indd 47 04/02/20 14:03

Ⓘ Taglio profili alluminio Ⓔ Corte perfil aluminio Ⓓ Schienen-Zuschnitt
ⒼⒷ Aluminium profiles cutting Ⓕ Découpe de profil en aluminium Ⓡⓤⓢ Обработка алюминиевого трека

Ⓘ **Binario superiore**
Ⓔ **Guia superior**
Ⓓ **Obere Schiene**
ⒼⒷ **Upper track**
Ⓕ **Rail Supérieur**
Ⓡⓤⓢ Верхний трек

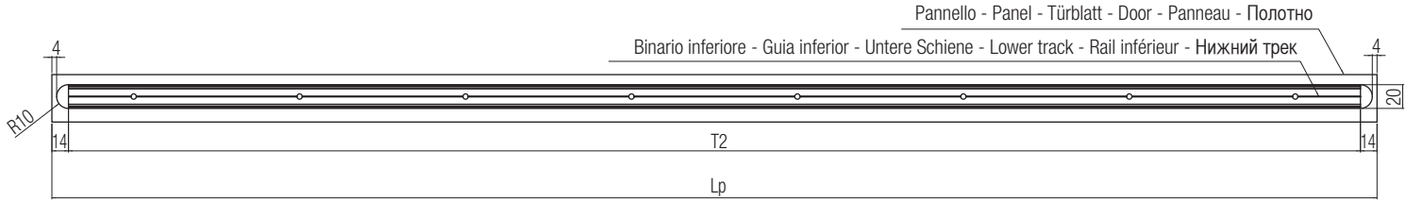


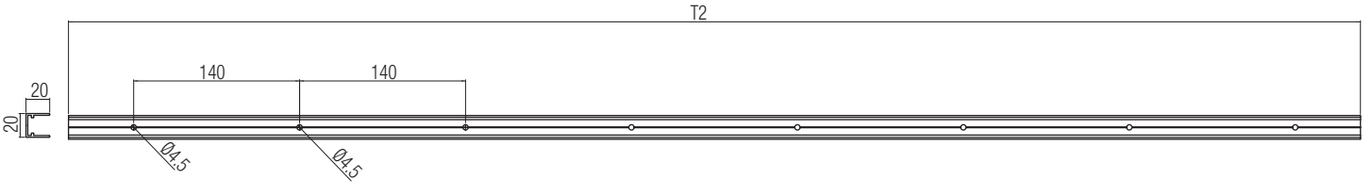






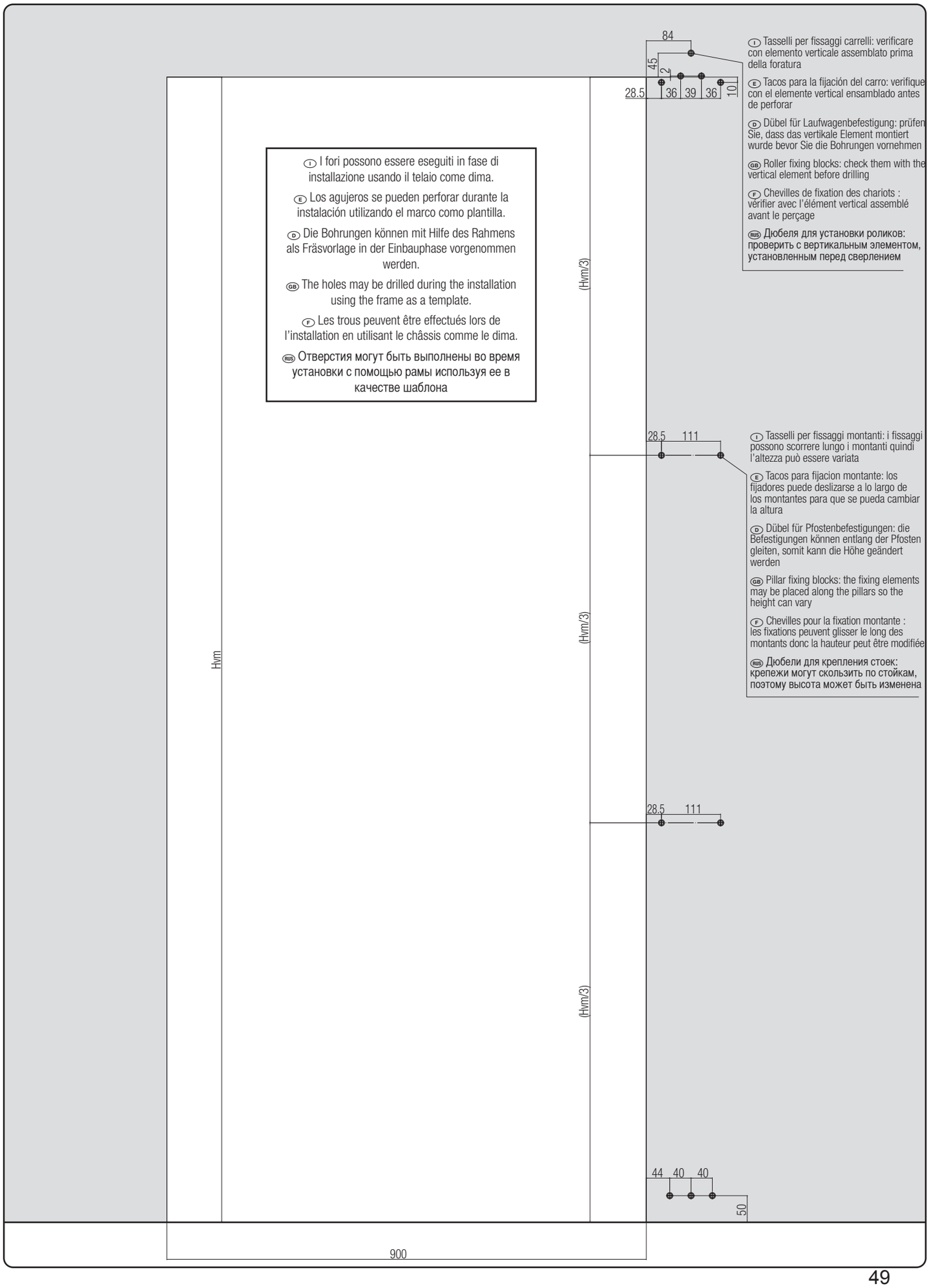
Ⓘ **Binario inferiore**
Ⓔ **Guia inferior**
Ⓓ **Untere Schiene**
ⒼⒷ **Lower track**
Ⓕ **Rail inférieur**
Ⓡⓤⓢ Нижний трек





TKKZMIDM09300.indd 48 04/02/20 14:03

Ⓘ Rappresentazioni tecniche Ⓔ Representacion tecnicas Ⓓ Technische Darstellung ⒼⒷ Technical features Ⓕ Représentations techniques Ⓡⓤⓢ Технические схемы



Ⓘ Tasselli per fissaggi carrelli: verificare con elemento verticale assemblato prima della foratura

Ⓔ Tacos para la fijación del carro: verifique con el elemente vertical ensamblado antes de perforar

Ⓓ Dübel für Laufwagenbefestigung: prüfen Sie, dass das vertikale Element montiert wurde bevor Sie die Bohrungen vornehmen

ⒼⒷ Roller fixing blocks: check them with the vertical element before drilling

Ⓕ Chevilles de fixation des chariots : vérifier avec l'élément vertical assemblé avant le perçage

Ⓡⓤⓢ Дюбеля для установки роликов: проверить с вертикальным элементом, установленным перед сверлением

Ⓘ I fori possono essere eseguiti in fase di installazione usando il telaio come dima.

Ⓔ Los agujeros se pueden perforar durante la instalación utilizando el marco como plantilla.

Ⓓ Die Bohrungen können mit Hilfe des Rahmens als Fräsvorlage in der Einbauphase vorgenommen werden.

ⒼⒷ The holes may be drilled during the installation using the frame as a template.

Ⓕ Les trous peuvent être effectués lors de l'installation en utilisant le châssis comme le dima.

Ⓡⓤⓢ Отверстия могут быть выполнены во время установки с помощью рамы используя ее в качестве шаблона

Ⓘ Tasselli per fissaggi montanti: i fissaggi possono scorrere lungo i montanti quindi l'altezza può essere variata

Ⓔ Tacos para fijacion montante: los fijadores puede deslizarse a lo largo de los montantes para que se pueda cambiar la altura

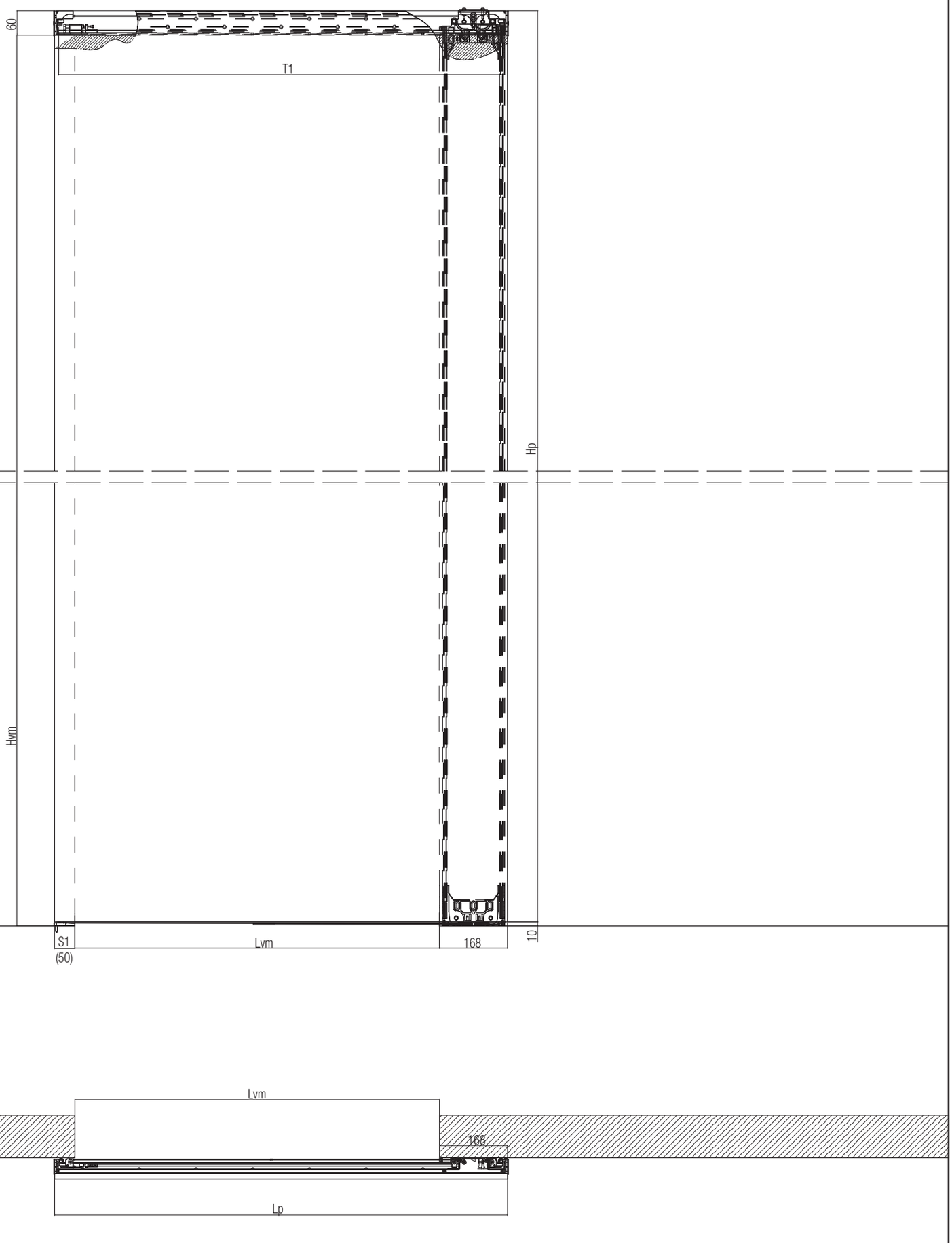
Ⓓ Dübel für Pfostenbefestigungen: die Befestigungen können entlang der Pfosten gleiten, somit kann die Höhe geändert werden

ⒼⒷ Pillar fixing blocks: the fixing elements may be placed along the pillars so the height can vary

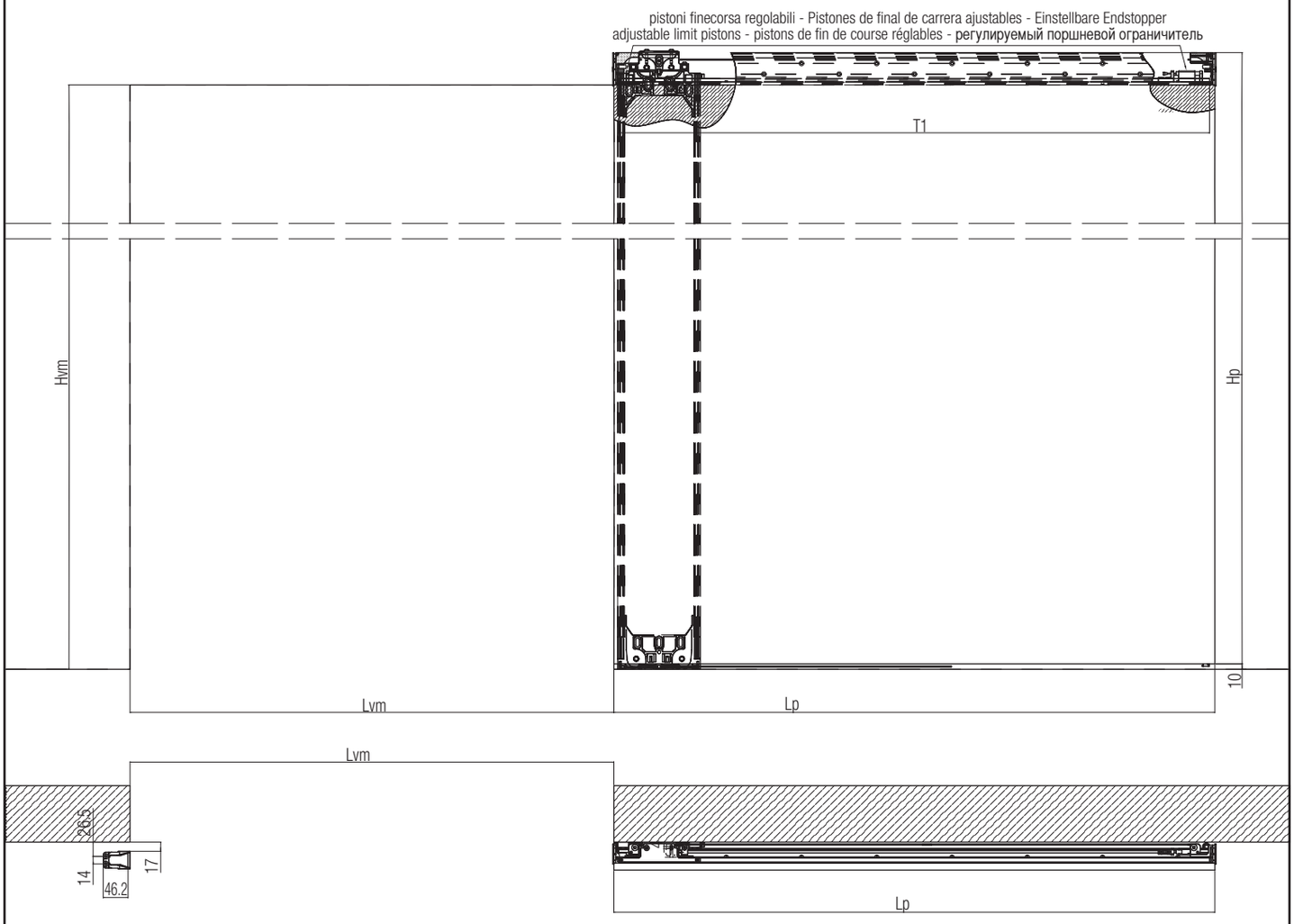
Ⓕ Chevilles pour la fixation montante : les fixations peuvent glisser le long des montants donc la hauteur peut être modifiée

Ⓡⓤⓢ Дюбели для крепления стоек: крепежи могут скользить по стойкам, поэтому высота может быть изменена

TKKZMIDM09300.indd 49 04/02/20 14:03



TKKZMIDM09300.indd 50 04/02/20 14:03



(I) Distanza pannello/parete = 12 mm - Battiscopa spess. max 10 mm - Sp >40
(E) Distancia del panel/ pared = 12mm - Zócalo espesor máximo 10 - Sp >40
(D) Abstand Türblatt/Wand = 12 mm - Fußbodenleiste maximale Stärke 10 mm - Sp >40
(GB) Door/wall distance = 12 mm - Baseboard thickness max 10 mm - Sp >40
(F) Distance panneau/mur = 12 mm - Épaisseur max de la plinthe 10 mm - Sp >40
(RUS) Расстояние панель/стена=12мм - Толщина плинтуса макс.=10 - Sp >40

(I) DATI DI PARTENZA:
Lvm = Larghezza vano muro
Hvm = Altezza vano muro
DIMENSIONI PANNELLO STANDARD:
Lp = Larghezza pannello = Lvm + 218 mm
Hp = Altezza pannello = Hvm + 50 mm
Sp = Spessore pannello
S1 = Sporgenza porta per maniglia esterna
S2 = Sporgenza anteriore pannello armadio
LUNGHEZZE ESTRUSI:
T1 = Lunghezza di taglio binario superiore = Lp - 20 mm
T2 = Lunghezza di taglio binario inferiore = Lp - 28 mm
T3 = Lunghezza di taglio montante verticale = Hp - 130 mm

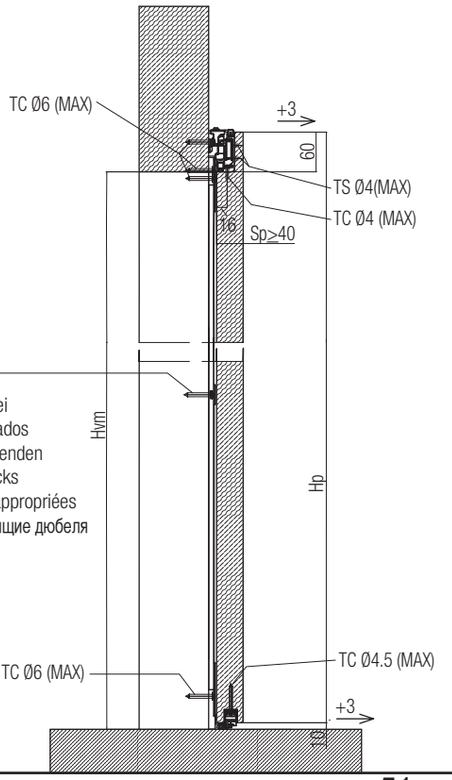
(E) DATOS DE SALIDA:
Lvm= Ancho del compartimento de la pared
Hvm= Altura del compartimento de la pared
DIMENSIONES DEL PANEL ESTÁNDAR:
Lp = Ancho del panel = Lvm + 218 mm
Hp = Altura del panel = Hvm + 50 mm
Sp = Grosor del panel
S1= Extensión de puerta para manija externa
S2 = Saliente del armario del panel frontal
LONGITUDES EASTRUSED:
T1 = Longitud de corte de la vía superior = Lp - 20 mm
T2 = Longitud de corte de vía inferior = Lp - 28 mm
T3 = Longitud de corte vertical vertical = Hp - 130 mm

(D) Daten:
Lvm = Maueröffnungsbreite
Hvm = Maueröffnungshöhe
Türbaltt Standard-Ausmaß:
Lp= Türblattbreite = Lvm + 218 mm
Hp = Türblatthöhe = Hvm + 50 mm
Sp= Türblattstärke
S1= Überstand für Türen mit Türgriff
S2 = hinterer Überstand Türblatt Schrank
Länge der Profile:
T1 = Schnittlänge obere Laufschiene = Lp - 20 mm
T2 = Schnittlänge untere Laufschiene = Lp - 28 mm
T3 = Schnittlänge vertikaler Pfosten = Hp - 130 mm

(GB) INITIAL DATA:
Lvm = Wall opening width
Hvm = Wall opening height
STANDARD DOOR DIMENSIONS:
Lp = Door width = Lvm + 218 mm
Hp = Door height = Hvm + 50 mm
Sp = Door thickness
S1 = Door protrusion due to the external handle
S2 = Front protrusion of the cabinet door
LENGTHS:
T1 = Upper track length to cut = Lp - 20 mm
T2 = Lower track length to cut = Lp - 28 mm
T3 = Vertical pillar length to cut = Hp - 130 mm

(F) DONNÉES DE DÉPART:
Lvm = Largeur de passage total du compartiment du mur
Hvm = Hauteur de passage total du compartiment du mur
TAILLE DE PANNEAU STANDARD:
Lp = Largeur du panneau = Lvm + 218 mm
Hp = Hauteur du panneau = Hvm + 50 mm
Sp = Épaisseur du panneau
S1 = Réservation de la porte pour poignée extérieure
S2 = Réservation avant du panneau de l'armoire
LONGUEURS EXTRUDEES:
T1 = Longueur de coupe du rail supérieure = Lp - 20 mm
T2 = Longueur de coupe du rail inférieure = Lp - 28 mm
T3 = Longueur de coupe du montant vertical = Hp - 130 mm

(RUS) ИСХОДНЫЕ ДАННЫЕ:
Lvm = Ширина прохода
Hvm = Высота прохода
СТАНДАРТНЫЕ РАЗМЕРЫ ПОЛОТНА
Lp = Ширина полотна = Lvm+218мм
Hp = Высота полотна = Hvm+50мм
Sp = Толщина полотна
S1 = Выступ двери для внешней ручки
S2 = Передний выступ панели шкафа
ДЛИНЫ:
T1 = Длина верхней направляющей = Lp-20мм
T2 = Длина нижнего трека = Lp-28мм
T3 = Длина резкивертикальных направляющих = Hp-130мм



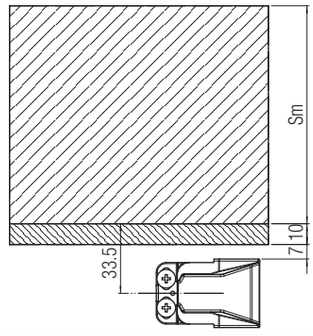
(I) utilizzare tasselli idonei
(E) Usar enchufes adecuados
(D) geeignete Dübel verwenden
(GB) use the adequate blocks
(F) utiliser des chevilles appropriées
(RUS) использовать подходящие дюбеля

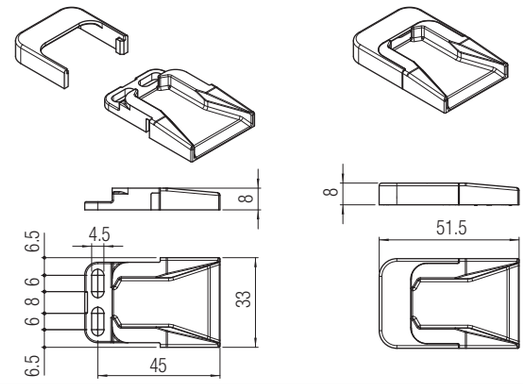
TKKZMIDM09300.indd 51 04/02/20 14:03

OPTIONAL

(I) Guida di sicurezza: per evitare un'apertura/chiusura scorretta della porta.
(E) Guía de seguridad: para evitar la apertura/cierre incorrecto de la puerta.
(D) Sicherungsführung: um eine unkorrekte Öffnung/Schließung der Tür zu vermeiden.
(GB) Safety guide: in order to avoid incorrect opening/closing of the door.
(F) Guide de sécurité : pour éviter une ouverture/fermeture incorrecte de la porte.
(RUS) Предохранительная направляющая: для предотвращения некорректное открывание/закрывание двери.

(I) Battiscopa spessore max = 10 mm
(E) Zócalo espesor máximo =10 mm
(D) Fußbodenleiste maximale Stärke = 10 mm
(GB) Baseboard thickness max = 10 mm
(F) Épaisseur max de la plinthe = 10 mm
(RUS) Толщина плинтуса макс.=10 мм

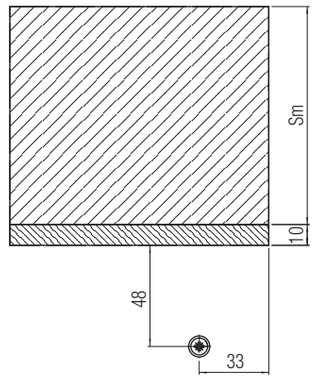


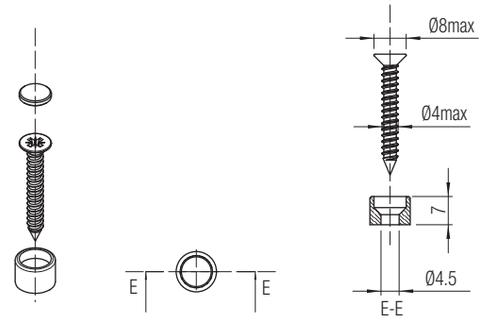


OPTIONAL

(I) Nottolino di sicurezza: per evitare un'apertura/chiusura scorretta della porta.
(E) Captura de seguridad: para evitar la apertura / cierre incorrecto de la puerta.
(D) Sicherungsführung: um eine unkorrekte Öffnung/Schließung der Tür zu vermeiden.
(GB) Safety guide: in order to avoid incorrect opening/closing of the door.
(F) Guide de sécurité : pour éviter une ouverture/fermeture incorrecte de la porte.
(RUS) Предохранительная направляющая: для предотвращения некорректное открывание/закрывание двери.

(I) Battiscopa spessore max = 10 mm
(E) Zócalo espesor máximo =10 mm
(D) Fußbodenleiste maximale Stärke = 10 mm
(GB) Baseboard thickness max = 10 mm
(F) Épaisseur max de la plinthe = 10 mm
(RUS) Толщина плинтуса макс.=10 мм





(mm) Altezza pannello - Altura panel Türblatthöhe - Door height Hauteur vantail - Высота дверной панели	TRICKS - 50 Kg								
2500		50	50	50	50	50	50	49	46
2400		50	50	50	50	50	50	47	44
2200		50	50	50	50	50	47	43	40
2000		50	50	50	50	47	43	39	37
1800		50	50	50	46	42	38	35	33
1600		50	50	45	41	37	34	31	29
1400		50	45	40	36	33	30	28	26
1200		44	38	34	31	28	26	24	22
1000		37	32	28	26	23	21	20	18
2150	***50***								
	1100	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400

(mm)
Larghezza pannello - Ancho panel - Türblattbreite
Door width - Largeur vantail - Ширина дверной панели

(I) Installazioni alternative (E) Instalaciones alternativas (D) Alternative Verarbeitung (GB) Installation options (F) Installations alternatives (RUS) Альтернативные установки

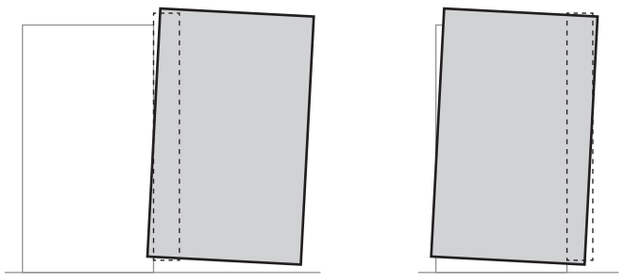




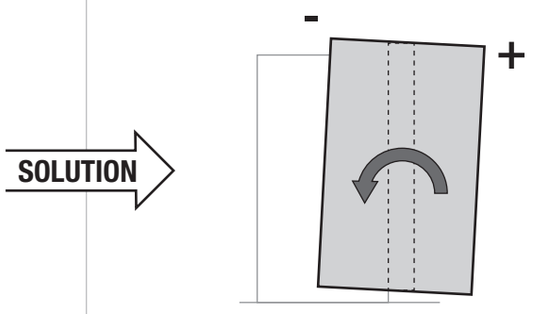
TKKZMIDM09300.indd 52 04/02/20 14:03

Ⓘ Risoluzione dei problemi Ⓔ Resolucion de problemas Ⓓ Problemlösung
ⒼⒷ Problems and solutions Ⓕ Résolutions des problémes Ⓡ Решение проблем

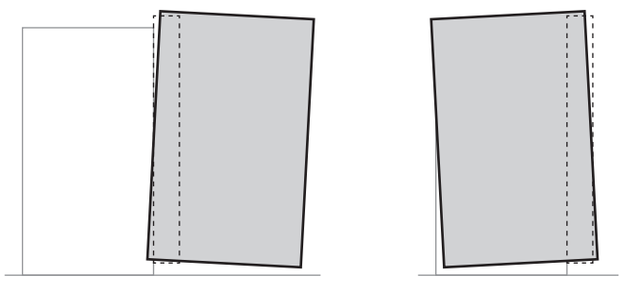
Problem	Possible cause	Possible solution
Ⓘ Il pannello è storto Ⓔ El panel esta trocido Ⓓ Das Türblatt hängt schief ⒼⒷ The door is not straight Ⓕ Le panneau est de travers Ⓡ Кривое полотно	Ⓘ Errata regolazione Ⓔ Ajuste incorrecto Ⓓ Falsche Einstellung ⒼⒷ Wrong adjustment Ⓕ Mauvais réglage Ⓡ Неправильная установка	Ⓘ Allentare il cavo nello spigolo più alto. Tensionare l'altro cavo compiendo lo stesso numero di giri nella vite Ⓔ Afloje el cable en la esquina más alta. Tense el otro cable haciendo el mismo número de vueltas en el tornillo Ⓓ Lockern Sie das Seil in der obersten Kante. Spannen Sie das andere Seil und mit gleichvielen Umdrehungen der Schraube ⒼⒷ Loosen the cable in the upper corner. Tighten the other cable with the same number of rotations of the screw Ⓕ Desserrer le câble dans l'arête supérieure. Tendre l'autre câble en accomplissant le même nombre de tours de vis Ⓡ Расслабить трос в самом верхнем углу. Натянуть другой конец троса, делая такое же количество оборотов в винтах

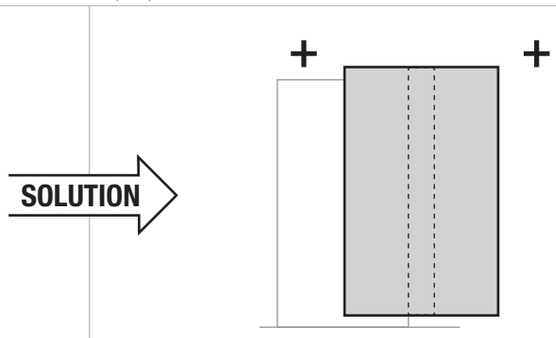


Ⓘ Vedi fig. 25 Ⓔ Ver fig. 25 Ⓓ Siehe Abb. 25 ⒼⒷ See image 25 Ⓕ Voir fig 25 Ⓡ см. пункт. 25

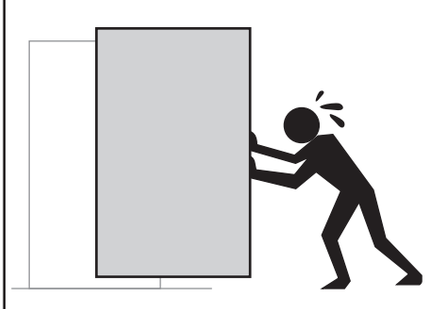


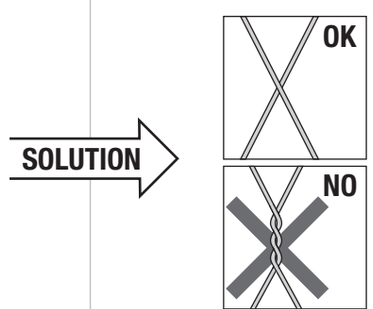
Problem	Possible cause	Possible solution
Ⓘ Il pannello cala molto ai lati Ⓔ El panel cae mucho hacia los lados Ⓓ Türblatt hängt seitlich ⒼⒷ The door leans a lot on the sides Ⓕ Le panneau descend beaucoup sur les côtés Ⓡ Полотно сильно опущено в конечных положениях	Ⓘ Pannello pesante Ⓔ Panel pesado Ⓓ Schweres Türblatt ⒼⒷ Heavy door Ⓕ Panneau lourd Ⓡ Тяжелое полотно	Ⓘ Tensionare entrambi i cavi poco alla volta e verificare lo scorrimento Ⓔ Tense ambos cable poco a poco y compruebe el deslizamiento Ⓓ Spannen Sie langsam beide Kabel und prüfen sie das Gleiten der Tür ⒼⒷ Tighten both cables a bit at a time and check the sliding Ⓕ Tendre les deux câbles peu à peu et vérifier le glissement Ⓡ Натянуть оба троса и постепенно проверять скольжение

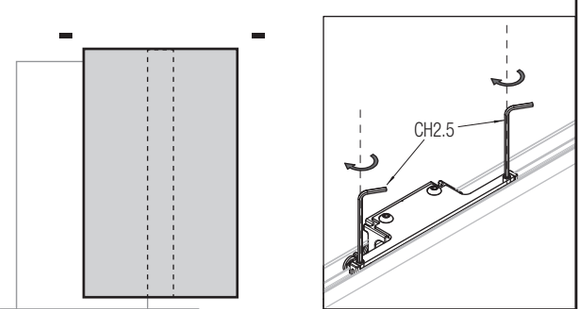




Problem	Possible cause	Possible solution
Ⓘ Il pannello ha problemi di scorrevolezza Ⓔ El panel tiene problema e fluidez Ⓓ Das Türblatt gleitet nicht korrekt ⒼⒷ The door has sliding problems Ⓕ Le panneau a des problèmes de fluidité (mauvais glissement de la porte) Ⓡ Полотно плохо скользит	Ⓘ - Cable retorcido - Cable muy apretados - Guia anti-descarrilamiento con tornillos demasiado flojos Ⓔ - Cavi attorcigliati - Cavi troppo tirati - Guida antiscarrucolamento con grani troppo svitati Ⓓ - Seile verdreht - Seile zu gepannt - Abrutschsicherung mit zu wenig angezogenen Gewindestifte ⒼⒷ - Twisted cables - Cables too much tightened - Grub screws of the anti-slip guide are not tight Ⓕ - Câbles torsadés - Des câbles trop serrés - Guide anti-décrochement trop dévissé Ⓡ - Скрученные тросы - Тросы слишком натянуты - Антискользящая направляющая с раскрученымивинтами	Ⓘ - Compruebe que los cables solo tiene un cruce - Afloje ambos cables por igual - Atornille los 2 grados Ⓔ - Controllare che i cavi abbiano un solo incrocio - Allentare entrambi i cavi in egual modo - Avvitare i 2 grani Ⓓ - Prüfen Sie, dass sich die Seile nur einmal überkreuzten - Lockern Sie beide Seile gleichermaßen - Ziehen Sie die 2 Gewindestifte an ⒼⒷ - Make sure the cables only have one intersection - Loosen both cables equally - Tighten the 2 grub screws Ⓕ - Vérifier qu'il n'y a qu'un seul croisement de cables - Desserrer les deux câbles de manière égale - Visser les deux grains Ⓡ - Контролировать, чтобы тросы имели одно пересечение - Расслабить оба троса в обоих случаях - Закрутить 2 винта

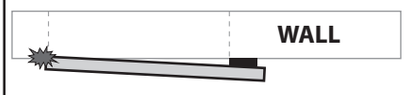




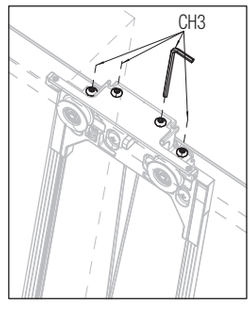


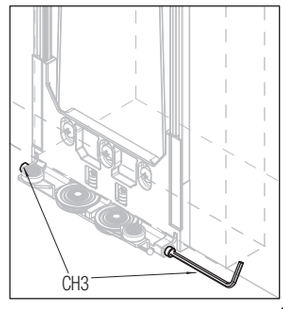
TKKZMIDM09300.indd 53 04/02/20 14:03

Problem	Possible cause	Possible solution
(I) Il pannello striscia sulla parete (E) El panel se tira en la pared (D) Das Türblatt schleift an der Wand (GB) The door rubs the wall (F) Alignement du panneau sur le mur (RUS) Полотно касаетсястены	(I) - Parete irregolare - Viti di blocco non serrate (E) - Muro irregular - Tornillos de bloqueo no apretados (D) - Unregelmäßige Wand - Einstellschrauben nicht angezogen (GB) - Uneven wall - Blocking screws are not tight (F) - Paroie murale irrégulière - Vis de blocage non serrées (RUS) - Неровная стена - Винты блокировки не затянуты	(I) - Allentare le viti e allontanare il pannello dalla parete, poi serrare le viti - Controllare il serraggio delle 6 viti (E) - Afloje los tornillos y aleje el panel de la pared luego apriete los tornillo - Compruebe y aprete los 6 tornillos (D) - Lösen Sie die Schrauben und distanzieren Sie das Türblatt von der Wand, dann ziehen Sie die Schrauben an - Prüfen Sie, dass alle 6 Schrauben angezogen sind (GB) - Loosen the screws and take the door away from the wall, then tighten the screws - Check if all 6 screws are tightened (F) - Desserrer les vis et éloigner le panneau du mur, puis serrer les vis - Vérifier le serrage des 6 vis (RUS) - Расслабить винты и отодвинуть полотно от стены, затем закрутить винты - Проверить фиксацию 6 винтов

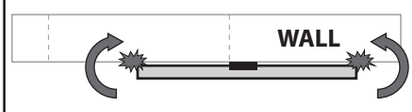


SOLUTION

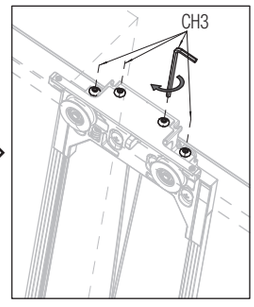


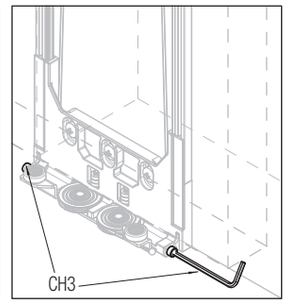


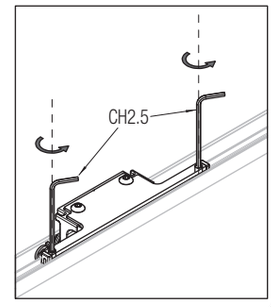
Problem	Possible cause	Possible solution
(I) Il pannello ha molto gioco (E) El panel tiene mucho juego (D) Das Türblatt hat zu viel Spielraum (GB) The door has too much play (F) Le panneau a beaucoup de jeu (RUS) Полотно Имеет Большой Зазор	(I) - Viti di blocco non serrate - Guida antiscarrucolamento con grani troppo avvitati (E) - Tornillso de bloqueo no enroscados - Guia anti-deslizamiento con tornillos demasiado atornillados (D) - Einstellschrauben nicht angezogen - Abrutschsicherung mit zu fest angezogenen Gewindestifte (GB) - Blocking screws are not tightened - Grub screws of the anti-slip guide are too tight (F) - Vis de blocage non serrées - Guide anti-décrochement trop dévissé (RUS) - Винты блокировки не затянуты - Антискользящая направляющаяс сильно закрученными винтами	(I) - Controllare il serraggio delle 6 viti - Svitare i 2 grani (E) - Compruebe el enroscado de los 6 tornillas - Desenroscar 2 grados (D) - Prüfen Sie, dass alle 6 Schrauben angezogen sind - Lösen Sie die Gewindestifte (GB) - Check the tightening of all 6 screws - Loosen the 2 grub screws (F) - Vérifier le serrage des 6 vis - Dévisser les deux grains du guide (RUS) - Проверить фиксацию 6 винтов - Ослабить 2 винта



SOLUTION







TKKZMIDM09300.indd 54 04/02/20 14:03